



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXII.] PRYS 5c. PRETORIA, 15 AUGUSTUS 1962. PRICE 5c. [No. 2982.
15 AUGUST

INHOUD AGTERIN.

No. 208 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Hartbeesfontein Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeeltes 103, 111, 206 en 434 van die plaas Hartbeesfontein No. 297, Registrasie-afdeling I.P., distrik Klerksdorp;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-entwintigste dag van Julie Eenduisend Negehoernd Twee- en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1776, Deel 2.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR (A) DIE KERKRAAD VAN DIE GEMEENTE HARTEBEESTFONTEIN VAN DIE NEDERDUISTSE GEREFORMEERDE KERK VAN TRANSVAAL; (B) STEPHANUS FRANCOIS FREDERICK DU TOIT; (C) EMMA LOMBARD (WEDUWEE); EN (D) SUSANNA MARIA DU PLESSIS (GEBORE BADENHORST, GESKEIE VROU), INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTES 103, 111, 206 EN 434 VAN DIE PLAAS HARTBEESTFONTEIN No. 297, REGISTRASIE-AFDELING I.P., DISTRIK KLERKSDORP, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Hartbeesfontein Uitbreiding No. 4.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.1903/61.

3. Water.

Die applikante moet 'n skriftelike onderneming by die Administrateur indien dat hulle water vir huishoudelike gebruik sal lewer aan enige erfeienaar in die dorp waar ondergrondse water nie verkry kan word nie, of waar boorgate opdroeg.

4. Sanitêre dienste.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 208 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Hartbeesfontein Extension No. 4 on Portions 103, 111, 206 and 434 of the farm Hartbeesfontein No. 297, Registration Division I.P., District of Klerksdorp;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1776, Vol. 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY (A) THE CHURCH COUNCIL OF THE CONGREGATION OF HARTEBEESTFONTEIN OF THE DUTCH REFORMED CHURCH OF TRANSVAAL; (B) STEPHANUS FRANCOIS FREDERICK DU TOIT; (C) EMMA LOMBARD (WIDOW); AND (D) SUSANNA MARIA DU PLESSIS (BORN BADENHORST, DIVORCÉE) UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWNPLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTIONS 103, 111, 206 AND 434 OF THE FARM HARTEBEESTFONTEIN No. 297, REGISTRATION-DIVISION I.P., DISTRICT OF KLERKSDORP, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Hartbeesfontein Extension No. 4.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1903/61.

3. Water.

The applicants shall lodge with the Administrator an undertaking, in writing, that they will provide water for domestic use to any owner of erven in the township where sub-terranean water cannot be obtained, or where boreholes dry up.

4. Sanitation.

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlins moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektriesiteit.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlins moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas, stortingsterrein en Bantolokasie.

Die applikante moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantolokasie. Indien sodanige reëlins daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, moet die oordrag, vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus, om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van die mynregte oor die grond, insluitende die aandeel in kleim-lisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp en dergelike gelde, moet deur die applikante voorbehou word.

8. Kansellasië van voorwaardes ten gunste van die beherende gesag.

Die eienaar van Gedeelte 405 van genoemde plaas moet die betrokke voorwaardes ten gunste van die Beherende Gesig ingevolge artikel elf (8) van Wet No. 21 van 1940 laat kanselleer.

9. Opvulling van gruisgat.

Die betrokke applikante moet die gruisgat op Erwe Nos. 242 en 243 en die aangrensende straat tot bevrediging van die plaaslike bestuur laat opvul.

10. Strate.

(a) Die applikante moet die strate in die dorp vorm, oprond en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikante van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

11. Skenking.

Die applikante moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (3) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15%, (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikante verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie, sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d)).

Die applikante moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die applikante se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikante alle boeke en stukke, wat

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing Site and Bantu Location.

The applicants shall make arrangements with the local authority, to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such arrangements consist of land to be transferred to the local authority, such transfer shall be free of conditions relative to the use and disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones including all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any of the proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the land, and also any share in claim licence moneys and any share in rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township, and the like shall be reserved to the applicants.

8. Cancellation of Conditions in Favour of the Controlling Authority.

The owner of Portion 405 of the said farm must have the relevant conditions cancelled in favour of the Controlling Authority in terms of section eleven (8) of Act No. 21 of 1940.

9. Filling of Gravel Pit.

The relevant applicants must have the gravel pit, on Erven Nos. 242 and 243 and the abutting street filled to the satisfaction of the local authority.

10. Streets.

(a) The applicants shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall be entitled to relieve the applicants from time to time wholly or partially from this responsibility after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. Endowment.

The applicants shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicants by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance); such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicants to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicants' books at all reasonable times

vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

12. Toegang.

Toegang tot Pad No. 88 vanuit die diensstraat is beperk tot twee punte naamlik aan die westelike grens van Erf No. 232 en die oostelike grens van Erf No. 235.

13. Oprigting van heining of ander versperring.

Die applikante ten opsigte van Erwe Nos. 232 tot 235 moet op eie koste 'n heining of ander versperring tussen die diensstrate en die padserwitute tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement oprig wanneer so deur hom vereis word en moet sodanige heining of ander versperring in goeie toestand hou tot tyd en wyl die verantwoordelikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikante se verantwoordelikheid vir die onderhoud daarvan sal staak wanneer die verantwoordelikheid vir die onderhoud van die diensstrate deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

14. Nakoming van voorwaardes.

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is nie geregtig nie tot—

- die reg van suiping en gebruik van weë en paaie soos uiteengesit in Verdelingstransport No. 9691/1916;
- die gebruik van 'n sekere pad, 12 voet breed, oor Gedeelte 166 van die plaas soos uiteengesit in Verdelingstransport No. 9691/1916;
- die gebruik van water, deur middel van Watervoor No. 1, soos uiteengesit in Akte van Transport No. 1894/1894,

maar is onderworpe aan die bestaande voorwaardes en servitute insluitende die voorbehoud van mineraleregte, maar uitgesonderd die volgende voorwaardes:—

- Een pad, twintig voet wyd, gaat over gedeelte No. 52, langs de Oostelike grenslynen van gedeelten Nos. 53, 54, 55, 217, 56, 57 en 58 langs de Noordelike grenslynen over Gedeelten Nos. 90, 91, 89, 88, 87, 86, 85, 84, 83 en 82 van gemelde plaats zoals aangetoond op de kaarten dier gedeelten en op genoemd Generale Plan voor het wederkerig gebruik van de eigenaren van al deze Gedeelten zowel als voor het gebruik der eigenaren van Gedeelten Nos. 92, 93, 94, 95 en 96 van gemelde plaats.
- Een pad, zes voet wyd, en watervoor No. 1 drie voet wyd, gaan langs de Westelike grenslynen over Gedeelten Nos. 164, 45, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 217, 56, 57 en 58 van gemelde plaats, en van daar gaat watervoor No. 1 langs voormelde twintig voet wjden weg, over gemelde gedeelten Nos. 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90 en 91 langs de Noordelike grenslynen ervan en een kort afstand langs de westelike grenslynen van genoemd gedeelte No. 92 voor het wederkerig gebruik van de eigenaren van al deze Gedeelten zoals aangetoond op de Kaarten dier gedeelten en op genoemd Generale Plan.

Die paaie en die waterpyplyn val in strate in die dorp.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en

relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority or official, the applicants shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may in lieu of an audited statement accept a statement to that effect.

12. Access.

Access to road No. 88 from the service street shall be limited to two points namely at the western boundary of Erf No. 232 and the eastern boundary of Erf No. 235.

13. Erection of Fence or Other Barrier.

The applicants in respect of Erven Nos. 232 to 235, must at their own expense erect a fence or other barrier between the service streets and the rights of way to the satisfaction of the Director, Transvaal Road Department, when requested thereto by him and must keep such fence or other barrier in good order and repair until the responsibility is taken over by the local authority: Provided that the responsibility of the applicants for the maintenance thereof will cease when the responsibility for the maintenance of the service streets is taken over by the local authority.

14. Enforcement of Conditions.

The applicants shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicants of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall not be entitled to—

- the right of watering and use of roads and ways as set out in Partition Title No. 9691/1916;
- the use of a certain road, twelve feet in which, over Portion 166 of the farm as set out in Partition Title No. 9691/1916;
- the use of water, by means of water furrow No. 1, as set out in Deed of Transfer No. 1894/1894,

but shall be subject to the existing conditions and servitudes, including the reservations of mineral rights, but excluding the following conditions:—

- Een pad, twintig voet wyd, gaat over gedeelte No. 52, langs de Oostelike grenslynen van gedeelten Nos. 53, 54, 55, 217, 56, 57 en 58 langs de Noordelike grenslynen over Gedeelten Nos. 90, 91, 89, 88, 87, 86, 85, 84, 83 en 82 van gemelde plaats zoals aangetoond op de kaarten dier gedeelten en op genoemd Generale Plan voor het wederkerig gebruik van de eigenaren van al deze Gedeelten zowel als voor het gebruik der eigenaren van Gedeelten Nos. 92, 93, 94, 95 en 96 van gemelde plaats.
- Een pad, zes voet wyd, en watervoor No. 1 drie voet wyd, gaan langs de Westelike grenslynen over Gedeelten Nos. 164, 45, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 217, 56, 57 en 58 van gemelde plaats, en van daar gaat watervoor No. 1 langs voormelde twintig voet wjden weg, over gemelde gedeelten Nos. 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90 en 91 langs de Noordelike grenslynen ervan en een kort afstand langs de westelike grenslynen en van genoemd gedeelte No. 92 voor het wederkerig gebruik van de eigenaren van al deze Gedeelten zoals aangetoond op de Kaarten dier gedeelten en op genoemd Generale Plan.

The roads and the water pipeline fall in streets in the township.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and

- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur in ooreenstemming met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het.

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

- (a) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-veertig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur, op die erf aangehou word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roestene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuis behoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (h) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (i) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak kan word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied.
- (ii) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R4,000 wees.

- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required,

shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The applicants and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the approval of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other building appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (h) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (i) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of any erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (ii) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(k) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

3. Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (i) *Erwe Nos. 227, 228, 229, 230, 231 en 233.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (ii) *Erwe Nos. 236, 237 en 238.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (iii) *Erf No. 239.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van enige straatgrens daarvan geleë wees.
- (iv) *Erwe Nos. 232 en 235.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die grens aan die diensstraat en 25 voet van enige ander straatgrens geleë wees.
- (v) *Erf No. 234.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die straatgrens geleë wees.
- (vi) *Erwe Nos. 240, 241, 242 en 243.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die grens aan die diensstraat en 25 voet van enige ander straatgrens geleë wees.
- (vii) *Erwe Nos. 244 en 245.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die grens aan Pad No. P.117/1 en 25 voet van enige ander grens geleë wees.
- (viii) *Erf No. 246.*—Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die grense aan Paaie Nos. P.117/1 en 860 en 25 voet van die ander straatgrens geleë wees.
- (ix) *Erwe Nos. 244, 245 en 246.*—Die erf het alleenlik aan sy noordelike grens toegang tot 'n straat of pad.

4. Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense behalwe 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke wat hy volgens goed-dunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(k) Should the erf be fenced or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (i) *Erven Nos. 227, 228, 229, 230, 231 and 233.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (ii) *Erven Nos. 236, 237 and 238.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (iii) *Erf No. 239.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (iv) *Erven Nos. 232 and 235.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the boundary on the service street and 25 feet from any other street boundary.
- (v) *Erf No. 234.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (vi) *Erven Nos. 240, 241, 242 and 243.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the boundary on the service street and 25 feet from any other street boundary.
- (vii) *Erven Nos. 244 and 245.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the boundary on Road P. 117/1 and 25 feet from any other boundary.
- (viii) *Erf No. 246.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the boundaries on Roads Nos. P. 117/1 and 860 and 25 feet from any other street boundary.
- (ix) *Erven Nos. 244, 245 and 246.*—The erf shall have access to a street or road at its northern boundary only.

4. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide, along one only of its boundaries as determined by the local authority, other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access, to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works, being made good by the local authority.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle gegee word:—

(i) „Applikante” beteken—

- (A) die Kerkraad van die Gemeente Hartebeestfontein van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal;
- (B) Stephanus Francois Frederick du Toit;
- (C) Emma Lombard (weduwee); en
- (D) Susanna Maria du Plessis (gebore Badenhorst, geskeie vrou);

en hulle opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) „Woonhuis” beteken ’n huis wat ontwerp is vir gebruik as ’n woning deur een gesin.

6. *Staats- en munisipale erwe.*

As ’n erf soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so ’n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal.

No. 209 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ’n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Bedfordview Uitbreiding No. 57 te stig op Gedeelte 512 (’n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte T van gedeelte) van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp ’n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/1925.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR CORNELIS JANSE BALT, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM ’N DORP TE STIG OP GEDEELTE 512 (’N GEDEELTE VAN GEDEELTE 1 VAN GEDEELTE T VAN GEDEELTE) VAN DIE PLAAS ELANDSEONTEIN NO. 90, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Bedfordview Uitbreiding No. 57.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en ’n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.763/62.

3. *Water.*

Die applikant moet ’n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat—

- (a) ’n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste beskikbaar is;

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms have the meaning assigned to them:—

(i) “Applicants” means—

(A) The Church Council of the Congregation of Hartebeestfontein of the Dutch Reformed Church of Transvaal;

(B) Stephanus Francois Frederick du Toit;

(C) Emma Lombard (widow); and

(D) Susanna Maria du Plessis (born Badenhorst, divorced);

and their successors in title to the township.

(ii) “Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling by a single family.

6. *State and Municipal Erven.*

Should an erf as contemplated in clause B 2 (i) and (ii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 209 (Administrator’s), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Bedfordview Extension No. 57 on Portion 512 (a portion of Portion 1 of Portion T of portion) of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/1925.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY CORNELIS JANSE BALT UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 512 (A PORTION OF PORTION 1 OF PORTION T OF PORTION) OF THE FARM ELANDSEONTEIN NO. 90, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Bedfordview Extension No. 57.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.763/62.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlins ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanleë voordat die planne van 'n gebou wat op enige erf opgerig sal word deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektriesiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township; which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet sorg vir die opheffing van die volgende voorwaardes:—

- (i) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required, to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (ii) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only.

8. Straat.

(a) Die applikant moet die straat in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Aan die straat moet 'n naam gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

9. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, vervuil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beaampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beaampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Beide erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

7. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall cause the following conditions to be cancelled:—

- (i) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (ii) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only.

8. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Disposal of Existing Conditions of Title.

Both erven must be made subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone, wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word. Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (h) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (j) Behalwe met die toestemming van die Administrateur, wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf ondivideerbaar word of as dit, of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R7,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save, and except to prepare, the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (h) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R7,000;
 - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.

- (l) Indien die erf omteïen of op 'n ander wyse toege-
maak word, moet die heining of ander omheinings-
materiaal tot voldoening van die plaaslike bestuur
opgerig en onderhou word.
- (m) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van
die plaaslike bestuur moet die dakke van alle
geboue wat op die erf opgerig word van dakpanne,
dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

2. *Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die
erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings-
en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die
plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een
van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos
bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voor-
noemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen
grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige
servituut of binne ses voet daarvan geplant
word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige
materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens
die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige
rioolhoofpyleidings en ander werke as wat
hy volgens goeie dunks as noodsaaklik beskou, tyde-
lik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwi-
tuut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig
tot redelike toegang tot genoemde grond vir
voornoemde doel: Met dien verstande dat die
plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedu-
rende die aanleg, onderhoud en verwydering van
sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke ver-
oorsaak word.

3. *Woordomskriving.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdruk-
kings die betekenisse wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Cornelis Janse Balt en sy
opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir
gebruik as 'n woning vir een gesin.

4. *Staats- en munisipale erwe.*

As 'n erf of erwe wat verkry word soos beoog in
klousule B 1 (i) en (ii) hiervan in die besit kom van enige
ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan
is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voor-
noemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as
wat die Administrateur na raadpleging met die Dorpe-
raad, toelaat.

No. 210 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om
die dorp Glenhazel Uitbreiding No. 6 te stig op Gedeelte
„d” van Gedeelte 9 van Gedeelte E van gedeelte van die
plaas Rietfontein No. 61, Registrasie-afdeling I.R., distrik
Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en
Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van
dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede
wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde
Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat
genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan
die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-
twintigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Twee-
en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2133.

- (l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing
or other enclosing device shall be erected and
maintained to the satisfaction of the local authority.

- (m) Except with the written permission of the local
authority the roofs of all buildings erected on the
erf shall be of tiles, shingles, slates, thatch or
concrete.

2. *Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the conditions set out above the erven
shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in
favour of the local authority, for sewerage and other
municipal purposes, along one only of its bound-
aries other than a street boundary as determined
by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected
within the aforesaid servitude area and no large-
rooted trees shall be planted within the area of
such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit tem-
porarily on the land adjoining the aforesaid servi-
tude such material as may be excavated by it during
the course of construction, maintenance and
removal of such sewerage mains and other works
as it in its discretion may deem necessary and shall
further be entitled to reasonable access to the said
land for the aforesaid purpose subject to any
damage done during the process of constructing,
maintaining and removing such sewerage mains and
other works being made good by the local authority.

3. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall
have the meaning assigned to them:—

- (i) “Applicant” means Cornelis Janse Balt and his
successors in title to the township.
- (ii) “Dwelling-house” means a house designed for use
as a dwelling for a single family.

4. *State and Municipal Erven.*

Should any erf or erven acquired as contemplated in
clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of
any person other than the State or the local authority
such erf shall thereupon be subject to such of the afore-
mentioned or such other conditions as may be permitted
by the Administrator after consultation with the Town-
ships Board.

No. 210 (Administrator's), 1962.

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission
to establish the township of Glenhazel Extension No. 6
on Portion d of Portion 9 of Portion E of portion of the
farm Rietfontein No. 61, Registration Division I.R., District
of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and
Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establish-
ment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested
in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said
Ordinance, I hereby declare that the said township shall
be an approved township, subject to the conditions con-
tained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth
day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2133.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR VICTORIA ELIZABETH LORIMER (GETROUD BUITE GEMEENSAP VAN GOEDERE MET ADAM KING LORIMER) INGEVOLGE DIE VOORWAARDES VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE "d" VAN GEDEELTE 9 VAN GEDEELTE E VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN NO. 61, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van dorp is Glenhazel Uitbreiding No. 6.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.1193/61.

3. *Water.*

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlins tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulase daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlins ingesluit word:—

(i) Dat die applikante 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanleë voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike owerheid goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar indien nodig, en retikulase van die water deur die applikante gedra moet word, en die applikante is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike owerheid oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike owerheid vereis dat die applikante 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike owerheid gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike owerheid daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikante gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike owerheid goedgekeur kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike owerheid genoemde water lewering oorneem;

(c) die applikante geskikte waarborge aan die plaaslike owerheid verstrek het met betrekking tot die nakoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikante en die plaaslike owerheid betref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY VICTORIA ELIZABETH LORIMER (MARRIED OUT OF COMMUNITY OF PROPERTY TO ADAM KING LORIMER) UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION d OF PORTION 9 OF PORTION E OF PORTION OF THE FARM RIETFONTEIN NO. 61, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Glenhazel Extension No. 6.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1193/61.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of costs the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitêre dienste.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoe-lokasieterreine.

Die applikante moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike owerheid reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoe-lokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike owerheid oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike owerheid beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in klein lisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikante voorbehou.

8. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikante moet op eie koste die opheffing verkry van die volgende voorwaardes:—

- "1. That the said Lot shall not be subdivided into plots of less than five acres in extent without the written consent of William Raeburn Snow, first had and obtained.
2. That the Transferee shall be allowed to carry on the business of farming generally, and especially that of poultry farming, and that she shall be allowed to erect such buildings and structures as she may require for satisfactorily carrying on these farming operations, providing these buildings and structures are constructed of brick or similar materials and only one residence with the necessary outhouses shall be erected on the said Lot.
3. That the said Lot or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner, assigned or disposed of to any Coloured person, and no Coloured person, other than the domestic servants of the registered owners or their tenants shall be permitted to reside thereon, or in any other manner occupy the same.
4. That no obnoxious trade shall be carried on on the said Lot.
5. That no bricks shall be made on the said Lot except for the purpose of erecting buildings thereon."

9. Strate.

(a) Die applikante moet die strate vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike owerheid en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike owerheid oorgeneem word. Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikante van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaard en die plaaslike owerheid.

(b) Aan die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike owerheid.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provisions of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the under-mining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall at its own expense cause the following conditions to be cancelled:—

- "1. That the said Lot shall not be subdivided into plots of less than five acres in extent without the written consent of William Raeburn Snow first had and obtained.
2. That the Transferee shall be allowed to carry on the business of farming generally, and especially that of poultry farming, and that she shall be allowed to erect such buildings and structures as she may require for satisfactorily carrying on these farming operations, providing these buildings and structures are constructed of brick or similar materials and only one residence with the necessary outhouses shall be erected on the said Lot.
3. That the said Lot or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner, assigned or disposed of to any Coloured person, and no Coloured person, other than the domestic servants of the registered owners or their tenants shall be permitted to reside thereon, or in any other manner occupy the same.
4. That no obnoxious trade shall be carried on on the said Lot.
5. That no bricks shall be made on the said Lot except for the purpose of erecting buildings thereon."

9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Skenking.

Die applikante moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike owerheid 'n bedrag betaal gelykstaande met 17% (sewentien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikante verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikante moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike owerheid, aan die plaaslike owerheid verstrek. Die plaaslike owerheid of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen besit die reg om op alle redelike tye die applikante se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike owerheid of beampte moet die applikante alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike owerheid 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dörperraad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings daaraan moet ingedien word by die plaaslike owerheid wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue of veranderings of aanbouings daaraan moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 17% (seventeen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike owerheid mag geen dier soos omskryf in die Skut-regulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid, en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike owerheid opleë, mag nóg die eienaar nóg enige okkupeerder van die erf enige putte of boorgate daarop grawe of boor of enige onderaardse water daaruit haal.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) Waar dit volgens die mening van die plaaslike owerheid onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (j) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek vir onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike owerheid ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word.
- (k) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd stene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (l) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf verenig word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die verenigde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens R7,000 wees;
- (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (m) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van 'n straatgrens daarvan geleë wees.
- (n) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike owerheid opgerig en onderhou word.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (j) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme, under which the consent of the local authority is required.
- (k) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (l) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R7,000;
- (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (m) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (n) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. *Servitude vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.* Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe: —

3. *Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.* In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions: —

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituit vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, ses voet breed, langs slegs een van sy grense soos bepaal deur die plaaslike owerheid, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries as determined by the local authority other than a street boundary.

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike owerheid is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidinge en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike owerheid geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike owerheid enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskeywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applikante" beteken Victoria Elizabeth Lorimer (getroud buite gemeenskap van goedere met Adam King Lorimer) en haar opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

5. Staats- en munisipale erwe.

As enige erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike owerheid, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 211 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Potchefstroom by Proklamasie No. 67 van 1946, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is.

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Potchefstroom hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Potchefstroom; hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom-Dorpsaanlegskema No. 1/10.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-entwintigste dag van Julie Eenduizend Negehoonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/44/11.

No. 212 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by Administrateurskennisgewing No. 139 van 28 Februarie 1962, die grense van die Munisipaliteit Johannesburg verander is ingevolge artikel nege (7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, deur die inlywing in sodanige munisipaliteit van die gebied omskryf in die Bylae daarvan;

- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 5 feet thereof.

- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Victoria Elizabeth Lorimer (married out of community of property to Adam King Lorimer) and her successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. State and Municipal Erven.

Should any erven acquired as contemplated in clause B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 211 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the Town Council of Potchefstroom was approved by Proclamation No. 67 of 1946, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the Town Council of Potchefstroom is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Potchefstroom; this amendment is known as Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1/10.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/44/11.

No. 212 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Administrator's Notice No. 139 of 28th February, 1962, the boundaries of the Municipality of Johannesburg were altered in terms of section nine (7) of the Local Government Ordinance, 1939, by the inclusion in such municipality of the area described in the Schedule thereto;

En nademaal die aantal wyke hervasgestel deur die Administrateur ingevolge artikel *twalf* (1) (a) (i) van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, onveranderd bly;

En nademaal dit moontlik is om Wyk No. 1 te vergroot deur die toevoeging daartoe van die gebied omskryf in die bygaande Bylae sonder dat die aantal kiesers in sodanige wyk meer is as vyftien persent bo die kwota verkry vir die doel van die verdeling van sodanige munisipaliteit in sodanige bestaande wyke;

En nademaal ooreenstemming bereik is met die raad van sodanige munisipaliteit oor die grense van die genoemde wyk;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by paragraaf (c) van artikel *twalf bis* van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied van Wyk No. 1 van die Munisipaliteit Johannesburg hierby gewysig word deur die toevoeging tot Wyk No. 1 van die gebied omskryf in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-ensestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 4/2/2, Vol. 3.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—OMSKRYWING VAN
GEBIED TOEGEVOEG TOT WYK No. 1.

Die dorp Bosmont soos voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. A.1296/61.

No. 213 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Bedfordview Uitbreiding No. 63 te stig op Gedeelte 254 ('n gedeelte van Gedeelte J van gedeelte), van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-entwintigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Twee-ensestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2142.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR LOUIS DONNELLY, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 254 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE J. VAN GEDEELTE) VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Bedfordview Uitbreiding No. 63.

And whereas the number of wards redetermined by the Administrator in terms of section *twelve* (1) (a) (i) of the Municipal Elections Ordinance, 1927, remains unaltered;

And whereas it is possible to enlarge Ward No. 1 by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto without causing the number of voters in such ward to be more than fifteen per cent above the quota obtained for the purpose of the division of such municipality into such existing wards;

And whereas agreement has been reached with the council of the said municipality on the boundaries of the said ward;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (c) of section *twelve bis* of the Municipal Elections Ordinance, 1927, I do by this my Proclamation proclaim that the area of Ward No. 1 of the Municipality of Johannesburg is hereby amended by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 4/2/2, Vol. 3.

SCHEDULE.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA
ADDED TO WARD No. 1.

The township of Bosmont as represented by General Plan S.G. No. A.1296/61.

No. 213 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Bedfordview Extension No. 63 on Portion 254 (a portion of Portion J of portion), of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2142.

SCHEDULE.

CONDITIONS, UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY LOUIS DONNELLY UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 254 (A PORTION OF PORTION J OF PORTION) OF THE FARM ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Bedfordview Extension No. 63.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.1227/61.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlins ingesluit word—

(i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van geboue wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde water-lewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrekket met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van genoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van genoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1227/61.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantolokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en persele vir 'n begraafplaas en Bantolokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van die mynregte oor die dorp asook die aandeel in kleinlisenstiegelede en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrieff ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

8. Opheffing van voorwaardes.

Die applikant moet die opheffing van die volgende voorwaardes verkry:—

- (A) (a) The portion is sold for use solely and only as a dwelling site and for the carrying on of farming, market-gardening and other agricultural pursuits, and for no other purposes whatsoever. Not more than one residence with the necessary outbuildings shall be built on the said land without the written consent of the Geldenhuys Deep Limited (hereinafter referred to as the Company) first had and obtained.
- (b) No subdivision of the said land shall be allowed, neither shall the owner have the right to sublet portions of the said land without the written consent of the Company first had and obtained.
- (c) The owner shall not have the right to open or allow or cause to be opened upon the said land any canteen, beerhall, restaurant, place for the sale of wines or spirituous liquors, or place of business or store whatsoever, without the written consent of the company; and
- (B) die beperkings ten gunste van die Dorperaad soos vollediger sal blyk uit Notariële Akte No. 156/43S.

9. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir hulle onderhoud tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Aan die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

10. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tyë die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the under-mining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Conditions.

The applicant shall obtain the cancellation of the following conditions:—

- (A) (a) The portion is sold for use solely and only as a dwelling site and for the carrying on of farming, market-gardening and other agricultural pursuits, and for no other purposes whatsoever. Not more than one residence with the necessary outbuildings shall be built on the said land without the written consent of the Geldenhuys Deep, Limited (hereinafter referred to as the Company) first had and obtained.
- (b) No subdivision of the said land shall be allowed, neither shall the owner have the right to sublet portions of the said land without the written consent of the Company first had and obtained.
- (c) The owner shall not have the right to open or allow or cause to be opened upon the said land any canteen, beerhall, restaurant, place for the sale of wines or spirituous liquors, or place of business or store whatsoever, without the written consent of the Company; and
- (B) the restrictions in favour of the Townships Board as will more fully appear from Notarial Deed No. 156/43S.

9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times

en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Alle erwe.*

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud op mineraalregte maar sonder inbegrip van die padservituut genoem in Transportakte No. 7157/1943 en die servituut in perpetuum soos vollediger sal blyk uit Servituutakte No. 636/1958S.

Bogenoemde servitute val in strate in die dorpsgebied.

2. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes nodig is; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone, wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die aansig van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek

relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *All Erven.*

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals but excluding the right of way referred to in Deed of Transfer No. 7157/1943 and the servitude in perpetuity as will more fully appear from Deed of Servitude No. 636/1958S.

The above servitudes fall in streets in the township.

2. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right saye and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place

vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (h) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (j) Behalwe met die toestemming van die Administrateur, wat sodanige voorwaardes mag stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas word.
 - (i) Die waarde van die woonhuis sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word; moet minstens R6,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (l) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
- (m) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig word van dakpanne, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

3. *Servitude vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe: —

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigteen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voor- of agtergeboortegebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke as wat hy volgens goeë dunnke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

4. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukking die betekenis wat daaraan geheg word: —

- (i) „Applikant” beteken Louis Donnelly en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis ontwerp as woning vir een gesin.

of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

- (h) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it, or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- (m) Except with the permission in writing of the local authority the roofs of all buildings erected on the erf shall be of tiles, shingles, slates, thatch or concrete.

3. *Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions: —

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them: —

- (i) „Applicant” means Louis Donnelly and his successors in title to the township.
- (ii) „Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. Staats- en munisipale erwe.

As 'n erf of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 214 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Primindia Uitbreiding No. 7 te stig op Gedeelte 637 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Registrasie-afdeling J.Q., distrik Brits;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2231.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR P. N. KALIDAS & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 637 VAN DIE PLAAS ROODEKOPJES OF ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRASIE-AFDELING J.Q., DISTRIK BRITS, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Primindia Uitbreiding No. 7.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5128/61.

3. Water.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulasie van water in die dorp.

Geen erf mag bebou word voordat 'n geskikte water-voorraad tot by die straatfront daarvan aangelê is nie.

Die applikant moet water retikuleer soos en wanneer deur die plaaslike bestuur verlang, en genoemde plaaslike bestuur moet in elk geval die applikant aansê om sy verpligtings na te kom ten opsigte van enige erf waarvan hulle oortuig is van die eienaar se bona fide-voorneme om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die verskaffing en beheer van 'n sanitêre diens.

5. Elektriesiteit.

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëlings tref vir die lewering en retikulasie van elektriesiteit.

6. Opheffing van bestaande voorwaarde.

Die applikant moet die opheffing verkry van die volgende voorwaarde:—

“The servitudes of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deeds of Servitude Nos. 11/27S and 662/26S.”

5. State and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 214 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Primindia Extension No. 7 on Portion 637 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Registration Division J.Q., District of Brits;

And whereas the provisions of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of July, One Thousand Nine Hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2231.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY P. N. KALIDAS & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 637 OF THE FARM ROODEKOPJES OR ZWARTKOPJES NO. 427, REGISTRATION DIVISION J.Q., DISTRICT OF BRITS, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Primindia Extension No. 7 Township.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5128/61.

3. Water.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of water in the township.

No erf shall be built upon until a suitable supply of water has been laid on to its street frontage.

The applicant shall reticulate water as and when required by the local authority and, in any case, the said local authority shall call upon the applicant to carry out its obligation in respect of any erf upon which it is satisfied of the bona fide intention of the owner to build within a reasonable period.

4. Sanitation.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the provision and conduct of a sanitary service.

5. Electricity.

The applicant shall make arrangements with the local authority for the supply and reticulation of electricity.

6. Cancellation of Existing Condition.

The applicant shall obtain the cancellation of the following condition:—

“The servitudes of water-leading in favour of the Government of the Union of South Africa as will more fully appear from Deeds of Servitude Nos. 11/27S and 662/26S.”

7. *Strate.*

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande egter dat die applikant se aanspreeklikheid om die strate te onderhou met betrekking tot elke straat ophou wanneer op 40 persent van die erwe langs die betrokke straat gebou is.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

8. *Skenking.*

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, drie-maandeliks as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolg artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant met geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrekk. Die plaaslike bestuur of enige beamppte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beamppte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende die tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

9. *Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, maar sonder inbegrip van die padservitute wat saamval met strate in die dorp.

10. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Alle erwe met sekere uitsonderings.*

Alle erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word aan enige ander persoon as 'n Indiër nie en niemand uitgesonderd 'n Indiër,

7. *Streets.*

(a) The applicant shall form and grade the streets to the satisfaction of the local authority and be responsible for their maintenance until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided however, that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting the street concerned have been built upon.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

8. *Endowment.*

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay quarterly as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto, by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

9. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, but excluding the servitudes of right of way which coincide with streets in the township.

10. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *All Erven with Certain Exceptions.*

All erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes for as long as they are so required; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes for as long as they are so required; provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any person other than an Indian and no person other than an Indian except the servants

behalwe die bediendes van die eienaar of okkuperder wat *bona fide* en noodsaaklikerwys op die erf in diens is, word toegelaat om daarop te woon of dit op enige ander manier te okkuper nie: Met dien verstande dat as die erf vir godsdienstdoeleindes vir Indiërs gebruik word, dit met die goedkeuring van die Administrateur besit, gehuur of geokkuper kan word deur 'n godsdienstliggaam wat deur Blankes beheer word.

- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, mag op die erf aangehou word nie.

2. Algemene besigheidserv.

Benewens die voorwaardes in klousule B1 hiervan uitengesit, is Erwe Nos. 59 en 60 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of besigheidsdoeleindes: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as vermaaklikheids- of vergaderplek nie.
 - (i) Die geboue op die erf mag nie meer as twee verdiepings hoog wees voordat die dorp nie met 'n openbare rioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie.
 - (ii) Die boonste vloer of vloere kan vir woon-doeleindes gebruik word.
 - (iii) Die geboue op die erf mag nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die grondvloer en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die boonste vloer of vloere beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of voor die buitegeboue opgerig word.

3. Spesiale woonerwe.

Alle erwe, uitgesonderd dié in klousule B2 genoem, is benewens die voorwaardes in klousule B1 hiervan uitengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of spesiale geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die gebied in 'n goed-gekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir die gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat indien die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it: Provided that if the erf is used for religious purposes for Indian persons it may with the consent of the Administrator be owned, leased or occupied by a religious body controlled by Europeans.

- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) No animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations framed under the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 shall be kept on the erf.

2. General Business Erven.

In addition to the conditions set out in clause B1 hereof Erven Nos. 59 and 60 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
 - (i) Until the township is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height.
 - (ii) The upper floor or floors may be used for residential purposes.
 - (iii) The buildings erected on the erf shall occupy not more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

3. Special Residential Erven.

All erven except those referred to in clause B2 shall in addition to the conditions set out in clause B1 hereof be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or special buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R600 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur die reg het om hierdie beperking minder streng toe te pas wanneer voldoening daaraan volgens sy mening inbreuk sal maak op die ontwikkeling van die erf.
- (e) As die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

4. *Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeeen van sy grense soos deur die plaaslike bestuur bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelborne mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goëddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (a) "Applikant" beteken P. N. Kalidas & Sons (Proprietary), Limited, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (b) "Indiër" beteken 'n lid van die "Indiërgroep" en by die "Indiërgroep" word ingesluit—
 - (i) enige persoon wat werklik lid is of algemeen aanvaar word as lid van 'n ras of stam, wie se nasionale tuiste in Indië of Pakistan is, uitgesonderd 'n vrou tussen wie en 'n persoon wat nie ingevolge hierdie paragraaf lid is van die "Indiërgroep" nie, 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon;
 - (ii) enige vrou, tot watter ras, stam of klas sy ook al behoort, tussen wie en 'n persoon wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiërgroep" 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon; en
 - (iii) enige witman tussen wie en 'n vrou, wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die "Indiërgroep", 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon.
- (c) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

- (i) The dwelling-house exclusive of the outbuildings to be erected on the erf, shall be of the value of not less than R600.
- (ii) The main building which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(d) Buildings including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street: Provided that the local authority shall have the right to relax this restriction where in its opinion compliance therewith would interfere with the development of the erf.

(e) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (a) "Applicant" means P. N. Kalidas & Sons (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (b) "Indian" means a member of the "Indian Group" and in the "Indian Group" shall be included—
 - (i) any person who in fact is, or is generally accepted as a member of a race or tribe, whose national home is in India or Pakistan, other than a woman between whom and a person who is not in terms of this paragraph, a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person;
 - (ii) any woman, to whatever race, tribe or class she may belong, between whom and a person who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group", there exists a marriage or who cohabits with such a person; and
 - (iii) any white man between whom and a woman, who is, in terms of paragraph (i), a member of the "Indian Group" there exists a marriage or who cohabits with such a person.
- (c) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. *Staats- en munisipale erwe.*

As enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 215 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Mountain View Uitbreiding No. 1 te stig op Gedeelte 180 van die plaas Daspoort No. 319, Registrasie-afdeling J.R., distrik Pretoria;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehoonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D..4/8/2118.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN PRETORIA INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE 'DORPE-' EN 'DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 180 VAN DIE PLAAS DASPOORT NO. 319, REGISTRASIE-AFDELING J.R., DISTRIK PRETORIA, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Mountain View Uitbreiding No. 1.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5587/60.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is en dat reëlins getref is in verband met die lewering van die water en die retikulasie daarvan deur die hele dorp. Hierdie reëlins sluit 'n onderneming van die applikant in om water na die straatfront van enige erf in die dorp te laat aanlê wanneer hy daartoe aangesê word deur die eienaar van die betrokke erf, mits die applikant oortuig is van die *bona fide*-voorneme van sodanige eienaar om binne 'n redelike tydperk te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar, uiteengesit word, en die hooftrekke van die reëlins moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Adminlstrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

6. *State and Municipal Erven.*

Should any erf acquired as contemplated in clause B1 (i) and (ii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 215 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Mountain View Extension No. 1 on Portion 180 of the farm Daspoort No. 319, Registration Division J.R., District of Pretoria;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2118.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE CITY COUNCIL OF PRETORIA UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 180 OF THE FARM DASPOORT NO. 319, REGISTRATION DIVISION J.R., DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Mountain View Extension No. 1.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5587/60.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up including provision for fire fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned provided the applicant is satisfied of the *bona fide* intention of such owner to build within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan die eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief, ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

7. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes, genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike owerheid mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike owerheid onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloei

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals of profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

7. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person, shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit

- en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) Die erf moet slegs gebruik word om 'n woonhuis daarop op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid, 'n plek vir openbare godsdiensoefening, of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woonbuurt tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike owerheid ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word.
- (h) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd stene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (i) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat indien die erf onderverdeel of dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R3,500 wees;
- (ii) die hoofgebou wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (k) Die transportnemer is nie geregtig om die erf sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die applikant, welke toestemming die applikant volgens sy diskresie kan toeken of weierhou, te verkoop of om op enige ander manier (behalwe deur 'n testament) te vervreem of om dit van die hand te sit voordat 'n woonhuis nie daarop opgerig is nie. As die applikant toestemming weier tot enige *bona fide*-verkoop van 'n lêë erf voorgeë deur die transportnemer vir sy goedkeuring is die applikant verplig om die erf van die transportnemer te koop teen die prys wat deur die transportnemer betaal is, plus rente daarop teen 5 persent per jaar bereken vanaf die datum waarop die erf op die naam van die transportnemer geregistreer is en plus sodanige vergoeding vir permanente verbeteringe daarop as wat die Stadsvaluerder van Pretoria by arbitrasie mag bepaal (by onstentenis van 'n ooreenkoms): Met dien verstande dat die applikant, deur 'n besluit van die Pretoriase Stadsraad geneem minstens 10 jaar na die proklamasie van die dorp, die bepalinge van die klousule mag opskort, wysig of ophef.
- (l) Behalwe met die skriftelike toestemming van die applikant, moet 'n woonhuis op die erf opgerig word binne drie jaar nadat die erf die eerste maal verkoop is: Met dien verstande dat, as genoemde woonhuis nie binne genoemde tydperk opgerig word nie om redes wat vir die applikant bevredigend blyk te wees, die applikant sodanige verlenging van tyd vir die oprigting daarvan kan toestaan as wat hy goedvind. As genoemde woonhuis nie binne genoemde tydperk of sodanige verlenging opgerig word nie, is die applikant geregtig
- the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (h) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (i) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R3,500;
- (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (k) The transferee shall not be entitled before a dwelling-house has been erected, to sell, or in any other manner (otherwise than by last will) to alienate or dispose of the erf without the prior written consent thereto of the applicant in granting or withholding which consent the applicant shall have an absolute discretion. Should the applicant refuse to consent to any bona fide sale of a vacant erf submitted for its approval by the transferee, the applicant shall be compelled to buy the erf from the transferee at the price paid by the transferee, plus interest thereon at the rate of 5 per cent per annum reckoned from the date on which the erf was registered in the name of the transferee, and plus such compensation for permanent improvements thereto as may be determined (failing agreement) by arbitration of the City Valuer of Pretoria. Provided that the applicant may by resolution of the City Council of Pretoria passed not less than 10 years after the proclamation of the township, suspend, modify, or cancel the terms of this clause.
- (l) Except with the written consent of the applicant a dwelling-house shall be erected on the erf within three years from the date of the first sale of the erf. Provided that if the said dwelling-house is not erected within the said period for reasons which appear satisfactory to the applicant, the applicant may grant such extension of time for its erection as it may deem fit. Should the said dwelling-house not be erected within the said period or such extension thereof, the applicant shall be

om te eis dat die erf aan om oorgedra word en in so 'n geval is die eienaar verplig om die erf op eie koste aan die applikant oor te dra, en by sodanige oordrag moet daar aan die eienaar 'n bedrag betaal word gelykstaande aan die oorspronklike prys wat aan die dorps-eienaar betaal is tesame met die koste van die verbeterings.

- (m) Geboue, met inbegrip van buitengeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die grens daarvan geleë wees.
- (n) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike owerheid opgerig en onderhou word.

3. *Servitude vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, ses voet breed, langs slegs een van sy grense soos bepaal deur die plaaslike owerheid, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike owerheid is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike owerheid geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike owerheid enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. *Woordomskeywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Stadsraad van Pretoria en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

5. *Staats- en munisipale erwe.*

As die erf of erwe wat verkry word soos in Klousule B 2 (i) hiervan beoog, of wat verkry of herverkry word soos beoog in Klousule B 2 (ii) hiervan in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike owerheid dan is so 'n erf onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorpsraad toelaat.

entitled to claim that the erf be transferred to it, in which event the owner shall be bound to transfer the erf to the applicant, at the owner's expense, and on such transfer the owner shall be entitled to be paid a sum equal to the original price paid to the township owner together with the cost of the improvements.

- (m) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (n) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. *Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries as determined by the local authority, other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) „Applicant” means the City Council of Pretoria and its successors in title to the township.
- (ii) „Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. *State and Municipal Erven.*

Should any erf or erven acquired as contemplated in clause B 2 (i) hereof, or required or re-acquired as contemplated in clause B 2 (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the Local Authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 216 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Hectorspruit Uitbreiding No. 1 te stig op die plaas Hectorspruit No. 166, Registrasie-afdeling J.U., distrik Barberton;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

No. 216 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Hectorspruit Extension No. 1 on the farm Hectorspruit No. 166, Registration Division J.U., District of Barberton;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in dié bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2121, Deel 2.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIED E INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE PLAAS HECTORSPRUIT NO. 166, REGISTRASIE-AFDELING J.U., DISTRIK BARBERTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Hectorspruit Uitbreiding No. 1.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.4392/60.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlins getref is in verband met die lewering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlins moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word. Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die *bona fide*-voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlins getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlins moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Kansellasië van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet op eie koste die kansellasië verkry van al die voorwaardes genoem in Sertifikaat van Geregi-streerde Titel No. 24514/1959, uitgeslote voorwaardes D (a) en (b) en daardie voorwaardes wat betrekking het op die reservering van mineraleregte en die regte in verband met water en die konstruksie van 'n spoorlyn oor die resterende gedeelte van die plaas Symington No. 165—J.U., distrik Barberton, soos uiteengesit in Notariële Akte van Serwituut No. 218/1958 S.

6. Toegang.

Toegang tot die Nasionale Pad No. T.4/1 is beperk tot die punt tussen Erf No. 188 en die bestaande motor-hawe buite die dorp.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2121, Vol. 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON THE FARM HECTORSPRUIT NO. 166, REGISTRATION DIVISION J.U., DISTRICT OF BARBERTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Hectorspruit Extension No. 1.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4392/60.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available, and that arrangements have been made regarding the delivery of water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to cause a supply of water to be laid on to the street front of any erf in the township when called upon to do so by the owner of the erf concerned: Provided that the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements, shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall, at its own cost, obtain the cancellation of all the conditions mentioned in Certificate of Registered Title No. 24514/1959, excluding conditions D (a) and (b) and those conditions relating to the reservation of mineral rights and the rights in connection with water and the construction of a railway across the remaining extent of the farm Symington No. 165—J.U., District of Barberton, as set out in Notarial Deed of Servitude No. 218/1958S.

6. Access.

Access to the National Road No. T.4/1 shall be limited to the point between Erf No. 188 and the existing motor-garage outside the township.

7. Grond vir Staats- en ander doeleindes.

(a) Die volgende erwe, op die Algemene Plan aangewys, moet deur die applikant op eie koste aan die bevoegde owerhede oorgedra word:—

Vir Staatsdoeleindes:—

- (i) Algemeen: Erf No. 103.
- (ii) Onderwys: Erf No. 109.

(b) Die volgende erwe, op die Algemene Plan aangewys, moet vir die doeleindes hieronder vermeld afgesonderd word:—

- (i) Vir algemene munisipale doeleindes: Erwe Nos. 31, 102, 104 en 105.
- (ii) As parke: Erwe Nos. 108, 195 en 197.
- (iii) As spoorwegreserwes: Erwe Nos. 199 en 200.

(NOTE.—Erwe Nos. 195, 197 en 200 het geen toegang op die suidelike grens nie.)

8. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is nie geregtig nie tot die regte in verband met water en die konstruksie van 'n spoorlyn oor die resterende gedeelte van die plaas Symington No. 165—J.U., distrik Barberton, soos uiteengesit in Notariële Akte van Servituut No. 218/1958 S, maar is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute insluitende die voorbehoud van mineraleregte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 7 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry of herverkry word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) Algemene voorwaardes:

- (a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbousels daaraan moet ingedien word by die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat daar met bouwerkzaamhede 'n aanvang gemaak word. Alle geboue of veranderings of aanbousels daaraan moet binne 'n redelike tydperk na die aanvang daarvan voltooi word.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

7. Land for State and other Purposes.

(a) The following erven, shown on the General Plan, shall be transferred to the proper authorities by the applicant at its own expense:—

For State purposes:—

- (i) General: Erf No. 103.
- (ii) Educational: Erf No. 109.

(b) The following erven, shown on the General Plan, shall be reserved for the following purposes:—

- (i) For general municipal purposes: Erven Nos. 31, 102, 104 and 105.
- (ii) As parks: Erven Nos. 195, 197 and 108.
- (iii) As railway reserves: Erven Nos. 199 and 200.

(NOTE.—Erven Nos. 200, 195 and 197 have no road access on the southern boundary.)

8. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B.—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall not be entitled to the rights in connection with water and the construction of a railway across the remaining extent of the farm Symington No. 165—J.U., District of Barberton, as set out in Notarial Deed of Servitude No. 218/1958S, but shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of mineral rights.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 7 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired or re-acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the following further conditions:—

(A) General Conditions.

- (a) The local authority and any other person or body of persons so authorized in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto, shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skut-regulasies van Plaaslike Bestuur, op die erf aangehou word nie. Hierdie voorwaarde is nie van toepassing op Erwe Nos. 183 tot 194 en 198 nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roostene mag op die erf opgerig word nie. Hierdie voorwaarde is nie van toepassing op Erwe Nos. 183 tot 194 en 198 nie.
- (g) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople mag nóg die eienaar nóg enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf grawe of boor of enige ondergrondse water daaruit put.
- (h) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Spesiale besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klausule (A) hiervan, is Erwe Nos. 96, 97, 98, 99, 100 en 101 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Enige gebou wat daarop opgerig word kan slegs vir kleinhandel en kantoordoeleindes met insluiting van spreekkamers vir geneeshere en tandartse gebruik word behalwe waar die plaaslike bestuur skriftelik toestem dat dit, of 'n gedeelte daarvan, of die erf indien dit onbeboud is, vir ander doeleindes gebruik word: Met dien verstande dat geen besigheid of ondernemings soos dié van handelaar in motors, boumateriale, swaar landboubenodighede en ander swaar uitrusting, 'n vermaaklikheidsplek, vergaderplek, hotel, of 'n Bantoe-eethuis op die erf opgerig of gedryf mag word nie.
- (b) Die boonste verdieping of verdiepings van enige gebou op die erf kan vir woondoeleindes gebruik word mits die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is.
- (c) Die boonste verdieping of verdiepings van enige gebou op die erf moet oor dieselfde lengte aan openbare plekke front as die grondverdieping daarvan.
- (d) Alle verdiepings van enige gebou vir die huisvesting van kleinhandelondernemings kan 100 persent van die oppervlakte van die erf beslaan en die uitlegplan van sodanige gebou moet vooraf skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word.
- (e) Alle verdiepings van enige gebou, uitgesonderd geboue genoem in (d) hierbo, kan hoogstens 85 persent van die oppervlakte van die erf beslaan: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur 'n hoër persentasie kan toelaat onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy wenslik ag.
- (f) Die gebou op die erf mag nie meer as twee verdiepings hoog wees totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie.
- (g) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (h) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en sub-klausules (a) tot (f) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie.

- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf. This condition shall not apply to Erven Nos. 183 to 194 and 198.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf. This condition shall not apply to Erven Nos. 183 to 194 and 198.
- (g) Except with the written consent of the local Authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) Special Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 96, 97, 98, 99, 100 and 101 shall be subject to the following conditions:—

- (a) Any building to be erected thereon may be used solely for retail and office purposes including consulting rooms for doctors and dentists, except where the local authority consents in writing that it or a portion thereof, or the erf if not built-up, may be used for other purposes: Provided that no businesses or projects such as dealing in motors, building materials, heavy agriculture requisites and other heavy equipment, a place of amusement, assembly, an hotel or Bantu eating-house shall be established or conducted on the erf.
- (b) The upper storey or storeys of any building on the erf may be used for residential purposes if the erf is connected to a public sewerage system.
- (c) The upper storey or storeys of any building on the erf must front on to public places for the same length as the groundfloor thereof.
- (d) All storeys of any building for the accommodation of retail projects may occupy 100 per cent of the area of the erf and the lay-out plan of such building shall be approved in writing by the local authority, beforehand.
- (e) All storeys of any building, except buildings mentioned in (d) above, may not occupy more than 85 per cent, of the area of the erf: Provided that the local authority may permit a higher percentage subject to such conditions as it deems necessary.
- (f) Until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall not exceed two storeys in height and thereafter three storeys.
- (g) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (h) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clauses (a) to (f) hereof there shall be no limit to the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf.

- (j) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf òf in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Nò. 17 van 1939, òf in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

- (k) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(C) *Erwe vir spesiale doeleindes.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) *Erf No. 95.*—Die erf moet slegs gebruik word vir die doel om 'n bioskoopbesigheid daarop te dryf: Met dien verstande dat—

- (i) die ingang tot die bioskoop slegs aan die oostelike grens van die perseel gebou mag word met uitgange aan die suidkant;
- (ii) dat huisvesting op die erf voorsien kan word vir die bestuurder of opsigter van die bioskoop en sy gesin.

- (b) *Erf No. 94.*—Die erf moet slegs gebruik word vir die doel om 'n hotel (met of sonder drankwinkelgeriewe), woonstelgebou, losieshuis of koshuis daarop op te rig en vir sodanige ander geboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is: Met dien verstande dat die geboue op die erf hoogstens 30 persent van die grondoppervlakte van die erf kan beslaan.

- (c) *Erwe Nos. 106, 107 en 196.*—Die erf kan vir sodanige doeleindes as wat die plaaslike bestuur wenslik ag gebruik word nadat goedkeuring daarvoor verkry is van die Administrateur: Met dien verstande dat die erf intussen vir openbare ontspanning gebruik kan word.

(D) *Nywerheids-erwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 183 tot 194 en 198 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf en die geboue daarop opgerig of wat daarop opgerig sal word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabriek-, pakhuis-, werkwinkel- en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die erf vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige ander goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of saam met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word. Die woorde „en ander doeleindes in verband daarmee” beteken en omvat—

- (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuse of fabriek wat op genoemde erf opgerig word, en met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na oorlegpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling en van die plaaslike bestuur, en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorlegpleging met die plaaslike bestuur oplê, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat *bona fide* en noodsaaklik en voltyds werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word;
- (ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkupeerder gebruik sal word.

- (j) No offensive trade as specified either in section *ninety-five* of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area, may be carried on upon the erf.

- (k) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the out-buildings.

(C) *Special Purpose Erven.*

In addition to the condition set out in sub-clause (A) hereof, the following erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) *Erf No. 95.*—The erf shall be used solely for conducting thereon the business of a bioscope; provided that—

- (i) the entrance to the bioscope shall be built on the eastern boundary of the site only with exits on the southern side;
- (ii) that accommodation may be provided on the erf for the manager or supervisor of the bioscope and his family.

- (b) *Erf No. 94.*—The erf shall be used solely for the purpose to erect thereon an hotel (with or without bottlestore facilities) block of flats, boarding-house or hostel and for such other buildings as are ordinarily required for use in connection therewith: Provided that the buildings on the erf may occupy not more than 30 per cent. of the ground area of the erf.

- (c) *Erven Nos. 106, 107 and 196.*—The erf can be used for such purposes as may be deemed desirable by the local authority after the Administrator's approval has been obtained: Provided that the erf may be used for public recreation in the meantime.

(D) *Industrial Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 183 to 194 and 198 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land provided that such other goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words “and other purposes incidental thereto” shall mean and include—

- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories, erected on the said erf and, with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of coloured persons *bona fide* and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;
- (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

- (b) Die eienaar en enige okkupeerder mag nie 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoeethuis op die erf oprig nie, behalwe vir die gebruik van sy eie werknemers.
- (c) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al, op dié gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf geplaas, gestort of bewaar mag word nie; en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitleë en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.
- (d) Die geboue op die erf kan saam hoogstens 60 persent van die grondoppervlakte van die erf beslaan.

(E) *Spesiale woonerwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erve met uitsondering van dié wat in subklousules (B) tot (D) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat, wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak kan word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R4,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.
- (d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

3. *Boulynbeperkings.*

- (a) *Erf No. 94.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (b) *Erwe Nos. 183 tot 186, 190 tot 194 en 198.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (c) *Erf No. 187.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 70 voet van die westelike straatgrens en minstens 20 voet van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

- (b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.
- (c) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.
- (d) The buildings on the erf may occupy not more than 60 per cent. of the ground area of the erf in all.

(E) *Special Residential Erven.*

The erven with the exception of those referred to in sub-clause (B) to (D) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship of a place of instruction, social hall, institution or other buildings, appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000;
 - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. *Building Line Restrictions.*

- (a) *Erf No. 94.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 30 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (b) *Erven Nos. 183 to 186, 190 to 194 and 198.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (c) *Erf No. 187.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 70 feet from the western boundary and not less than 20 feet from any other boundary thereof abutting on a street.

- (d) *Erf No. 188.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 70 voet van die oostelike straatgrens, minstens 40 voet van die suidelike straatgrens en minstens 20 voet van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) *Erf No. 189.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die suidelike straatgrens en minstens 20 voet van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.
- (f) *Erwe Nos. 32 tot 93 en 110 tot 182.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet van die straatgrens daarvan geleë wees, tensy die plaaslike bestuur, om redes wat voortvloei uit die topografie van die erf, anders toelaat.

4. *Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) *Erwe Nos. 188 en 189.*—Die erf het geen padtoegang op sy suidelike grens nie.
- (b) *Erwe Nos. 188 tot 194 en 198.*—Die eienaar mag nie sonder die toestemming van die plaaslike bestuur die erf oordra nie, en dié toestemming mag nie weerhou word nie indien die voorgestelde transportnemer 'n skriftelike ooreenkoms tot voldoening van die plaaslike bestuur aangaan waarby hy homself verbind om te voldoen aan die voorwaardes wat deur die plaaslike bestuur gestel word betreffende die gebruik en onderhoudskoste van enige spoorweghalte of -uitbreiding nie.
- (c) *Erf No. 188.*—Die erf mag nie oorgedra word nie tensy 'n servituut vir padoeleindes gelyktydig met die oordrag daarvan ten gunste van die plaaslike bestuur, geregistreer word.

5. *Servituut vir riool- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense soos bepaal deur die plaaslike bestuur, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke wat hy volgens goed-dunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens, en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

6. *Woordomskriving.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is; en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

- (d) *Erf No. 188.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 70 feet from the eastern boundary, not less than 40 feet from the southern and not less than 20 feet from any other boundary thereof abutting on a street.

- (e) *Erf No. 189.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the southern boundary and not less than 20 feet from any other boundary thereof abutting on a street.

- (f) *Erven Nos. 32 to 93 and 110 to 182.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 30 feet from the boundary thereof abutting on a street, unless the local authority for reasons arising from the topography of the erf, otherwise permits.

4. *Erven Subject to Special Conditions.*

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) *Erven Nos. 188 and 189.*—The erf shall have no access on its southern boundary.

- (b) *Erven Nos. 188 to 194 and 198.*—The owner shall not transfer the erf without the consent of the local authority; and such consent shall not be withheld if the proposed transferee enters into a written agreement to the satisfaction of the local authority, binding himself to comply with the conditions imposed by the local authority regarding the use and cost of maintenance of any railway siding or extension.

- (c) *Erf No. 188.*—The erf shall not be transferred unless a servitude for road purposes is registered simultaneously with the transfer thereof in favour of the local authority.

5. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide, along one only of its boundaries, as determined by the local authority other than a street boundary.

- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

6. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms have the meaning assigned to them:—

- (i) “Coloured person” means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

(ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

7. Staats- en munisipale erwe.

As 'n erf waarvan melding in klousule A 7 gemaak word of erwe wat ingevolge die bepalings van klousule B 2 (ii) hiervan verkry word, of ingevolge die bepalings van klousule B 2 (iii) hiervan verkry of herverkry word, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal.

(ii) “Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling by a single family.

7. State and Municipal Erven.

Should any erf mentioned in clause A 7 or erven acquired in terms of the provisions of clause B 2 (ii) hereof or acquired or reacquired in terms of the provisions of clause B 2 (iii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator in consultation with the Board.

No. 217 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal artikel vyf-en-veertig van die Onderwys-ordonnansie, 1953, bepaal dat enige provinsiale onderwys-inrigting (uitgenome 'n laerskool) in die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit kan word;

En nademaal dit dienstig geag word om die Greenside High Skool, geleë in die Skoolraadsdistrik van Witwatersrand-Sentraal, in Deel (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie in te sluit;

En nademaal die bepalings van artikel vyf-en-veertig van genoemde Ordonnansie nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my in artikel vyf-en-veertig van genoemde Ordonnansie verleen, hierby die Greenside High School, geleë in die Skoolraadsdistrik van Witwatersrand-Sentraal in Deel (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie insluit.

Gegee onder my hand te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.O. In. 1378-1.

No. 217 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL

Whereas it is provided by section forty-five of the Education Ordinance, 1953, that any provincial educational institution (other than a primary school) may be included in the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas it is deemed expedient to include the Greenside High School, situated in the School Board District of Witwatersrand Central, in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas the provisions of section forty-five of the said Ordinance have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-five of the said Ordinance, I hereby include the Greenside High School, situated in the School Board District of Witwatersrand Central, in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirtieth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.O. In. 1378-1.

No. 218 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Noordelike Johannesburg Streek Dorpsaanlegskema, 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede by Proklamasie No. 228 van 1959, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Noordelike Johannesburg Streek Dorpsaanlegskema, 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburg Streek-Dorpsaanlegskema: wysigende skema No. 7.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/73/6.

No. 218 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board was approved by Proclamation No. 228 of 1959, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria; this amendment is known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme amending Scheme No. 7.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/73/6.

No. 219 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van die Trustees van Die Nasionale Oorlogfonds (1939-1945), die eienaar van (A) restant van Erf No. 292, dorp Observatory, en (B) Erf No. 1, dorp Observatory Uitbreiding, distrik Johannesburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormelde erwe;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysigings verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen deur die wysiging van die voorwaarde geëndosseer op bladsy 4 van Akte van Transport No. F13467/1946 ten opsigte van die genoemde restant van Erf No. 292, dorp Observatory en Erf No. 1, dorp Observatory Uitbreiding, om as volg te lees:—

"In terms of sub-section (1) of section one of Act No. 48 of 1946 the *first* and *fourth* conditions relating to the property described in clause 1 hereof and conditions (d), (h) and (i) relating to the property described in clause 2 hereof are suspended insofar as they prohibit the use of the land in terms of the Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, for the purpose of a Children's Home for so long as the properties are owned by the Trustees of the Governor-General's National War Fund or the Transvaal Masonic Educational Institution and are required for the said purpose."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-entestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/209/1.

No. 219 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of the Trustees of the National War Fund (1939-1945), the owner of (A) the remaining extent of Lot No. 292, Observatory Township, and (B) Erf No. 1, Observatory Extension Township, District of Johannesburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the aforesaid erven, has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President gave his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, has been observed;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid by amending the condition endorsed on page 4 of Title Deed No. F13467/1946, pertaining to the said remaining extent of Lot No. 292, Observatory Township, and Erf No. 1, Observatory Extension Township, to read as follows:—

"In terms of sub-section (1) of section one of Act No. 48 of 1946 the *first* and *fourth* conditions relating to the property described in clause 1 hereof and conditions (d), (h) and (i) relating to the property described in clause 2 hereof are suspended insofar as they prohibit the use of the land in terms of the Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, for the purpose of a Children's Home for so long as the properties are owned by the Trustees of the Governor-General's National War Fund or the Transvaal Masonic Educational Institution and are required for the said purpose."

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/209/1.

No. 220 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Victory Park Uitbreiding No. 12 te stig op Gedeelte 295 van die plaas Braamfontein No. 53, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-entestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2115.

No. 220 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Victory Park Extension No. 12 on Portion No. 295 of the farm Braamfontein No. 53, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2115.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR FRANCISCO RODRIGUES ARAUJO INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 295 VAN DIE PLAAS BRAAMFONTEIN NO. 53, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Victory Park Uitbreiding No. 12.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.594/61.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in
 - (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—
 - (i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore by hulle installasie kosteloos oor te neem;
- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. *Sanitêre dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY FRANCISCO RODRIGUES ARAUJO UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 295 OF THE FARM BRAAMFONTEIN NO. 53, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Victory Park Extension No. 12.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven as indicated on General Plan S.G. No. A.594/61.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances upon their installation;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Elektriesiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektriesiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

In Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voor-noemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as in aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantelokasieterrêne.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagwry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimlisensiegelede en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

8. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet op eie koste die opheffing verkry van—

(a) die voorwaardes deur die Administrateur opgelê ingevolge artikel ses (5) van die Landbouwhoeven (Transvaal) Registrasie Wet, 1919; en

(b) die volgende voorwaarde:—

"A perpetual right of way to erect a transformer substation has been granted to the City Council of Johannesburg by the owner over Portion S1 of the withinmentioned property, measuring, according to Diagram S.G. No. A.314/38, 1,699 square feet as will more fully appear from Notarial Deed No. 802/1938, dated 7th July, 1938."

9. Sloop van gebou.

Die applikant moet op eie koste en tot voldoening van die plaaslike bestuur, die koeïstal op die grond sloop.

10. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the under-mining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall at his own expense obtain the cancellation of—

(a) the conditions imposed by the Administrator in terms of section six (5) of the Agricultural Holdings (Transvaal) Registration Act, 1919; and

(b) the following condition:—

"A perpetual right of way to erect a transformer substation has been granted to the City Council of Johannesburg by the owner over Portion S1 of the withinmentioned property, measuring, according to Diagram S.G. No. A.314/38, 1,699 square feet as will more fully appear from Notarial Deed No. 802/1938, dated 7th July, 1938."

9. Demolition of Building.

The applicant shall at his own expense demolish the cowshed on the land to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. *Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes:*

Alle erwe moet onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte, gemaak word.

12. *Nakoming van voorwaardes:*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-veertig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Die erwe met sekere uitsonderings:*

Die erwe, uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorpsraad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-veertig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bowermelde doel gedoen moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roestene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit, na die mening van die plaaslike bestuur, onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop. Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) *Spesiale besigheidserf.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 234 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of Besigheidsdoeleindes. Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersoneel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat—
- (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n openbare rioleerstelsel verbind is nie;

III. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

12. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931. Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

E. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth.

(A) *General Conditions.*

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater. Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) *Special Business Erf.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 234 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that:—
- (i) Until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik mag word.

- (b) Nôg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasies en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis, van watter aard ook al, op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf ôf in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, ôf in 'n Dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besighedsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van buitegeboue opgerig word.

(C) *Spesiale woonerwe.*

Die erwe, uitgesonderd dié in subklousule (B) hiervan genoem is, benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrtinging of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Nôg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf verenig word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die verenigde gebied toegepas kan word.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens R5,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. *Erf aan spesiale voorwaarde onderworpe.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is Erf No. 244 onderworpe aan 'n serwituut 15 voet by 32 voet vir transformator-doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangewys op die Algemene Plan.

(ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes.

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the out-buildings.

(C) *Special Residential Erven.*

The erven, with the exception of the erf referred to in sub-clause (B) hereof shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme, under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R5,000;
 - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. *Erf Subject to Special Condition.*

In addition to the relevant conditions set out above, Erf No. 244 is subject to a servitude 15 ft. by 32 ft. as shown on the General Plan for transformer purposes in favour of the local authority.

3. *Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die erwe waarop serwitute op die Algemene Plan aangewys word, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 6 voet breed, soos op die Algemene Plan aangewys.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goëddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. *Woordomskeywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Francisco Rodrigues Araujo en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

5. *Staats- en munisipale erwe.*

As 'n erf of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 536. [15 Augustus 1962.]
NOORDELIKE JOHANNESBURG STREEKDORPS-
AANLEGSKEMA.—INSTELLING VAN KOM-
PENSASIEHOF.

Dit het die Administrateur in Uitvoerende Komitee behaag om, ingevolge die bepalings van artikel een-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, 'n Hof in te stel bestaande uit die ondervermelde persone vir die beslissing van eise, ingevolge artikel nege-en-veertig van genoemde Ordonnansie, van persone wat geraak word deur die Noordelike Johannesburg Streekdorpsaanlegskema van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede:—

- Advokaat A. S. Botha (President).
- Mnr. R. R. Currie (Lid).
- Mnr. P. G. Esterhuizen (Lid).
- Mnr. P. J. L. van Biljon (Sekretaris).
- Mnr. C. J. Fourie (Alternatiewe-Sekretaris).

T.A.D. 5/3/9.

3. *Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven upon which servitudes are indicated on the General Plan shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, 6 feet in width, as indicated on the General Plan, in favour of the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) „Applicant” means Francisco Rodrigues Araujo and his successors in title to the township.
- (ii) „Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. *State and Municipal Erven.*

Should any erf or erven acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 536. [15 August 1962.]
NORTHERN JOHANNESBURG TOWN-PLANNING
SCHEME.—CONSTITUTION OF COMPEN-
SATION COURT.

The Administrator in Executive Committee has been pleased, under the provisions of section fifty-one of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, to constitute a Court consisting of the undermentioned persons for the determination of claims under section forty-nine of the said Ordinance from persons affected by the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme of the Peri-Urban Areas Health Board:—

- Advocate A. S. Botha (President).
- Mr. R. R. Currie (Member).
- Mr. O. G. Esterhuizen (Member).
- Mr. P. J. L. van Biljon (Secretary).
- Mr. C. J. Fourie (Alternate Secretary).

T.A.D. 5/3/9.

Administrateurskennissgewing No. 534.]

[15 Augustus 1962.]

**REGULASIES WAT TARIIEWE VAN GELDE VOOR-
SKRYF, BETAALBAAR DEUR PASIËNTE TEN
OPSIGTE VAN BEHANDELING ONTVANG BY,
IN OF VAN PROVINSIALE HOSPITALE.—
WYSIGING VAN.**

Die Administrateur wysig hierby, ingevolge artikel *agt-en-dertig*, gelees met artikel *ses-en-sewentig* en subartikel (2) van artikel *ses-en-dertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), die regulasies wat die tariewe van gelde voorskryf, betaalbaar deur pasiënte ten opsigte van behandeling ontvang by, in of van Provinsiale Hospitale, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 639 van 29 Augustus 1958, soos gewysig, soos uiteengesit in die Bylae hierby.

BYLAE.

Die Bylae by die regulasies word gewysig deur:—

1. Item 1 (b) te skrap en deur die volgende te vervang:—

„(b) Huisvesting, voedsel, verpleging (saal-dienste), slegs binne pasiënte:—					
(i) Pasgebore babas nie deur 1 (a) gedek nie (terwyl die moeder 'n kraampasiënt in dieselfde hospitaal is):—					
Blanke persone:—					
Per dag.....	1.20	1.00	0.50	0.50	—
Per halfdag.....	0.60	0.50	0.25	0.25	—
Per toelating.....	—	—	—	—	0.50
Nie-Blanke persone:—					
Per dag.....	0.70	0.50	0.25	0.25	—
Per halfdag.....	0.35	0.25	0.12	0.12	—
Per toelating.....	—	—	—	—	0.25
(ii) Ander pasiënte (insluitende kraampasiënte nie deur 1 (a) gedek nie):—					
Blanke persone:—					
Per dag.....	5.70	3.00	2.00	2.00	—
Per halfdag.....	2.85	1.50	1.00	1.00	—
Per toelating.....	—	—	—	—	1.00
Nie-Blanke persone:—					
Per dag.....	2.50	1.50	1.00	1.00	—
Per halfdag.....	1.25	0.75	0.50	0.50	—
Per toelating.....	—	—	—	—	0.50
OPMERKING.—Wanneer 'n binne-pasiënt na 12-uur middag opgeneem of voor 12-uur middag ontslaan word, word die dag waarop hy aldus opgeneem of ontslaan word, as 'n halfdag gereken.					

2. In kolom A van item 2 (b) die uitdrukkings „1.75” en „1.25” onderskeidelik deur die uitdrukkings „2.35” en „1.30” te vervang.
3. In kolom A van item 2 (c) die uitdrukkings „1.50” en „1.00” onderskeidelik deur die uitdrukkings „2.10” en „1.05” te vervang.
4. Item 3 te skrap en deur die volgende te vervang:—

„3. Gebruik van operasiesaal (binne-pasiënte en buite-pasiënte):—					
(a) Operasies wat minder as 30 minute duur:—					
Blanke persone.....					
.....	4.00	4.00	—	—	—
Nie-Blanke persone.....					
.....	3.00	3.00	—	—	—
(b) Operasies wat 30 minute en langer, maar minder as 90 minute duur:—					
Blanke persone.....					
.....	12.00	12.00	—	—	—
Nie-Blanke persone.....					
.....	9.00	9.00	—	—	—
(c) Operasies wat 90 minute en langer duur:—					
Blanke persone.....					
.....	18.00	18.00	—	—	—
Nie-Blanke persone.....					
.....	15.00	15.00	—	—	—
(d) Aanbring van gips in hospitaal, maar buite operasiesaal:—					
Blanke persone.....					
.....	4.00	4.00	—	—	—
Nie-Blanke persone.....					
.....	3.00	3.00	—	—	—
OPMERKING.—Die tydsduur per operasie as volg bepaal te word: Vandat narkose toegedien is, of vandat die pasiënt op die operasietafel geplaas is as geen narkose toegedien word nie, totdat die pasiënt van die operasietafel verwyder is.					

Administrator's Notice No. 534.]

[15 August 1962.]

**REGULATIONS PRESCRIBING TARIFFS OF FEES
PAYABLE BY PATIENTS IN RESPECT OF
TREATMENT RECEIVED AT, IN OR FROM
PROVINCIAL HOSPITALS.—AMENDMENT OF.**

The Administrator, in terms of section *thirty-eight*, read with section *seventy-six* and sub-section (2) of section *thirty-six* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), hereby amends the regulations prescribing tariffs of fees payable by patients, in respect of treatment received at, in or from Provincial Hospitals, published under Administrator's Notice No. 639, dated the 29th August, 1958, as amended, as set forth in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

The Schedule to the regulations is amended by:—

1. The deletion of item 1 (b) and the substitution thereof of the following:—

(b) Accommodation, food, nursing (ward services), in-patients only:—					
(i) New-born babies not covered by 1 (a) (whilst mother is a maternity patient in the same hospital):—					
White persons:—					
Per day.....					
Per half-day.....					
Per admission.....					
Non-White persons:—					
Per day.....					
Per half-day.....					
Per admission.....					
(ii) Other patients (including maternity patients not covered by 1 (a)):—					
White persons:—					
Per day.....					
Per half-day.....					
Per admission.....					
Non-White persons:—					
Per day.....					
Per half-day.....					
Per admission.....					
NOTE.—When an in-patient is admitted after 12 noon or is discharged before 12 noon, the day on which he is so admitted or discharged shall be reckoned as a half-day.					

2. The substitution in column A of item 2 (b) for the expressions „1.75” and „1.25” of the expressions „2.35” and „1.30” respectively.
3. The substitution in column A of item 2 (c) for the expressions „1.50” and „1.00” of the expressions „2.10” and „1.05” respectively.
4. The deletion of item 3 and the substitution thereof of the following:—

3. Use of operating theatre (in-patients and out-patients):—					
(a) Operations lasting less than 30 minutes:—					
White persons.....					
Non-White persons.....					
(b) Operations lasting 30 minutes or more, but less than 90 minutes:—					
White persons.....					
Non-White persons.....					
(c) Operations lasting 90 minutes and longer:—					
White persons.....					
Non-White persons.....					
(d) Application of plaster in hospital, but outside the operating theatre:—					
White persons.....					
Non-White persons.....					
NOTE.—The length of time per operation to be determined as follows: From the time anaesthetics have been administered, or from the time the patient has been placed on the operating table if no anaesthetics are administered, until the patient has been removed from the operating table.					

5. Item 7 (m) te skrap en deur die volgende te vervang:—

5. The deletion of item 7 (m) and the substitution therefor of the following:—

(m) Oudiologiese dienste:—						(m) Audiological services:—
Suiwer-toon-oudiogram (sluit in bilaterale meting vir lug- en beenkonduksie: laasgenoemde met wil klankdemper, en vasstelling van die persentasie gehoorverlies volgens die Sabine-Fowler-metode, en komprehensiewe gevallestudie) (30 minute)	2.00	2.00	2.00	—	—	Pure tone audiogram (includes bilateral measurement for air and bone conduction: the latter with white noise masking, and computing of percentage hearing loss according to the Sabine-Fowler Method, and comprehensive case history) (30 minutes).
Spraakoudiogram (sluit in bilaterale registrering van spraakkurwes deur middel van Spondee en Fonetissegabalanserde Woordlyste, en die meting van herstel volgens die Watson-Tolan-metode) (15 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Speech audiogram (includes bilateral recording of speech curves by means of Spondee and Phonetically Balanced Word Lists, and the measurements according to the Watson-Tolan Method) (15 minutes).
Waardebepaling van gehoorapparaat (sluit in waardebepaling van gehoorapparaat met minstens drie verskillende gehoorapparate met Fortiesgebalanseerde Woordlyste) (15 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Hearing aid evaluations (including hearing aid evaluations with at least three different hearing aids with Phonetically Balanced Words Lists) (15 minutes).
Toets vir gebalanserde hardheid (diagnostiese toets) (10 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Equal loudness balance test (diagnostic test) (10 minutes).
Lombard-toets (diagnostiese toets vir simulerende of psigogeniese doofheid) (10 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Lombard test (diagnostic for malingering or psychogenic deafness) (10 minutes).
Doerfler-Stewart-toets (diagnostiese toets vir simulerende of psigogeniese doofheid) (10 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Doerfler-Stewart test (diagnostic for malingering or psychogenic deafness) (10 minutes).
Stenger-toets (diagnostiese toets vir simulerende of psigogeniese doofheid) (10 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Stenger test (diagnostic for malingering or psychogenic deafness) (10 minutes).
Gewysigde Stenger-toets (diagnostiese toets vir simulerende of psigogeniese doofheid) (10 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Modified Stenger test (diagnostic for malingering or psychogenic deafness) (10 minutes).
Toets vir Diplakuse (diagnosties) (10 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Test for Diplacusis (diagnostic) (10 minutes).
Alle bykomende toetse, d.i. verskil limen, lucher, audiometer, weber, ens., per toets waf 10 minute duur	1.00	1.00	1.00	—	—	All additional tests, i.e. difference limen, lucher, audiometer, weber, etc., per test of 10 minutes' duration.
Differensiële diagnose van die voor-skoolse kind	4.00	4.00	4.00	—	—	Differential diagnosis of the pre-school child.
Neem van afdruk van gehoorapparaat-vorm (30 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Taking impression of hearing aid mould (30 minutes).
Ooroesening om pasiënte te help om 'n gehoorapparaat goed te gebruik (30 minute)	1.00	1.00	1.00	—	—	Auricular training (to assist patients to use a hearing aid satisfactorily) (30 minutes).

6. In kolomne B en C van item 7 (n) die uitdrukking „90.00” deur die uitdrukking „45.00” te vervang.

6. The substitution in columns B and C of item 7 (n) for the expression „90.00” of the expression „45.00”.

7. Die volgende sub-items tot item (7) toe te voeg:—

7. The addition of the following sub-items to item (7):—

(q) Gebruik van ligkoagulator, per operasie	10.50	10.50	10.50	—	—	(q) Use of light coagulator, per operation.
(r) Gebruik van retina-kamera:—						(r) Use of retina camera:—
Hoogstens 6 foto's.....	3.00	3.00	3.00	—	—	Up to 6 photo's.
Adisionele foto's; elk.....	0.40	0.40	0.40	—	—	Additional photo's each.
(s) Elektro-retinografiese ondersoek:—						(s) Electro-retinographic investigation:—
Waar 'n interpretasie gegee word, per ondersoek	12.00	12.00	12.00	—	—	Where an interpretation is given, per investigation.
Waar geen interpretasie gegee word nie, per ondersoek	6.00	6.00	6.00	—	—	Where no interpretation is given, per investigation.

Administratourskennisgewing No. 537.] [15 Augustus 1962.
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANSE-
WITUUF. — ROOSEVELT PARK No. 218. — I.Q.,
DISTRIK JOHANNESBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die Stadsraad van Johannesburg, om die opheffing van die serwituit van uitspanning, groot 5 morg, waaraan die Restant van die plaas Roosevelt Park No. 218.—I.Q., distrik Johannesburg, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-veertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paatedepartement, Privaatsak No. 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-022J-37/3/R.6.

Administrator's Notice No. 537.] [15 August 1962.
PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SER-
VITUDE. — ROOSEVELT PARK No. 218. — I.Q.,
DISTRICT OF JOHANNESBURG.

In view of application having been made on behalf of the City Council of Johannesburg for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 5 morgen to which the Remainder of the farm Roosevelt Park No. 218.—I.Q., District of Johannesburg, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv), sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-022J-37/3/R.6.

Administrateurskennissgewing No. 535.] [15 Augustus 1962.
MUNISIPALITEIT VEREENIGING. — WYSIGING
VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVER-
ORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN
ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 491 van 1 Julie 1953, word hierby gewysig deur subartikel (1) van artikel 22 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(1) Die Raad sal die volgende standaard-aansluitings verskaf tussen sy toevoer-hoofleidings en die elektriese installasie van die perseel; slegs een sodanige aansluiting sal normaalweg aan enige enkele perseel gemaak word—

- (a) aan enige perseel wat 'n toevoer ontvang teen 'n lae- of medium-stroomspanning—'n enkel-fasige of driefasige ondergrondse kabel-aansluiting;
- (b) aan enige perseel wat 'n toevoer ontvang teen 'n hoë-stroomspanning—'n driefasige aansluiting.

Die koste vir alle aansluitings word bereken teen die koste aan die Raad van die materiaal, apparaat, toerusting en arbeid wat, volgens die redelike beraming van die Raad se ingenieur of enige ander gemagtigde beampte van die Raad, nodig sal wees om sodanige aansluiting te maak, plus 'n bedrag gelykstaande met 10 persent van sodanige koste. Koste sal bereken word asof die toevoer-hoofleidings langs die middellyn van die deurgang loop.

Enige bykomende aansluiting of aansluitings tussen die eerste of hoof-aansluiting en ander persele op dieselfde erf, of onderverdeling van 'n erf, waar sodanige persele die eiendom van dieselfde persoon is, moet deur die eienaar op eie koste verskaf en aangebring word.

Behalwe die hoof-aansluiting, sal die verbruiker ook op eie koste die installasie in die verbruiker se perseel verskaf en aanbring ingevolge die bepalinge van hierdie verordeninge.” T.A.L.G. 5/36/36.

Administrateurskennissgewing No. 539.] [15 Augustus 1962.
INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat—

- (a) die volgende goedgekeurde pos in die administratiewe afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgeneem word:—

Eerste Administratiewe Beampte;

- (b) die volgende goedgekeurde poste wat tans in die administratiewe afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, ingesluit is, geskrap word:—

Eerste Kostekontroleur.
Senior Kostekontroleur.
Kostekontroleur.

Administrator's Notice No. 535.] [15 August 1962.
VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of Section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Electricity Supply By-laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice No. 491, dated the 1st July, 1953, by the deletion of sub-section (1) of section 22 and the substitution thereof of the following section:—

“(1) The Council will provide the following standard connections between its supply mains and the electrical installation of the premises; only one such connection will normally be made to any one premises—

- (a) to any premises receiving a supply at low or medium voltage—a single phase or three-phase underground cable connection;
- (b) to any premises receiving a supply at high voltage—a three-phase connection.

The charge for all connections shall be the cost to the Council of the materials, apparatus, equipment and labour which, in the reasonable estimation of the Council's engineer or any other authorised official of the Council, will be necessary to make such connection, plus an amount equal to 10 per cent of such cost. Costs will be calculated as if the supply mains had run along the centre line of the thoroughfare.

Any additional connection or connections between the first or main connection and other premises on the same erf or sub-division of an erf, where such premises are in the same ownership, shall be provided and fixed by the owner, at his own cost.

The installation in the consumer's premises beyond the main connection shall be provided and fixed in accordance with these by-laws by the consumer at his own cost.” T.A.L.G. 5/36/36.

Administrator's Notice No. 539.] [15 August 1962.
CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby notifies that he has directed—

- (a) the following approved post to be included in the administrative division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

Principal Administrative Officer;

- (b) the following approved posts at present included in the administrative division referred to in paragraph (c) of that section to be deleted:—

Principal Cost Controller.
Senior Cost Controller.
Cost Controller.

Administrateurskennisgewing No. 538.] [15 Augustus 1962.
OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT.—BRYANSTON No. 39.—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

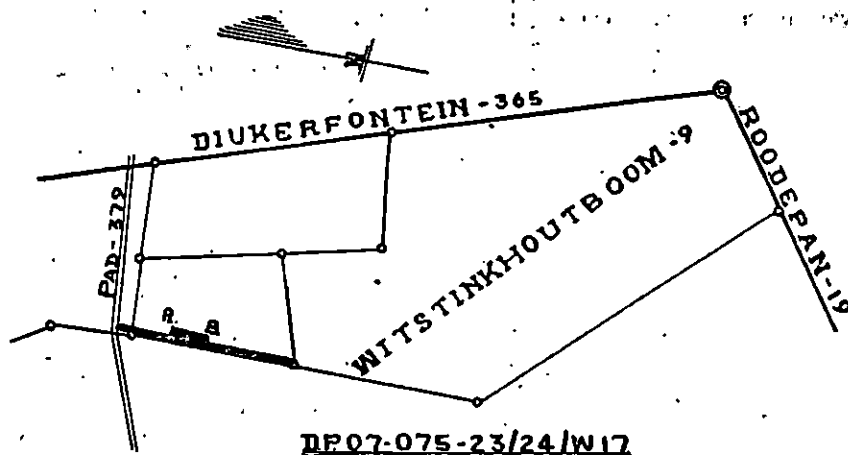
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 99 van 10 Februarie 1960, word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwiut van uitspanning, groot 6.55 morg, geleë op erwe 749-752 en 2391 in die dorpsgebied van Bryanston, distrik Johannesburg.

D.P. 021-022J-37/3/B.2.

Administrateurskennisgewing No. 540.] [15 Augustus 1962.
OPENING VAN OPENBARE PAD OP DIE PLAAS WITSTINKHOUTBOOM No. 9—I.P., DISTRIK LICHTENBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Lichtenburg, goedkeuring verleen het dat, kragtens paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), 'n openbare pad sal bestaan op die plaas Witstinkhoutboom No. 9—I.P., distrik Lichtenburg, en dat, kragtens artikel drie van genoemde Ordonnansie, die breedte van die pad 30 Kaapse voet sal wees, behalwe vir 'n afstand van 300 voet waar die breedte 90 Kaapse voet sal wees, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075-23/24/W.17.



VERWYSING

Bestaande pad
 Pad geopen en
 A-B verbreed na 90 Kvt.

REFERENCE

Existing road
 Road opened and
 A-B widened to 90 C.ft.

Administrateurskennisgewing No. 542.] [15 Augustus 1962.
MUNISIPALITEIT TZANEEN.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goed-gekeur is:—

MUNISIPALITEIT.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.

Die Elektrisiteitstarief van die munisipaliteit Tzaneen, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 899 van 10 Desember 1958, word hierby gewysig deur die volgende na skaal 6 toe te voeg:—

„1. (1) Nieteenstaande enige bepaling van die Elektrisiteitsbywette, geskied 'n tydelike lig- en kragverbinding alleenlik deur middel van 'n ondergrondse kabel.

Administrator's Notice No. 538.] [15 August 1962.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—BRYANSTON No. 39.—I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 99 of the 10th February, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude of outspan, in extent 6.55 morgen situated on Erven Nos. 749-752 and 2391 of the Township of Bryanston, District of Johannesburg.

D.P. 021-022J-37/3/B.2.

Administrator's Notice No. 540.] [15 August 1962.
OPENING OF PUBLIC ROAD ON THE FARM WITSTINKHOUTBOOM No. 9—I.P., DISTRICT OF LICHTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Lichtenburg, that, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), a public road shall exist on the farm Witstinkhoutboom No. 9—I.P., District of Lichtenburg, and that, in terms of section three of the said Ordinance the width of the road shall be 30 Cape feet, except for a distance of 300 feet where the width shall be 90 Cape feet as shown on the sketch plan subjoined hereto:

D.P. 07-075-23/24/W.17.

Administrator's Notice No. 542.] [15 August 1962.
TZANEEN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

TZANEEN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY TARIFF.

Amend the Electricity Tariff of the Tzaneen Municipality, published under Administrator's Notice No. 899, dated 10th December, 1958, by the addition of the following after scale 6:—

“1. (1) Notwithstanding anything contained in the Electricity Supply By-laws, a temporary light and power connection shall be by means of underground cable only.

(2) Die heffing vir so 'n verbinding is 'n bedrag gelykstaande met die Raad se uitgawe vir die materiaal, apparaat en uitrusting en die arbeid wat, volgens die redelike skatting van die Ingenieur, nodig sal wees vir die maak van die verbinding tussen die verbruiker se verskaffingspunt en die naaste bestaande punt van waar die Raad, na die mening van die Ingenieur, die verbruiker se installasie bevredigend kan voed, plus 'n bedrag gelykstaande met 15 persent van daardie bedrag.

(3) Na verwydering van so 'n verbinding word aan die persoon wat die genoemde heffing betaal het, 'n bedrag bereken deur die Ingenieur, met inagneming van die waarde van die materiaal, apparaat en uitrusting wat herwin is min die onkoste deur die Raad vir die verwydering van die verbinding aangegaan, terugbetaal.

2. (1) Die heffing vir 'n huishoudelike, enkelfasige elektriese verbruikersaansluiting is as volg:—

	R c
Vir erwe 15,000 Kaapse vk. vt. of minder ...	50 00
Vir erwe 15,001 tot 25,000 Kaapse vk. vt. ...	55 00
Vir erwe 25,001 tot 33,000 Kaapse vk. vt. ...	60 00
Vir erwe 33,001 tot 63,000 Kaapse vk. vt. ...	65 00
Vir erwe groter as 63,000 Kaapse vk. vt.: soos vir items (3) en (4).	

(2) Die heffing vir 'n elektriese verbruikersaansluiting buite die Munisipaliteit, wat geneem sal word van die Raad-se landelike hoofspanningsnetwerk af en getransformeer word tot 'n lewering van 380/220 volt driefase of 220 volt enkelfase, word deur die Ingenieur vasgestel en is die koste vir die Raad van sodanige aansluiting, plus 'n bedrag gelyk aan 15% van sodanige koste.

(3) Die heffing vir 'n elektriese industriële- of besigheidsverbruikersaansluiting is 'n bedrag gelykstaande met die Raad se uitgawe vir die materiaal, apparaat en uitrusting en van die arbeid en vervoer wat, volgens die redelike skatting van die Ingenieur, nodig sal wees vir die maak van die verbinding tussen die verbruiker se verskaffingspunt en die naaste bestaande punt van waar die Raad, na die mening van die Ingenieur, die verbruiker se installasie bevredigend kan voed, plus 'n bedrag gelykstaande met 15 persent van daardie bedrag.

(4) Waar laagspannings-industriële of -besigheidsverbruiker se geboue aan weerskante van 'n deurgang opgerig word of opgerig gaan word en hooftoevoerleidings loop langs die kant van so 'n deurgang, word die koste van die materiaal en arbeid benodig vir elektriese verbruikersaansluitings vir sulke verbruikers bereken asof die hooftoevoerleidings in die middel van die deurgang langs gelê was.

(5) (a) Waar elektriese industriële of besigheidsverbruikersaansluitings gemaak word, moet die verbruiker tot op 'n punt, soos vasgestel deur die Ingenieur, 'n pyp of pype of leiding vir die kabel, soos wat die Ingenieur vereis, verskaf; die pyp of pype of leiding moet op so 'n wyse en ligging gelê word en so onderhou word as wat die Ingenieur vereis.

(b) Indien die Ingenieur vereis dat 'n pyp of pype gelê word, moet dit so toegestop word dat dit deurgang van water of knaagdiere verhoed.

3. (1) In geval van 'n tydelike lig- en kragverbinding, sal die verbruiker se verskaffingspunt op so 'n plek in die verbruiker se installasie wees as wat die Ingenieur vasstel.

(2) In geval van 'n elektriese verbruikersaansluiting sal die verbruiker se verskaffingspunt die meterbord wees of die hoofskakelaar of die isolator, soos die geval mag wees.

4. Materiaal, apparaat en uitrusting wat deur die Raad vir tydelike lig- en kragverbinding of vir 'n elektriese verbruikersaansluiting gebruik word, is die eiendom van die Raad en word deur die Raad in stand gehou: Met dien verstande dat alle koste verbonde aan die herstel van skade aan die materiaal, apparaat en uitrusting deur die verbruiker gedra moet word.

(2) The charge for such connection shall be an amount equal to the cost to the Council of the material, apparatus and equipment and of the labour which, in the reasonable estimation of the Engineer, will be required for making a connection between the consumer's supply point and the nearest existing point from which the Council can, in the opinion of the Engineer, satisfactorily feed the consumer's installation, plus an amount equal to 15 per cent of such amount.

(3) After removal of such connection there shall be refunded to the person who paid the said charge an amount which shall be calculated by the Engineer, with reference to the value of the material, apparatus and equipment recovered less the cost to the Council of the removal of such connection.

2. (1) The charge for a domestic electric singlephase service connection shall be as follows:—

	R c
For erven 15,000 Cape sq. ft. or less ...	50 00
For erven 15,001 to 25,000 Cape sq. ft. ...	55 00
For erven 25,001 to 33,000 Cape sq. ft. ...	60 00
For erven 33,001 to 63,000 Cape sq. ft. ...	65 00
For erven over 63,000 Cape sq. ft.: as for sub-items (3) and (4).	

(2) The charge for an electric service connection outside the municipality, which shall be taken from the Council's rural high tension network and transformed down to 380/220 volts three phase or 220 volts single phase supply, shall be determined by the Engineer and shall be the cost to the Council of such connection, plus an amount equal to 15 per cent of such cost.

(3) The charge for an industrial or business electric service connection shall be an amount equal to the cost to the Council of the material, apparatus and equipment and of the labour and transport which, in the reasonable estimation of the Engineer, will be necessary for making such connection between the consumer's supply point and the nearest existing point from which the Council can, in the opinion of the Engineer, satisfactorily feed the consumer's installation, plus an amount equal to 15 per cent of such amount.

(4) Where a low tension industrial or business consumer's premises are erected, and supply mains run along the side of such thoroughfare, the cost of material and labour necessary for an electric service connection to such consumer's shall be calculated as if the supply mains had run along the centre line of such thoroughfare.

(5) (a) Where an industrial or business electric service connection is made, the consumer shall provide up to such point as may be fixed by the Engineer, such pipe or pipes or duct for the cable as the Engineer may require, which pipe or pipes or duct shall be laid in such manner and position and be so supported as the Engineer may require.

(b) Should the Engineer require a pipe or pipes to be laid, the same shall be so blocked as to prevent passage of water and rodents.

3. (1) In the case of a temporary light and power connection the consumer's point of supply shall be at such point of the consumer's installation as the Engineer may determine.

(2) In the case of an electric service connection the consumer's point of supply shall be the meter board, the main switch or the isolator as the case may be.

4. Material, apparatus and equipment used by the Council for a temporary light and power connection or for an electric service connection shall be the property of the Council and shall be maintained by the Council: Provided that the cost of repairing any damage to such material, apparatus and equipment shall be borne by the consumer.

5. Betaling van die heffings waarna in items 1 en 2 hiervan verwys word, moet geskied onmiddellik nadat die werk voltooi is, 'n bedrag t.o.v. die geraamde koste van 'n diensverbinding waarna in artikels 1 en 2 verwys word, moet minstens sewe dae voor 'n aanvang gemaak word met die verlangde verbinding, as deposito by die Raad gestort word: Met dien verstande dat aanbidding van so 'n deposito nie die Raad verplig om die elektrisiteit verskaf nie.

6. Die heffing vir 'n bykomende meter om elektrisiteit wat teen 'n ander tarief of aan 'n afsonderlike verbruiker verskaf word, te registreer, sal gelykstaande wees met die onkoste deur die Raad aangegaan vir die materiaal, apparaat en uitrusting en die arbeid wat, volgens die redelike skatting van die Ingenieur, nodig sal wees vir die verskaffing en installasie van so 'n bykomende meter, plus 'n bedrag gelykstaande met 10 persent van daardie bedrag.

Deposito's.

7. Die verbruiker moet 'n deposito of bankwaarborg bereken volgens die gemiddelde verbruik oor twee maande betaal of voorsien.

Heffing vir heraansluiting.

8. Waar 'n gebou op grond van wanbetaling, of op grond van nie-voldoening aan enigeen van die afdeling se regulasies, of op versoek van die verbruiker, afgekoppel word en dan weer herverbinding word, word die bedrag van R2 gehef wat betaal moet word voordat die herverbinding gemaak word.

9. Waar die verbruiker aanspreeklik is, vir aandag by die verbruiker se gebou aan „geen ligte” of „geen krag” klagtes, is die heffings as volg:—

	R	c
(a) Binne die munisipaliteit	1	00
(b) Buite die munisipaliteit:		
(1) Binne 'n straal van vyf myl	2	00
(2) Buite 'n straal van vyf myl, maar minder as 10 myl	4	00
(3) Buite 'n straal van 10 myl	5	00

Toets van meters.

10. Indien die verbruiker rede het om te vermoed dat 'n meter of die tariefstroombreker buite werking is of verkeerd registreer, word die meter of die tariefstroombreker teen betaling van R2 deur die verbruiker, getoets, welke bedrag terugbetaal word indien die toets bewys dat die meter meer as 5 persent stadiger of vinniger registreer het of as die tariefstroombreker 7½ persent hoër of laer geklink het, en 'n toelaag of 'n byvoeging sal gemaak word ingevolge subartikel (2) van artikel 32 van die Raad se Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge.

Toets van installasie.

11. Die eerste toets van elke nuwe installasie is kosteloos, maar ingeval bykomende toetse benodig word op grond van gebreke wat met die eerste toets ontdek is, moet die aannemer R2 per toets vooruitbetaal.

5. Payment of the charges referred to in item 1 and 2 hereof shall be made at least seven days before the connection is desired: Provided that tendering of such a charge shall not place the Council under obligation to supply electricity, or to supply the same within four days after the payment of such a charge.

6. The charge for an extra meter to register current upon another tariff or for a separate consumer, shall be an amount equal to the cost to the Council of the material, apparatus and equipment and of the labour which, in the reasonable estimation of the Engineer, will be necessary for supplying and installing such extra meter, plus an amount equal to 5 per cent of such amount.

Deposits.

7. The consumer shall pay a deposit on the basis of two months average consumption: Provided that in the case of commercial and industrial consumers or in cases where other adequate security exists the amount of the deposit may be decreased or waived at the discretion of the Council.

Charge for Reconnection.

8. Where premises are disconnected owing to non-payment of account or for non-compliance with any of the Department's regulations, or at the consumer's request, and then reconnected, a charge of R2 will be made, which charge shall be paid before the re-connection is made.

9. For attending to 'no light' or 'no power' complaints at consumer's premises the charges will be as follows:—

	R	c
(a) Within municipality	1	00
(b) Outside municipality:		
(1) Within 5 miles radius	3	00
(2) Over 5 miles but less than 10 miles radius	4	00
(3) Over 10 miles radius	5	00

Testing of Meters.

10. If the consumer has reason to suppose that the meter or tariff circuit-breaker is out of order, or registering incorrectly, the meter or tariff circuit-breaker will be tested on the consumer paying a fee of R2, which will be refunded should the test show the meter to have been registering more than 5 per cent fast or slow, or the tariff circuit-breaker to have been tripping at more than 7½ per cent low or high, and an allowance or addition made in terms of sub-section (2) of section 32 of the Council's Electricity Supply By-laws.

Testing of Installation.

11. The first test of any new installation will be made free of charge, but, in the event of additional tests being required owing to defects discovered on the occasion of the first test, the contractor shall pay, in advance, the sum of R2 per test.

Administrateurskennisgewing No. 541.] [15 Augustus 1962.

MUNISIPALITEIT DELMAS.—WYSIGING VAN HONDE- EN HONDELISENSIE REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT DELMAS.—WYSIGING VAN HONDE- EN HONDELISENSIE REGULASIES.

Die Honde- en Hondelisenis Regulasies van die Munisipaliteit Delmas, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 33 van 16 Januarie 1926, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 3 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„3. Iedereen wat om 'n hondelisenis aansoek doen, moet 'n voorgeskrewe vorm, beskikbaar in die Raad se kantoor, invul, waarin die betrokke applikant se naam, adres en 'n noukeurige beskrywing van die hond waarvoor die lisenis verlang word, voorkom.

Administrator's Notice No. 541.] [15 August 1962.

DELMAS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DOG AND DOG LICENCES REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

DELMAS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DOG AND DOG LICENCES REGULATIONS.

Amend the Dog and Dog Licences Regulations of the Delmas Municipality, published under Administrator's Notice No. 33, dated the 16th January, 1926, as amended, by the deletion of section 3 and the substitution therefor of the following:—

“3. Every applicant for a dog licence shall fill in a prescribed form, available at the Council's office, giving the name and address of the applicant concerned and an accurate description of the dog for which the licence is required.

Die volgende lisensiegelde is betaalbaar vir iedere sodanige hond:—

	R c
(a) Vir 'n reu wat ses maande oud of ouer is	1 00
(b) Vir 'n teef wat ses maande oud of ouer is	10 00
(c) Vir 'n teef wat ses maande oud of ouer is, en blykens 'n voorgelegde sertifikaat van 'n veearts gesteriliseer is	1 00 "

T.A.L.G. 5/33/53.

Administrateurskennissgewing No. 543.] [15 Augustus 1962.
MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Verordeninge vir die Lisensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighe, Bedrywe en Beroepe van toepassing op die Munisipaliteit Louis Trichardt, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 204 van 7 Mei 1941, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in die vierde en vyfde lyn van die tarief by die tweede paragraaf van item 23 van Deel II, Bylae „A” die uitdrukking „en mallemeule” te skrap.
2. Deur die volgende aan die einde van die tarief by die tweede paragraaf van item 23 van Deel II, Bylae „A” toe te voeg:—
„Mallemeule (Daagliks) R40.”

T.A.L.G. 5/97/20.

Administrateurskennissgewing No. 544.] [15 Augustus 1962.
MUNISIPALITEITE ALBERTON, BEDFORDVIEW, BENONI, BOKSBURG, BRAKPAN, CARLETONVILLE, GERMISTON, HEIDELBERG, JOHANNESBURG, KLERKSDORP, NIGEL, POTCHEFSTROOM, RANDBURG, RANDFONTEIN, ROODEPOORT-MARAISBURG, SPRINGS, VANDERBIJLPARK, VEREENIGING, WESTONARIA, WITBANK EN DIE GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—RIOLERINGS EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

Administrateurskennissgewing No. 509 van 1 Augustus 1962, word hierby as volg verbeter:—

1. Deur die uitdrukking „uitgesonderd vir sover hulle met hierdie verordeninge onverstaanbaar is” in die voorbehoudsbepaling tot artikel 1 te skrap en dit deur die uitdrukking „uitgesonderd in die geval van die Munisipaliteit Johannesburg” te vervang.

2. Deur na die opskrifte „Bylae A”, „Bylae B” en „Bylae C” die uitdrukking „(Van toepassing op die Munisipaliteit Johannesburg alleenlik)” in te voeg.

3. Deur na item 3 van Bylae G, die volgende in te voeg: die bestaande item 3 word nou item 3 (a):—

- „(b) Die Riolerings- en Loodgieterstarief van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 127 van 31 Maart 1943, soos gewysig.”

The following licence fees shall be for each such dog:—

	R c
(a) For any male dog of or over the age of six months	1 00
(b) For any bitch of or over the age of six months	10 00
(c) For any bitch of or over the age of six months and sterilised, on production of a certificate from a veterinary surgeon	1 00 "

T.A.L.G. 5/33/53.

Administrator's Notice No. 543.] [15 August 1962.
LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS.

Amend the By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations, applicable to the Louis Trichardt Municipality, published under Administrator's Notice No. 204, dated 7th May, 1941, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the expression, “and Merry-go-Round” in the fourth and fifth line of the tariff by the second paragraph of item 23 of Part II, Schedule “A”.
2. By the addition of the following at the end of the tariff by the second paragraph of item 23 of Part II, Schedule “A”:—
“Merry-go-Round (Daily), R40.”

T.A.L.G. 5/97/20.

Administrator's Notice No. 544.] [15 August 1962.
MUNICIPALITIES OF ALBERTON, BEDFORDVIEW, BENONI, BOKSBURG, BRAKPAN, CARLETONVILLE, GERMISTON, HEIDELBERG, JOHANNESBURG, KLERKSDORP, NIGEL, POTCHEFSTROOM, RANDBURG, RANDFONTEIN, ROODEPOORT-MARAISBURG, SPRINGS, VANDERBIJLPARK, VEREENIGING, WESTONARIA, WITBANK AND THE HEALTH COMMITTEE OF STILFONTEIN.—DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

CORRECTION NOTICE.

Correct Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, as follows:—

1. By the deletion of the expression “except as far as they are inconsistent with these by-laws” in the proviso to section 1 and the substitution thereof of the expression “except in the case of the Johannesburg Municipality”.

2. By the insertion of the expression “(applicable to Johannesburg Municipality only)” after the headings “Schedule A”, “Schedule B” and “Schedule C”.

3. By the insertion after item 3 of Schedule G of the following; the existing item 3 now becomes item 3 (a):—

- “(b) The Drainage and Plumbing Tariff of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 127, dated the 31st March, 1943, as amended.”

4. Deur na item 10 van Bylae G die volgende toe te voeg:—

„11. Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge, uitgesonderd die Verordeninge op die Lisensiering van en Kontrole op Loodgieters en Riolaanleërs in die Munisipaliteit Nigel van die Munisipaliteit Nigel, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 470 van 11 September 1935, soos gewysig.

12. In die gevalle van die Munisipaliteite Carletonville en Randburg, vervang hierdie verordeninge die Rioleringsverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 668 van 18 September 1957, wat tot op datum van afkondiging van hierdie verordeninge in die onderskeie munisipaliteite van toepassing was.

13. In die gevalle van die Munisipaliteit Heidelberg en die Gesondheidskomitee van Stilfontein, bestaan daar geen vorige riolerings- en loodgietersverordeninge of regulasies nie.”

5. Deur die woord „Brakpan” in item 3 van Bylae G te skrap en dit deur die woord „Boksburg” te vervang.

T.A.L.G. 5/34/2.

Administrateurskennisgewing No. 545.] [15 Augustus 1962.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN NATURELLEADMINISTRASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN NATURELLEADMINISTRASIEREGULASIES.

Die Naturelleadministrasieregulasies van die Munisipaliteit Boksburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 60 van 23 Januarie 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subregulasie (2) van regulasie 164 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(2) Waar aansoek deur 'n werkgewer gedoen word om 'n lisensie om sy *bona fide*-naturellewerkers (uitgesonderd huisbediendes) te huisves en waar die werkgewer regstreeks of onregstreeks gelde vir die gebruik van sodanige huisvesting deur sodanige werknemers aanslaan, is die gelde betaalbaar per Naturel per jaar of deel daarvan, R2.40.”

T.A.L.G. 5/168/8.

Administrateurskennisgewing No. 546.] [15 Augustus 1962.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE AMBULANSSELDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE AMBULANSSELDE.

Die Verordeninge Betreffende Ambulansgelde van die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 255 van 15 Mei 1935, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die tarief te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Vir die gebruik van die ambulans deur blanke persone woonagtig binne die Munisipaliteit Pietersburg, of in die geval van ernstige ongelukke binne 'n

4. By the addition after item 10 of Schedule G of the following:—

“11. The Drainage and Plumbing By-laws, excluding the By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers within the Municipality of Nigel, of the Nigel Municipality, published under Administrator's Notice No. 470, dated the 11th September, 1935, as amended.

12. In the cases of the Carletonville and Randburg Municipalities, these by-laws are in substitution for the Drainage By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 668, dated the 18th September, 1957, which were in force in the respective municipalities, until the date of publication of these by-laws.

13. In the cases of the Heidelberg Municipality and the Health Committee of Stilfontein, no previous drainage and plumbing by-laws or regulations exist.”

5. By the deletion of the word “Brakpan” in item 3 of Schedule G and the substitution therefor of the word “Boksburg”.

T.A.L.G. 5/34/2.

Administrator's Notice No. 545.] [15 August 1962.

BOKSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE ADMINISTRATION REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

BOKSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE ADMINISTRATION REGULATIONS.

Amend the Native Administration Regulations of the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 60, dated the 23rd January, 1957, as amended, by the deletion of sub-regulation (2) of regulation 164 and the substitution therefor of the following:—

“(2) Where the application is made by an employer for a licence to accommodate his *bona fide* Native employees (other than domestic servants) and where the employer makes a charge either directly or indirectly for the use of such accommodation by such employees, the fee per Native per annum or part thereof, shall be R2.40.”

T.A.L.G. 5/168/8.

Administrator's Notice No. 546.] [15 August 1962.

PIETERSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO AMBULANCE FEES BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

PIETERSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF BY-LAWS RELATING TO AMBULANCE FEES.

Amend the Ambulance Fees By-laws of the Pietersburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 255, dated the 15th May, 1935, as amended, by the deletion of the tariff and the substitution therefor of the following:—

“For the use of the ambulance by European persons residing inside the Pietersburg Municipality, or in the case of serious accidents within a radius of

radius van 20 myl vanaf die Munisipaliteit Pietersburg, per rit: R2.10, welke bedrag deur die persoon wie die ambulans gebruik, betaalbaar is."

T.A.L.G. 5/7/24.

Administrateurskennisgewing No. 547.] [15 Augustus 1962.
VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UITSPANNINGSERWITUUT OP GEDEELTE 18 VAN DIE PLAAS DOORNBULT No. 281—I.O., DISTRIK DELAREYVILLE.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mnr. A. E. Makkink om die vermindering van die serwituut van uitspanning, 1/150ste van 4,840 morge 511 vierkante roede groot, waaraan gedeelte 18 van die plaas Doornbult No. 281—I.O., distrik Delareyville, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

D.P. 07-075D-37/3/D.14.

Administrateurskennisgewing No. 548.] [15 Augustus 1962.
VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—ELANDSFONTEIN No. 449—J.T., DISTRIK NELSPRUIT.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 774 van 26 September 1956, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (ii) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning geleë op Gedeelte 3 van Gedeelte B van die plaas Elandsfontein No. 449—J.S., distrik Nelspruit, soos aangetoon op Diagram L.G. No. A.7/13 vanaf 42 morge na 5 morge, soos aangetoon op Diagram No. A.2804/61.

D.P. 04-044-37/3/E/3.

Administrateurskennisgewing No. 549.] [15 Augustus 1962.
BEGRAAFPLAASKOMITEE EVATON-NATURELLEDORP.—HERROEPING VAN REGULASIES.

Die Administrateur herroep hierby die Evaton-naturelledorpbegraafplaaskomiteeregulasies, wat gemaak is kragtens die bepalings van artikel *drie* (2) van die Begraafplaasordonnansie, 1932 (No. 8 van 1932) en afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 109 van 7 Februarie 1951.

T.A.A. 9/1/1.

Administrateurskennisgewing No. 552.] [15 Augustus 1962.
OPHEFFING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—BLESBOKSPRUIT No. 455.—J.S., DISTRIK BELFAST.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 900 van 6 Desember 1961, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 1953 morge 331 vierkante roedes groot, waaraan sekere Gedeelte 10 ('n Gedeelte van Gedeelte B van die Suidelike gedeelte) van die plaas Blesbokspruit No. 455—J.S., distrik Belfast, onderworpe is. D.P. 04-045-37/3/B-3.

20 miles from the Pietersburg Municipality, per trip, R2.10, which amount is payable by the person using the ambulance."

T.A.L.G. 5/7/24.

Administrator's Notice No. 547.] [15 August 1962.
PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON PORTION 18 OF THE FARM DOORNBULT No. 281—I.O., DISTRICT OF DELAREYVILLE.

In view of application having been made on behalf of Mr. A. E. Makkink for the reduction of the servitude of outspan, in extent 1/150th of 4,840 morgen 511 square roods to which portion 18 of the farm Doornbult No. 281—I.O., District of Delareyville is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 07-075D-37/3/D.14.

Administrator's Notice No. 548.] [15 August 1962.
REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE.—ELANDSFONTEIN No. 449—J.T., DISTRICT OF NELSPRUIT.

With reference to Administrator's Notice No. 774 of the 26th September, 1956, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (ii) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situated on Portion 3 of Portion B of the farm Elandsfontein No. 449—J.T., District of Nelspruit, as indicated on Diagram S.G. No. A.7/13 from 42 morgen to 5 morgen as indicated on Diagram No. S.G. No. A.2804/61.

D.P. 04-044-37/3/E/3.

Administrator's Notice No. 549.] [15 August 1962.
EVATON NATIVE TOWNSHIP CEMETERY COMMITTEE.—REVOCATION OF REGULATIONS.

The Administrator hereby revokes the Evaton Native Township Cemetery Committee Regulations which were made in terms of section *three* (2) of the Cemetery Ordinance, 1932 (No. 8 of 1932) and published under Administrator's Notice No. 109, dated the 7th February, 1951.

T.A.A. 9/1/1.

Administrator's Notice No. 552.] [15 August 1962.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE BLESBOKSPRUIT No. 455—J.S., DISTRICT OF BELFAST.

With reference to Administrator's Notice No. 900 of the 6th December, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1953 morgen 331 square roods, to which certain Portion 10 (a portion of Portion B of the Southern portion) of the farm Blesbokspruit No. 455—J.S., District of Belfast, is subject.

D.P. 04-045-37/3/B-3.

Administrateurskennigsewing No. 550.]

[15 Augustus 1962.]

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD. — WYSIGING VAN SANITÊRE TARIËWE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIËWE.

Die Sanitêre Tariëwe van die Munisipaliteit Wolmaransstad, afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 417 van 27 Julie 1938, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur items 2, 3, 4 en 5 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„2. Verwydering van vullis, een keer per week per maand, of gedeelte daarvan:—

	R c
(a) Woonhuis, hospitaal of kantore, per blik van hoogstens 3 kubieke voet inhoud ...	0 25
(b) Besighede of fabriek, per blik van hoogstens 3 kubieke voet inhoud ...	0 60

T.A.L.G. 5/81/40.

Administrateurskennigsewing No. 551.]

[15 Augustus 1962.]

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE ONTVLAMBARE VLOEISTOWWE EN STOWWE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE ONTVLAMBARE VLOEISTOWWE EN STOWWE.

Die Verordeninge insake Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 567 van 18 Julie 1956, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 1 die syfers en simbool „150°” waar hulle ook al in die woordskrywing van „ontvlambare stowwe” voorkom te skrap en dit deur die syfers en simbool „200°” te vervang.

2. Deur aan die einde van Hoofstuk 2 die volgende toe te voeg:—

„HOOFSTUK III.
STRAF.

Iedereen wat enige bepalings van hierdie verordeninge oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).”

T.A.L.G. 5/49/32.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 95 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP TOWERBY UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Vinor Investments (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Turffontein No. 100—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Towerby Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan Hellenstraat oos van en grens aan Van Hulsteynstraat in Towerby dorp.

Administrator's Notice No. 550.]

[15 August 1962.]

WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.

Amend the Sanitary Tariff of the Wolmaransstad Municipality, published under Administrator's Notice No. 417, dated the 27th July, 1938, as amended, by the deletion of items 2, 3, 4 and 5 and the substitution therefor of the following:—

“2. Removal of refuse, once weekly per month, or part thereof:—

	R c
(a) Dwelling-house, hospital or offices, per bin, up to 3 cubic feet capacity ...	0 25
(b) Businesses or factories, per bin, up to three cubic feet capacity ...	0 60

T.A.L.G. 5/81/40.

Administrator's Notice No. 551.]

[15 August 1962.]

SPRING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO INFLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO INFLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES BY-LAWS.

Amend the Inflammable Liquids and Substances By-laws of the Springs Municipality published under Administrator's Notice No. 567, dated the 18th July, 1956, as amended, as follows:—

1. By the deletion in section 1 of the figures and symbol “150°” wherever they occur in the definition of “inflammable liquid” and the substitution therefor of the figures and symbol “200°”.

2. By the addition at the end of Chapter 2 of the following:—

“CHAPTER III.
PENALTIES.

Any person who contravenes any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding R100 (one hundred rand).”

T.A.L.G. 5/49/32.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 95 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWERBY EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Vinor Investments (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Turffontein No. 100—I.R., District of Johannesburg, to be known as Towerby Extension No. 2.

The proposed township is situate north of and abuts Hellen Street east of and abuts Van Hulsteyn Street in Towerby Township.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria.

KENNISGEWING No. 96 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF No. 54, DORP VANDERBIJLPARK.

Hierby word bekendgemaak dat Frederick Henry Kossuth namens African Chain Stores (1950), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 54, Dorp Vanderbijlpark ten einde banke, agentskappe en bouverenigings op die grondvloer van die geboue op die genoemde erf toe te laat.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toegestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 1 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 97 VAN 1962.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/41.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig. Die wysigende skema maak voorsiening ten opsigte van Erf No. 42,

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria.

1-8-15

NOTICE No. 96 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 54, VANDERBIJLPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Frederick Henry Kossuth on behalf of African Chain Stores (1950), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 54, Vanderbijlpark Township, to allow banks, agencies, and building societies on the ground floor of the buildings on the said erf.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Block B, New Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st August, 1962.

1-8-15

NOTICE No. 97 OF 1962.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/41.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended. The amending scheme provides, in respect of Erf No. 42, Brooklyn, Pretoria, for the amendment of the

Brooklyn, Pretoria, vir die wysiging van die kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema 1/41, deur Plan No. 189 met Plan No. 271 in Aanhangsel B te vervang en om die „Nota” van Voorbehoudsbepaling No. (4) van klousule 16 (a) dienoreenkomstig te wysig.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/41 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 15 September 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 1 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 98 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 602, DORP VANDERBIJLPARK SENTRAAL WES No. 6 UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekendgemaak dat Robert Abram Burstein, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 602, dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 6, Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir spesiale besigheidsdoeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 99 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 771, DORP CARLETONVILLE UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekendgemaak dat Johan van Rooyen namens die firma Blyvoor Motors (Eiendoms), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 771, dorp Carletonville Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n publieke garage en doeleindes in verbandstaande met 'n publieke garage op alle vloere, winkels, diensnywerheidsgeboue Groep 1, besigheidsdoeleindes en woondoeleindes op alle vloere behalwe die grondvloer gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

map as shown on Map No. 3, Scheme 1/41, by the substitution of Plan No. 271 for Plan No. 189 in Annexure B and the amendment of the "Note" to Proviso (4) of clause 16 (a) in accordance therewith.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/41. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 15th September, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st August, 1962.

1-8-15

NOTICE No. 98 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 602, VANDERBIJLPARK CENTRAL WEST No. 6, EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Robert Abram Burstein, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 602, Vanderbijlpark Central West No. 6 Extension No. 1 Township, to permit the erf being used for special business purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B 222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th August, 1962.

8-15-22

NOTICE No. 99 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 771 CARLETONVILLE EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Johan van Rooyen on behalf of Blyvoor Motors (Proprietary) Limited in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of erf No. 771 Carletonville Extension No. 1 Township to permit the erf being used for the purposes of a public garage and purposes incidental to a public garage on all floors; and shops, Service Trade Buildings Group 1, and business premises and a residential building on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 100 VAN 1962.

FOCHVILLE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Fochville aansoek gedoen het om Fochville-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, soos volg te wysig:—

Die indeling van Erwe Nos. 274 en 275, Fochville, word verander van „Spesiaal Woon” na „Algemeen Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Fochville-dorpsaanlegskema No. 1/2, genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsclerk van Fochville en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 21 September 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 101 VAN 1962.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/17.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, soos volg te wysig:—

Erf No. 451, dorp Eastleigh, word heringedeel van “Spesiaal woon” na “Nywerheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/17 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsclerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 28 September 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Augustus 1962.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 8th August, 1962.

8-15-22

NOTICE No. 100 OF 1962.

FOCHVILLE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Fochville has applied for Fochville Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended as follows:—

The zoning of Erven Nos. 274 and 275, Fochville, is to be amended from “Special Residential” to “General Business”.

This amendment will be known as Fochville Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Fochville, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st September, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 8th August, 1962.

8-15-22

NOTICE No. 101 OF 1962.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/17.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended as follows:—

Stand No. 431, Eastleigh Township, is rezoned from “Special Residential” to “Industrial”.

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/17.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 28th September, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 15th August, 1962.

15-22-29

KENNISGEWING No. 102 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1783, 1784
EN 1786, DORP CARLETONVILLE UITBREI-
DING No. 3.

Hierby word bekendgemaak dat Johan van Rooyen namens Blyvoor Motors (Eiendoms), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1783, 1784 en 1786, Dorp Carletonville Uithreiding No. 3 ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir 'n publieke garage en doeleindes in verbandstaande met 'n publieke garage op alle vloere, winkels, diensnywerheidsgeboue groep I, besigheidsdoeleindes en woondoeleindes op alle vloere behalwe die grondvloer gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 103 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 2418 TOT
2425, DORP KEMPTON PARK UITBREIDING
No. 6.

Hierby word bekendgemaak dat Hendrik Jan Kraayenbrink, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 2418 tot 2425, Dorp Kempton Park Uithreiding No. 6, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe gebruik kan word vir winkels, besigheidspersonele, publieke garages, woonhuise, woongeboue, plekke van openbare aanbidding, plekke van onderrig, gemeenskapsale en ander gebruike wat toelaatbaar is met die spesiale toestemming van die Plaaslike Bestuur uitgesonderd hinderlike nywerheidsgeboue.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 104 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN LIGTE INDUS-
TRIELE DORP GROBLERSDAL UITBREIDING
No. 4.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Groblersdal Dorpsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipbank No. 26 J.S. distrik Groblersdal wat bekend sal wees as Groblersdal Uithreiding No. 4.

NOTICE No. 102 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 1783, 1784, AND 1786,
CARLETONVILLE EXTENSION No. 3 TOWN-
SHIP.

It is hereby notified that application has been made by Johan van Rooyen on behalf of Blyvoor Motors (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1783, 1784 and 1786, Carletonville Extension No. 3 Township, to permit the erven being used for the purposes of a public garage and purposes incidental to a public garage on all floors; for shops, service trade buildings group 1, and business premises and a residential building on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th August, 1962.

15-22-29

NOTICE No. 103 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 2418 TO 2425,
KEMPTON PARK EXTENSION No. 6 TOWN-
SHIP.

It is hereby notified that application has been made by Hendrik Jan Kraayenbrink, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of erven Nos. 2418 to 2425, Kempton Park Extension No. 6 Township, to permit the erven being used for shops, business premises, public garages, dwelling-houses, residential buildings, places of public worship, places of instruction and social halls, and for other uses with the special consent of the Council but excluding noxious industrial buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th August, 1962.

15-22-29

NOTICE No. 104 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF GROBLERSDAL
EXTENSION No. 4 LIGHT INDUSTRIAL TOWN-
SHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Groblersdal Village Council for permission to layout a township on the farm Klipbank No. 26 J.S. district Groblersdal to be known as Groblersdal Extension No. 4.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 'n half myl wes van die dorp Groblersdal, noord van en grensende aan die Bronkhorstspruit-Groblersdal pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria. Pretoria, 15 Augustus 1962.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëlde koevertes waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikels.	Sluitingsdatum.
H.B. 588/62	Toiletseep.....	31 Augustus 1962.
H.B. 589/62	Kartondose vir Winchesterbottels	31 Augustus 1962.
H.B. 590/62	Stoomdrukketel en 10 gallon Watersterilisator—stoom verhit	31 Augustus 1962.
H.B. 591/62	Wasgoedvervoerbande.....	31 Augustus 1962.
P.F.T. 592 van 1962	Verbatim-verslae—debatte ens. van die Transvaalse Provinsiale Raad	24 Augustus 1962.
P.F.T. 593 van 1962	Blou denimketelpakke.....	24 Augustus 1962.
P.F.T. 594 van 1962	Vierwielaandrywingsbestelwaens..	24 Augustus 1962.
W.F.T. 570/62	Elektriese wasmasjiene.....	24 Augustus 1962.
W.F.T. 571/62	Verskaf en oprigting van 'n 300 k.V.A.-transformator	24 Augustus 1962.
W.F.T. 572/62	Droogmasjiene en elektriese strykmasjiene	24 Augustus 1962.
W.F.T. 573/62	Fluoresceertoebehore en gordynkaptipe toebehore	24 Augustus 1962.
W.F.T. 574/62	Koelkaste.....	24 Augustus 1962.
R.F.T. 624/62	Ruspertrekkers.....	31 Augustus 1962.
R.F.T. 625/62	Roosterrollers.....	31 Augustus 1962.
H.C. 637/62	Gebreide nagrokke.....	31 Augustus 1962.
H.C. 638/62	Geletterde katoen-lakenstof, 72" en 63" wyd	31 Augustus 1962.
P.F.T. 642 van 1962	Vervaardiging en verskaffing van bakke vir biblioteekboekwaens	24 Augustus 1962.
R.F.T. 630/62	Sweisgenerators.....	31 Augustus 1962.
R.F.T. 631/62	Lugperspompe.....	31 Augustus 1962.
H.B. 633/62	Ultrasoniese wasser.....	31 Augustus 1962.

The proposed township is situate approximately half a mile west of Groblersdal township, north of and abuts the Bronkhorstspruit-Groblersdal Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 15th August, 1962. 15-22-29

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
H.B. 588/62	Toilet soap.....	31st August, 1962.
H.B. 589/62	Carton boxes for Winchester bottles	31st August, 1962.
H.B. 590/62	Autoclave and 10-gallon water Sterilizer—steamheated	31st August, 1962.
H.B. 591/62	Laundry conveyors.....	31st August, 1962.
P.F.T. 592 of 1962	Verbatim reports—debates, etc. of the Transvaal Provincial Council	24th August, 1962.
P.F.T. 593 of 1962	Blue denim boiler-suits.....	24th August, 1962.
P.F.T. 594 of 1962	Four-wheel drive pick-ups.....	24th August, 1962.
W.F.T. 570/62	Electric washing machines.....	24th August, 1962.
W.F.T. 571/62	Supply and erection of a 300-k.V.A. transformer	24th August, 1962.
W.F.T. 572/62	Hydro extractors and electric ironing machines	24th August, 1962.
W.F.T. 573/62	Fluorescent fittings and pelmet type fittings	24th August, 1962.
W.F.T. 574/62	Refrigerators.....	24th August, 1962.
R.F.T. 624/62	Crawler tractors.....	31st August, 1962.
R.F.T. 625/62	Grid rollers.....	31st August, 1962.
H.C. 637/62	Knitted nightgowns.....	31st August, 1962.
H.C. 638/62	Lettered cotton sheeting 72" and 63" wide	31st August, 1962.
P.F.T. 642 of 1962	Manufacture and supply of bodies for library bookvans	24th August, 1962.
R.F.T. 630/62	Welding generators.....	31st August, 1962.
R.F.T. 631/62	Air compressors.....	31st August, 1962.
H.B. 633/62	Ultra-sonic washer.....	31st August, 1962.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 634/62	Half-tonstasiewa.....	31 Augustus 1962.
H.B. 635/62	Volwassene-, baba- en apteekweegskale	31 Augustus 1962.
H.B. 636/62	Stoomtoebehore.....	31 Augustus 1962.
R.F.T. 685/62	Motorontwikkelaarstel.....	14 Sept. 1962.
R.F.T. 686/62	Sirkelsaë.....	31 Augustus 1962.
R.F.T. 687/62	Werkwinkelpers.....	14 Sept. 1962
R.F.T. 688/62	Lugbandverdiger.....	14 Sept. 1962.
R.F.T. 689/62	Vurkhywa.....	14 Sept. 1962.
T.O.D. 690/62	Reparasies aan gimnastiekapparaat in die gebied Vereeniging, Witwatersrand en Pretoria	14 Sept. 1962.
T.O.D. 691/62	Reparasies aan gimnastiekapparaat in plattelandse gebiede	14 Sept. 1962.
T.O.D. 692/62	Skêre, vingerhoede en raffianaalde	14 Sept. 1962.
T.O.D. 693/62	Materiaal—Kreton.....	14 Sept. 1962.
T.O.D. 694/62	Papier—Moedervel, vir spiritusafrolmasjiene	14 Sept. 1962.
T.O.D. 695/62	Onderwysershanddoeke.....	14 Sept. 1962.
T.O.D. 696/62	Staanbore en bybehore.....	14 Sept. 1962.
H.C. 345/62	Weggooiabadoekies.....	28 Sept. 1962.
P.F.T. 728 van 1962	Voertuigsirens, elektriese.....	7 September 1962.
H.C. 713/62	Staal-hospitaal-uitrusting.....	28 Sept. 1962.
H.C. 714/62	Bababedjies.....	14 Sept. 1962.
H.C. 715/62	Invalide-stoele.....	14 Sept. 1962.
H.C. 716/62	Baragwanath-hospitaal: Asverwydering	14 Sept. 1962.
H.C. 717/62	Verpleegsterskoene.....	14 Sept. 1962.
H.C. 718/62	Rooi waterdigte materiaal.....	14 Sept. 1962.
H.C. 719/62	Johannesburg-hospitaal: Verskaffing van steenkool	14 Sept. 1962.
H.C. 720/62	Rustenburg-hospitaal: Ambulansdiens	14 Sept. 1962.
H.C. 721/62	Middelburg-hospitaal: Verskaffing van steenkool	14 Sept. 1962.
H.C. 722/62	Uniforms vir hospitaalphelpsters...	14 Sept. 1962.
H.C. 723/62	Tapyte en ondermatte.....	14 Sept. 1962.
H.C. 724/62	Ortopediese skoel: Johannesburg, Pretoria en Baragwanath-hospitaal	14 Sept. 1962.
H.C. 725/62	Verekussings.....	14 Sept. 1962.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.
Administrateurskantoor,
Pretoria.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
H.B. 634/62	Half-ton station wagon.....	31st August, 1962.
H.B. 635/62	Adult, baby and dispensary scales	31st August, 1962.
H.B. 636/62	Steam fittings.....	31st August, 1962.
R.F.T. 685/62	Motor generator set.....	14th Sept., 1962.
R.F.T. 686/62	Circular saws.....	31st August, 1962.
R.F.T. 687/62	Workshop presses.....	14th Sept., 1962.
R.F.T. 688/62	Pneumatic tyred compactor.....	14th Sept., 1962.
R.F.T. 689/62	Fork lift truck.....	14th Sept., 1962.
T.O.D. 690/62	Repairs to gymnastic apparatus in Vereeniging, Reef and Pretoria areas	14th Sept., 1962.
T.O.D. 691/62	Repairs to gymnastic apparatus in rural areas	14th Sept., 1962.
T.O.D. 692/62	Scissors, thimbles and raffia needles	14th Sept., 1962.
T.O.D. 693/62	Material—Cretonne.....	14th Sept., 1962.
T.O.D. 694/62	Paper—Master, for spirit duplicators	14th Sept., 1962.
T.O.D. 695/62	Teacher's towels.....	14th Sept., 1962.
T.O.D. 696/62	Drill presses and accessories.....	14th Sept., 1962.
H.C. 345/62	Discardable baby napkins.....	28th Sept., 1962.
P.F.T. 728 of 1962	Vehicle sirens, electric.....	7th Sept., 1962.
H.C. 713/62	Steel hospital equipment.....	28th Sept., 1962.
H.C. 714/62	Baby cradles.....	14th Sept., 1962.
H.C. 715/62	Invalid chairs.....	14th Sept., 1962.
H.C. 716/62	Baragwanath Hospital: Removal of ash	14th Sept., 1962.
H.C. 717/62	Nurses shoes.....	14th Sept., 1962.
H.C. 718/62	Red waterproof sheeting.....	14th Sept., 1962.
H.C. 719/62	Johannesburg Hospital: Supply of coal	14th Sept., 1962.
H.C. 720/62	Rustenburg Hospital: Ambulance service	14th Sept., 1962.
H.C. 721/62	Middelburg Hospital: Supply of coal	14th Sept., 1962.
H.C. 722/62	Uniforms for hospital helps.....	14th Sept., 1962.
H.C. 723/62	Carpets and underfelts.....	14th Sept., 1962.
H.C. 724/62	Orthopaedic footwear: Johannesburg, Pretoria and Baragwanath Hospitals	14th Sept., 1962.
H.C. 725/62	Feather pillows.....	14th Sept., 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Bronkhorstspuitse Paddepot: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 24 Aug.
Natalspruit - Bantoe-hospitaal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Annlin: Pretoria-stad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool President Kruger: Pretoria-stad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Laerskool Northmead: Rand- Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 24 Aug.
Lichtenburgse Streekbiblio- teek: Elektriese installasie	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Rivierase Laerskool: Elek- triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Blyvooruitsigse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Heidelbergse Onderwyskol- lege: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Edenvale-hospitaal: Lugver- sorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Pretoriase Onderwyskollege: Oprigting van motorhuis, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Panorama: Mid- delburg: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Athlone Girls' High School: Rand-Sentraal: Gelykmak van terrein, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Roosevelt High School: Rand-Sentraal: Stormwater- dreinerings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Rietfontein-Noord: Pretoria-stad: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Rossmore School: Rand- Sentraal: Veranderings, re- parasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Jan Celliers: Rand-Sentraal: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Boerefort: Oprig- ting van grade- en klaskamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Kantore van die Inspekteur van Onderwys: Johannesburg: Aanleg van inrit	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Hoërskool Monument: Rand- Wes: Aanbottings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Coronationville Laerskool: Aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Heidelbergse Onderwyskol- lege: Aanleg van gruispaale, stormwaterpeype, hoofvuil- riool, waterriet, en brand- blusinstallasie en bou van betonwatertoring en pomp- huis. (n Ingenieur sal voor- nemende tendersaars op Don- derdag, 23 Augustus 1962, om 10 vm. by die Kollege ontmoet, om saam met hulle die terrein te besigtig. Die ingenieur sal by geen ander of latere geleentheid vir besig- tigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en voornemende tendersaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 1 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 24 Aug.
Hoërskool Kusche: Pieters- burg: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Cullinanse Laerskool: Pre- toria-distrik: Oprigting van twee ondervyserswoonings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Rachel de Beer: Pretoria-distrik: Oprigting van saa. en biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Hoërskool Goudveld: Rand- Wes: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Elandsbosch: Waterberg: Gelykmaak van terrein, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Salvokop: Repa- rasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Laerskool Tweefontein: Mid- delburg: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Lady Selborne Coloured School: Pretoria-stad: Elek- triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	24 Aug.
Sannieshofse Laerskool Lich- tenburg: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Witbank Primary School: Middelburg: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Johannesburgse Algemene Hospitaal: Fondasies en betonstruktuur van ongevalle- en buitepasiente-afdeling (Kontrak No. 1)	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Krugerdsdorp-hospitaal: Tele- fooninstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	8 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Hill Extension Primary School: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakturs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Hoërskool Christiana: Elektriese installasie in koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 7 Sept.
*Vereenigingse Hoërskool: Elektriese installasie in koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Herculesse Provinsiale Magasyn: Pretoria: Herstel van teermacadam-oppevlaktes	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Pretoria Asiatic Girls' Senior School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Queens' High School: Rand-Sentraal: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Laerskool Bedford: Nelspruit: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Laerskool Hendrik van der Bijl: Vereeniging: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Waverley Girls' High School: Rand-Sentraal: Installering van gasstowe	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Pretoriase Onderwyskollege: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Arthur Matthews School: Rand-Wes: Oprigting van biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Cullinanse Laerskool: Pretoria-distrik: Oprigting van woonhuis, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Robert Hicks School: Pretoria-stad: Herdek van teermacadam-oppevlaktes	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Rietondale School: Pretoria-stad: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Brooklyn School: Pretoria-stad: Omskeppings, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*Norwood Primary School: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
*H.C. 726/62. Klein werke by Verre-Oosrandse Hospitaal. A.—Pleister en verfwerk. B.—Voorbereiding van vloere en aanbring van geleidende vloerbedekking. (L.W.—Pryse moet afsonderlik gekwoteer word)	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, (Foon 3-3021, Uitbreiding 51), Pretoria	15 Aug.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	28 Sept.
*H.C. 727/62. Verskaffing en installering van hospitaalverbrandingsoond by Pretoria-hospitaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, (Foon 3-3021, Uitbreiding 51), Pretoria	15 Aug.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	28 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.
 Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.
 Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.
 Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koeverf moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.
 Alle tenders moet op die fendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Bronkhorstspuit Road Depot: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 24th Aug.
Natalspruit Bantu Hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Annlin, Pretoria City: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool President Kruger, Pretoria City: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Northmead, Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Lichtenburg Regional Library: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Rivierse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Blyvooruitsigse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Heidelberg College of Education: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Edenvale Hospital: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Pretoria College of Education: Erection of garage, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Panorama, Middeburg: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Athlone Girls' High School, Rand Central: Levelling of grounds, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Roosevelt High School, Rand Central: Stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Laerskool Rietfontein-Noord, Pretoria City: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-1931, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 24th Aug.
Rossmore School, Rand Central: Alterations, repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Jan Celliers, Rand Central: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Boerefort: Erection of grades and classrooms	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Offices of the Inspector of Education, Johannesburg: Construction of driveway	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Hoërskool Monument, Rand West: Additions	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Coronationville: Laerskool: Additions	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Heidelberg College of Education: Construction of gravel road, stormwater pipes, main sewer, water reticulation, fire-fighting installation, concrete water tower and pump-house. (An Engineer will meet intending tenderers at the College at 10 a.m. on Thursday, 23rd August, 1962, to conduct them on an inspection of the site. The Engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are, therefore, requested to be present on the date mentioned above)	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Hoërskool Kuschke, Petersburg: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Cullinanse Laerskool: Pretoria District: Erection of two teachers' residences	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Rachel de Beer, Pretoria District: Erection of hall and library	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Hoërskool Goudveld, Rand West: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Elandsbosch, Waterberg: Levelling of grounds, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Salvokop: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.
Laerskool Tweefontein, Mid-delburg: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	24th Aug.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Lady Selborne School: Pretoria City: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962, 8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962, 24th Aug.
Sannieshofse Laerskool: Lichtenburg: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Witbank Primary School: Middelburg: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Johannesburg General Hospital: Foundations and concrete structure of casualty and out-patients' department (Contract No. 1)	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Krugersdorp Hospital: Telephone installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	8th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*Hill Extension Primary School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Hoërskool Christiana: Electrical installation in hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Vereenigings Hoërskool: Electrical installation in hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Hercules Provincial Stores: Pretoria: Repair of tarmac surfaces	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Pretoria Asiatic Girls' Senior School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Queens' High School: Rand Central: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Laerskool Bedford: Nelspruit: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Laerskool Hendrik van der Bijl: Vereeniging: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Waverley Girls' High School: Rand Central: Installation of gas stoves	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Pretoria College of Education: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Arthur Matthews School: Rand West: Erection of library	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Cullinanse Laerskool: Pretoria District: Erection of residence, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Robert Hicks School: Pretoria City: Resealing of tarmac surfaces	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Rietondale School: Pretoria City: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 7th Sept.
*Brooklyn School: Pretoria City: Conversions, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*Norwood Primary School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
*H.C. 726/62. Minor works: Far East Rand Hospital. A.—Plaster and paint work. B.—Preparation of floors and application of conducting floor covering. (Note.—Prices to be quoted separately)	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	15th Aug.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	28th Sept.
*H.C. 727/62. Supply and installation of hospital incinerator at Pretoria Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	15th Aug.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	28th Sept.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided or the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *derdient* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 5330. A. J. N. Nortje. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een 7-ton-vragmotor)/Road-making material (*pro forma*) (one 7-ton truck).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 5147. G. G. Triggol. (Nuwe aansoek/New application.) TCB 831.
- Y Goedere, alle soorte (een 6,300-lb.-vragmotor)/Goods, all classes (one 6,300-lb. truck).
- Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Wonderfontein-poskantoor (beperk oor spoor- en padmotordiens roetes)/Within a radius of 20 miles from Wonderfontein Post Office (restricted over rail and road motor service routes).
- X 5265. U. Lanzoni. (Nuwe aansoek/New application.) Een voorhaker/One mechanical horse: TJ 30052 en/and een sleepwa/one trailer: TJ 108492.
- Y Mangaanerts, ten behoeve van Universal Ore Co. (Pty.), Ltd/Manganese ore on behalf of Universal Ore Co. (Pty.), Ltd.
- Z Van Tolwe na Potgietersrus/From Tolwe to Potgietersrus.
- X 5266. Luisa Transport. (Nuwe aansoek/New application.) Een voorhaker/One mechanical horse: TA 13708 en/and twee sleepwaens/two trailers: TA 14472 en/and TA 14327.
- Y Mangaanerts, ten behoeve van Universal Ore Co. (Pty.), Ltd/Manganese ore, on behalf of Universal Ore Co. (Pty.), Ltd.
- Z Van Tolwe na Potgietersrus-stasie/From Tolwe to Potgietersrus Railway Station.
- X 5183. Victoria Nomvo Manikela. (Nuwe aansoek/New application.) TAA 3718.
- Y Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een 5-ton-vragmotor)/Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only (one 5-ton truck).
- Z Binne die Shongwe Bantoe Gebied bestaande uit die volgende plase: Shulzendaal—W.G. 11, Middelpaas—W.G. 12, Driekoppies—W.G. 13, Langloop—W.G. 14, Schoemansdal—W.G. 16, Jeppesreef—W.G. 17, Buffelspruit—W.G. 18, Landbou (geen nommer) en Shongwe (H)/Within the Shongwe Bantu Area, comprising the following farms: Shulzendaal—W.G. 11, Middelpaas—W.G. 12, Driekoppies—W.G. 13, Langloop—W.G. 14, Schoemansdal—W.G. 16, Jeppesreef—W.G. 17, Buffelspruit—W.G. 18, Landbou (no number) and Shongwe (H).

- X 6852. M. J. Potgieter. (Bykomende voertuig/Additional authority.) TBC 3723.
Y Goedere, alle soorte (een 18,100-lb.-vragsmotor)/Goods, all classes (one 18,100-lb. truck).
Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Tzaneen-poskantoor (beperk oor spoor- en padmotordiens roetes)/Within a radius of 20 miles from Tzaneen Post Office (restricted over rail and road motor service routes).
X 21. Stadsraad van Pretoria/City Council of Pretoria. (Bykomende roete/Additional route.) TP 41079.
Y Blanke passasiers (een bus)/European passengers (one bus).
Z Tussen Kerkplein en Kernkrag Navorsingsentrum te Pelindaba/Between Church Square and Atomic Research Centre at Pelindaba.
X 5338. A. A. Jordaan. (Nuwe aansoek/New application.) TP 83048.
Y Klip en sand ten behoeve van Claremont Crushers (een 7-ton-vragsmotor)/Stone and sand on behalf of Claremont Crushers (one 7-ton truck).
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
X 13302. Hendrik Maluleka. (Nuwe aansoek/New application.) TP 60158.
Y Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een 4-ton-vragsmotor)/Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only (one 4-ton truck).
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
X 8077. Louis Ngoben. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een bus)/Non-European passengers and their luggage (one bus).
Z Tussen Witbank en Denilton oor Uitspan No. 15, Leeupoort No. 27, Klippoort No. 11, Roodepoort No. 56, Grootvlei No. 10, Kranspoort No. 18, Langkloof No. 117, Doornfontein No. 112, Doorn Nek No. 107, Nootgedacht No. 105, Waterkloof No. 218, Kwarrielaagte No. 221 en Elandsdoorn No. 225/Between Witbank and Denilton via Uitspan No. 15, Leeupoort No. 27, Klippoort No. 11, Roodepoort No. 56, Grootvlei No. 10, Kranspoort No. 18, Langkloof No. 117, Doornfontein No. 112, Doorn Nek No. 107, Nootgedacht No. 105, Waterkloof No. 218, Kwarrielaagte No. 221 and Elandsdoorn No. 225.
Tydtafel/Time-table.

Maandae, Vrydae, Saterdag en Sondag/Mondays, Fridays, Saturdays and Sundays.

Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.	
Witbank.....	6.00 vm./a.m.	Doornfontein.....	7.45 vm./a.m.
Doornfontein.....	8.00 vm./a.m.	Denilton.....	10.00 vm./a.m.
Denilton.....	1.00 nm./p.m.	Doornfontein.....	2.45 nm./p.m.
Doornfontein.....	3.00 nm./p.m.	Witbank.....	4.00 nm./p.m.

Tariewe/Tariffs.

Witbank-Denilton.....	R1.30	Kranspoort-Langkloof No. 117.....	74c
Witbank-Uitspan No. 15.....	124c	Langkloof-Doornfontein No. 112.....	74c
Uitspan-Leeupoort No. 27.....	74c	Doornfontein-Doorn Nek No. 107.....	124c
Leeupoort-Klippoort No. 11.....	74c	Doorn Nek-Nootgedacht No. 105.....	124c
Klippoort-Roodepoort No. 56.....	74c	Nootgedacht-Kwarrielaagte.....	174c
Roodepoort-Grootvlei No. 10.....	74c	Kwarrielaagte-Elandsdoorn.....	124c
Grootvlei-Kranspoort No. 18.....	74c	Elandsdoorn-Denilton.....	10c

- X 175. S.A. Spoorweg/Railways. (Verlenging van roete/Extension of route.) Voertuig/Vehicle: MT 15544.
Y Passasiers en goedere/Passengers and goods.
Z Van Mopane-Coila na Skedel/From Mopane-Coila to Skedel.
X 8265. F. M. de Witt. (Nuwe aansoek/New application.) Een voorhaker/One mechanical horse: TP 12611 en/twee sleepwaens/two trailers: TA 14210 en/and TA 14118.
Y Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
X 5309. R. V. Scott. (Nuwe aansoek/New application.) TP 29283.
Y Blanke skoliere vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstige doeleindes (een 61-passasier-bus)/European scholars for sport, education and religious purposes (one 61-passenger bus).
Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Pierneef Skool, mits die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word/Within a radius of 100 miles from Pierneef School, provided that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival.
X 5316. J. H. Steenkamp. (Nuwe aansoek/New application.) TAW 790.
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (17,900-lb.-vragsmotor)/Road-making material (pro forma) (17,900-lb. truck).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X 5315. W. F. Steinberg. (Nuwe aansoek/New application.) TVB 5951.
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (7-ton-vragsmotor)/Road-making material (pro forma) (7-ton truck).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X 7696. J. M. Botes. (Bykomende magtiging/Additional authority, voertuig/vehicle: TP 14725 en bykomende voertuig met nuwe magtiging/and additional vehicle with new authority.)
Y Petroleumprodukte, ten behoeve van Mobiloil (S.A.) (Pty.), Ltd./Petroleum products, on behalf of Mobiloil (S.A.) (Pty.), Ltd.
Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 30 miles from Church Square, Pretoria.
X 12786. J. J. Fraundorf. (Nuwe aansoek/New application.) TAF 4952.
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (7-ton-vragsmotor)/Road-making material (pro forma) (7-ton truck).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X 3920. G. Waterson. (Wysiging van tydtafel/Amendment of time-table.) Busse/Buses: TAE 1730 en/and TAE 161.
Y Nie-Blanke passasiers en hul bagasie/Non-European passengers and their luggage.
Z Tussen Burgersfort en Jane Furse Hospitaal/Between Burgersfort and Jane Furse Hospital.
Bestaande tydtafel/Existing time-table.

Woensdae/Wednesdays.

Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.	
Burgersfort.....	11.00 vm./a.m.	Steelpoort-stasie/Station.....	11.30 vm./a.m.
Steelpoort-stasie/Station.....	11.35 vm./a.m.	Vergelegen (Jane Furse).....	2.00 nm./p.m.

Vergelegen (J. Furse) na aankoms van spoorwegbus/after arrival of railway bus.
Bykomende tydtafel/Additional time-table.

Vrydag/Friday.

Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.	
Burgersfort.....	6.00 nm./p.m.	Jane Furse Hospitaal/Hospital.....	9.00 nm./p.m.

Saterdag/Saturday.

Jane Furse na aankoms van spoorwegbus/after arrival of railway bus.

Sondag/Sunday.

Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.	
Burgersfort.....	8.00 vm./a.m.	Jane Furse Hospitaal/Hospital.....	11.00 vm./p.m.

- X 5337. K. Makhubela. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 373.
Y Vyf Bantoe huurmotortpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Van Saulsville-stasie na Vlakplaas No. 218/From Saulsville Station to Vlakplaas No. 218.
X 6235. George Letsoalo. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TP 31341.
Y Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Van Atteridgeville-stasie na Lokasie/From Atteridgeville Station to Location.
X 2903. P. J. Robertse. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TRB 6185.
Y Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Rustenburg-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Rustenburg Post Office.
X 11534. A. Malatji. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 9023.
Y Vyf Bantoe huurmotortpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Van Saulsville na Valhalla/From Saulsville to Valhalla.
X 5332. J. Mosuo. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 5718.
Y Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Van Ga-Rankuwa na Pretoria oor Wonderboom-Suid/From Ga-Rankuwa to Pretoria via Wonderboom South.
X 5318. J. Mathabathe. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 70042.
Y Vyf Bantoe huurmotortpassasiers en hul bagasie/Five Bantu taxi passengers and their luggage.
Z Van winkel op Kruisfontein No. 164 na De Wildt-stasie/From shop at Kruisfontein No. 164 to De Wildt Station.
X 5252. J. Mahlangu. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TT 8840-1.
Y Vyf Bantoe huurmotortpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Tussen Denilton Bantoe-reserwe en punte binne die Landdrosdistrikte Groblersdal en Bronkhorstspuit/Between Denilton Bantu Reserve and points within the Magisterial Districts of Groblersdal and Bronkhorstspuit.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 8872. P. W. Nel, Theunissen. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) OXID 576.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Theunissen-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Theunissen Post Office.
 Y (2) Huistrekke/Household removals.
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Theunissen-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Theunissen Post Office.
 X M. 854. W. O. F. van den Bergh, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.) TJ 65594.
 Y 500-5,000-gallon ondergrondse brandstoftienks, petrolpompe en bytorende pype vir regstreekse installering deur die applikant, asook die nodige sand, klip en sement vir die installering daarvan/500-5,000-gallon underground fuel tanks, petrol pumps and accessory pipes for direct installation by the applicant with the necessary sand, stone and cement for the installation thereof.
 Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Kroonstad-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Kroonstad General Post Office.
 X E. 787. P. C. R. Prinsloo Ventersburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicles.) OXF 903 en/and OXF 905.
 Y (1) Goedere/Goods.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Ventersburg-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 30 miles from Ventersburg Post Office (pro forma).
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Ventersburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Ventersburg Post Office.
 X M. 835. S. W. J. Steenkamp, Bakerville, Lichtenburg. (Nuwe aansoek/New application.) TAD 1285.
 Y (1) Goedere/Goods.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Bakerville-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 30 miles from Bakerville Post Office (pro forma).
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Bakerville-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Bakerville Post Office.
 X M. 852. Jan Motaung, Edenville. OMG 732.
 Y Goedere, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik/Goods, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only.
 Z Tussen Edenville en al die dorpe binne 'n omtrek van 30 myl van Edenville-poskantoor en buite genoemde omtrek wanneer toevallige geleenthede aankom/Between Edenville and all the towns within a radius of 30 miles from Edenville Post Office and outside the said radius when casual occasions arrive.
 X E. 1954. Thorntons' Transportation, Ltd., Hennenman. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) OXH 687.
 Y Sement in massa/Cement in bulk.
 Z Van sementfabrieke geleë binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat na punte geleë binne 'n gebied met 'n omtrek van 100 myl van die sementfabrieke waar die sement verkry is/From Cement factories, situated within the Transvaal and Orange Free State Provinces to points situated with an area with a radius of 100 miles from the cement factory where the cement has been obtained.
 X E. 265. A. J. Niemand, Welkom. (Wysiging van bestaande magtiging/Amendment of existing authority.) OKE 8246.
 Bestaande magtiging/Existing authority.
 Y (1) Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
 Z (1) Binne die Provinsie Oranje-Vrystaat/Within the Orange Free State Province.
 Wysiging/Amendment.
 Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
 Z (2) Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat/Within the Transvaal and Orange Free State Provinces.
 X M. 587. J. N. Uys, Klerksdorp. (Nuwe aansoek/New application.) TY 2829.
 Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
 X M. 6179. S. M. Matunda, Klerksdorp. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike besittings/Non-European taxi passengers and their personal effects.
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office.
 X M. 834. Mv./Mrs. Ella S. Yzelle, Potchefstroom. (Nuwe aansoek/New application.) TX 8433.
 Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X A. 4242. Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende magtiging/Additional authority.) TJ 35961.
 Y Georganiseerde groepe nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus)/Organized groups of non-White passengers and their personal effects (one bus).
 Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Johannesburg-hoofposkantoor op voorwaarde dat die terugreis aanvaar word binne 24 uur na voltooiing van die heenreis en op voorwaarde dat die persone dieselfde op die terugreis is as dié wat op die heenreis vervoer was/Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office, provided that the return journey be commenced within 24 hours after completion of the forward journey and provided that the passengers conveyed on the return journey be the same persons who were conveyed on the forward journey.
 X A. 4242. Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende magtiging/Additional authority.) TJ 181-218.
 Y Georganiseerde groepe Kleurling- en Asiatiese passasiers en hul persoonlike besittings (een bus)/Organized groups of Coloured and Asiatic passengers and their personal effects (one bus).
 Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Johannesburg-hoofposkantoor op voorwaarde dat die persone dieselfde op die terugreis is as dié wat op die heenreis vervoer was en dat die terugreis aanvaar word binne 24 uur na voltooiing van die heenreis/Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office, provided that the return journey be commenced within 24 hours after completion of the forward journey, provided the passengers conveyed on the return journey be the same persons who were conveyed on the forward journey.
 X A. 4242. Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende magtiging/Additional authority.) TJ 156-990.
 Y Georganiseerde groepe Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus)/Organized groups of European passengers and their personal effects (one bus).
 Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Johannesburg-hoofposkantoor op voorwaarde dat die terugreis aanvaar word binne 24 uur na voltooiing van die heenreis en op voorwaarde dat die persone dieselfde op die terugreis is as dié wat op die heenreis vervoer was/Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office, provided that the return journey be commenced within 24 hours after completion of the forward journey, provided that the passengers conveyed on the return journey be the same persons who were conveyed on the forward journey.
 X A. 12411. P. J. Ludick. (Germiston.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
 X A. 12409. F. W. Gouling. (Germiston.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes alleenlik (een motor)/Goods for dry-cleaning purposes only (one motor car).
 Z Binne die Landdrostdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
 X A. 12408. Alfred Mabanga. (Ermelo.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een L.A.W.)/Goods, all classes (one L.A.W.).
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Ermelo/Within the Magisterial District of Ermelo.
 (2) Tussen Johannesburg en Ermelo/Between Johannesburg and Ermelo.
 X A. 12407. B. Blumberg. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services”/Goods, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid van „S.A. Fire Extinguisher Services” te Johannesburg, en Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within a radius of 30 miles from the place of business of S.A. Fire Extinguisher Services at Johannesburg, and Reef and Pretoria Exempted Area.
 Y (2) Monsters, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services”/Samples, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services.
 Z (2) Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.
 Y (3) Werknemers, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services” in die loop van hul diens, op voorwaarde dat geen vergoeding gevra word vir sulke diens/Employees, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services, in the course of their employment, provided no charge is made for such conveyance.
 Z (3) Van „S.A. Fire Extinguisher Services” se plek van besigheid te Johannesburg na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika en terug/From the place of business of S.A. Fire Extinguisher Services at Johannesburg to points situated within the Republic of South Africa and return.

- Y (4) Gereedskap en onderdele, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services” vir gebruik deur hulle wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (een stasiewa)/*Tools of trade and spare parts, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services for use by them when required for the immediate bona fide repair of machinery or mechanical installations which have become defective and have to be repaired expeditiously and urgently (one station wagon).*
- Z (4) Van „S.A. Fire Extinguisher Services” se plek van besigheid te Johannesburg na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika en terug/*From the place of business of S.A. Fire Extinguisher Services at Johannesburg to points situated within the Republic of South Africa and return.*
- X A. 12406. T. H. Blumberg. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
- Y (1) Goedere, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services”/*Goods, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services.*
- Z (1) Binne ’n omtrek van 30 myl van plek van besigheid van „S.A. Fire Extinguisher Services” te Johannesburg, en Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/*Within a radius of 30 miles from the place of business of S.A. Fire Extinguisher Services at Johannesburg, and Reef and Pretoria. Exempted Area.*
- Y (2) Monsters, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services”/*Samples, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services.*
- Z (2) Binne die Republiek van Suid-Afrika/*Within the Republic of South Africa.*
- Y (3) Werknemers, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services” in die loop van hul diens, op voorwaarde dat geen vergoeding gevra word vir sulke diens/*Employees, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services in the course of their employment, provided no charge is made for such conveyance.*
- Z (3) Van „S.A. Fire Extinguisher Services” se plek van besigheid te Johannesburg na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika en terug/*From the place of business of S.A. Fire Extinguisher Services at Johannesburg to points situated within the Republic of South Africa and return.*
- Y (4) Gereedskap en onderdele, uitsluitlik ten behoeve van „S.A. Fire Extinguisher Services” vir gebruik deur hulle wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (een motorkar)/*Tools of trade and spare parts, exclusively on behalf of S.A. Fire Extinguisher Services for use by them when required for the immediate bona fide repair of machinery or mechanical installations which have become defective and have to be repaired expeditiously and urgently (one motor car).*
- Z (4) Van „S.A. Fire Extinguisher Services” se plek van besigheid te Johannesburg na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika en terug/*From the place of business of S.A. Fire Extinguisher Services at Johannesburg to points situated within the Republic of South Africa and return.*
- X A. 11284. A. G. Baeta. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vragmotor)/*Road-making material (pro forma) (one lorry).*
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 9477. A.S. Construction (Pty.), Ltd. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
- Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/*Goods, all classes (one lorry).*
- Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 4242. Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende roete/*Additional route.*)
- Y Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een bus)/*Non-White passengers and their personal effects (one bus).*
- Z **Bosmont-Stad.**—Hoek van Maraisburgweg en Griffithweguitbreiding, Pricestraat, Commandoweg, Weststraat, Breestraat, Rockeystraat, Sherwellstraat, Diagonaalstraat, Terminus Kerkstraat, Endstraat, Jeppestraat, Wesstraat, Pritchardstraat, Diagonaalstraat, Terminus Kerkstraat, Weststraat, Commissionersstraat, Hooftrifweg, Springbokweg, Commandoweg, Maraisburgweg na Terminus/Bosmont-City.—*Corner of Maraisburg Road and Griffith Road Extension, Price Street, Commando Road, West Street, Bree Street, Rockey Street, Sherwell Street, Diagonal Street, Terminus Kerk Street, End Street, Jeppe Street, West Street, Pritchard Street, Diagonal Street, Terminus Kerk Street, West Street, Commissioner Street, Main Reef Road, Springbok Road, Commando Road, Maraisburg Road to Terminus.*
- Heenreis/*Inward Journey.*
8.57 myl/miles.
- Terugreis/*Outward Journey.*
7.73 myl/miles.
- Totaal, 16.30 myl waarvan 14.96 myl oor bestaande P.U.T.C.O.-roetes gaan en 1.34 myl bykomend na Bosmont Dorpsgebied. Onderhewig aan bestaande beperking/*Total, 16.30 miles of which 14.96 miles is over existing P.U.T.C.O. routes and 1.34 miles additional into Bosmont Township. Subject to existing restriction.*
- Tydtafel/*Time-table.*
Soos en wanneer benodig/*As and when required.*
- Tariewe/*Scale of Charges.*
- | | |
|---|-----|
| Bosmont-Sherwellstraat/ <i>Street</i> | 6c. |
| Bosmont-Diagonaalstraat/ <i>Street</i> | 7c. |
| Hoek van/ <i>Cor. of</i> Pricestraat/ <i>Street en/and</i> Commandoweg/ <i>Road-Diagonaalstraat/<i>Street</i></i> | 6c. |
| Bosmont-Block B..... | 5c. |
| Block B-Diagonaalstraat/ <i>Street</i> | 5c. |
- X A. 4242. Public Utility Transport Corporation, Ltd. (Johannesburg.) (Verlenging van roete/*Extension of route.*)
- Y Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een bus)/*Non-White passengers and their personal effects (one bus).*
- Z **Coronationville-Stad.**—Oor Fuelweg, Commandoweg, Maraisburgweg na hoek van Griffithweguitbreiding, Bosmont. Keer terug oor Griffithweguitbreiding, Pricestraat, Commandoweg en Fuelweg dan soos per bestaande magtiging na Stad. Afsand van verlenging, 1.5 myl op die heenreis en 1.1 myl op die terugreis. Totaal, 2.6 myl waarvan 1.26 myl oor bestaande P.U.T.C.O.-roetes is. Onderhewig aan bestaande beperking tussen Diagonaalstraat en Troystraat en tussen Sherwellstraat en Diagonaalstraat/Coronationville-City.—*Via Fuel Road, Commando Road, Maraisburg Road to corner of Griffith Road Extension, Bosmont. Returning via Griffith Road Extension, Price Street, Commando Road and Fuel Road then as per existing authority to City. Distance of extension being 1.5 miles on the forward and 1.1 mile on the return journey. Total, 2.6 miles of which 1.26 miles is over existing P.U.T.C.O. routes. Subject to existing restriction between Diagonal Street and Troy Street and between Sherwell Street and Diagonal Street.*
- Tydtafel/*Time-table.*
Soos en wanneer benodig/*As and when required.*
- Tariewe/*Scale of Charges.*
- | | |
|---|------|
| Bosmont Diagonaalstraat/ <i>Street</i> | 7c. |
| Bosmont-Sherwellstraat/ <i>Street</i> | 10c. |
| Hoek van/ <i>Cor. of</i> Pricestraat/ <i>Street en/and</i> Commandoweg/ <i>Road-Diagonaalstraat/<i>Street</i></i> | 6c. |
- X A. 6641. J. J. Allison. (Pett.) (Bykomende voertuie/*Additional vehicles.*)
- Y Soos bestaande magtiging (een sleepwa en een perd)/*As per existing authority (one trailer and one horse).*
- Z Soos bestaande magtiging/*As per existing authority.*
- X A. 12393. G. W. van der Schyff. (Carolina.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
- Y Vervoer van melk en leë teruggestuurde houers (twee vragmotors)/*Conveyance of milk and empty returns (two lorries).*
- Z Binne ’n omtrek van 50 myl van Carolina-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Carolina Post Office.*
- X A. 12114. Albert Langa. (Alberton.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
- Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik ten behoeve van Diamond Dry Cleaners (Pty.), Ltd. (een L.A.W.)/*Goods for dry-cleaning purposes, belonging to non-Whites, on behalf of Diamond Dry Cleaners (Pty.), Ltd. (one L.A.W.).*
- Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 10529. J. A. J. du Toit. (Elsburg.) (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/*Additional vehicle and additional authority.*)
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
- Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vragmotor)/*Road-building material (pro forma) (one lorry).*
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 8686. Mev./Mrs. G. Parsons. (Bethal.) (Bykomende magtiging en bykomende voertuig/*Additional authority and additional vehicle.*)
- Y Graan van plase na Bethal-muele (vyf vragmotors)/*Grain from farms to Bethal Mills (five lorries).*
- Z Binne ’n omtrek van 50 myl van Bethal-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Bethal Post Office.*
- X A. 12413. P. M. Prinsloo. (Ermejo.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een trok)/*Road-building material (pro forma) (one truck).*
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*

- X A. 11152. Alfred Mamokgere. (Nigel.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een van)/Goods, all classes belonging to non-Whites, on behalf of non-Whites only (one van).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
 X A. 17. Johannesburg Stadsraad/City Council. (Johannesburg.) (Bykomende magtiging/Additional authority.) TJ 171527.
 Y *Spesiale Blanke Dienste en Toere.*—Die vervoer van skoliere of studente van enige opvoedkundige inrigting of boy scouts, voortrekkers of lede van enige soortgelyke organisasie wat saam op reis is om 'n kamp by te woon, pickniek, of enige byeenkoms of 'n geselskap van persone wat enige plek besoek vir die doel van/Special European Services and Tours.—The conveyance of a party of scholars or students from any educational institution or boy scouts, voortrekkers or members of any similar organization, travelling together or attending a camp, picnic or other gathering, or a party of persons visiting any place for the purpose of—
 (a) bywoning van enige godsdienstige byeenkoms of/attending any religious gathering; or
 (b) wat deelneem aan 'n pickniek, konsert of enige ander vorm van vermaaklikheid; of/taking part in a picnic, concert or other form of amusement; or
 (c) wat gesamentlik deelneem aan enige kompetisie of wedstryd (een bus)/jointly taking part in any competition or game (one bus).
 Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Johannesburg-hoofposkantoor op voorwaarde dat die terugreis aanvaar word binne 24 uur na voltooiing van die heenreis/Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office, provided that the return journey is commenced within 24 hours of the completion of the forward journey.
 X A. 12410. B. Oosthuizen. (Fontainebleau.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
 Y (2) Huisstrekke (een vragmotor)/Household removals (one lorry).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
 X A. 12416. B. M. van den Berg. (Benoni.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
 Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Benoni-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Benoni Post Office.
 X A. 12415. P. H. Muller. (Kliptown.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Melk en leë teruggestuurde houers vir Blankes/Milk and empty returns for Europeans.
 Z (1) Tussen Nancefield Plote en Mayfair, Johannesburg/Between Nancefield Small Holdings and Mayfair, Johannesburg.
 Y (2) Huisstrekke (pro forma) (een vragmotor)/Household removals (pro forma) (one lorry).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kliptown-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Kliptown Post Office.
 X A. 12414. O. J. van Niekerk. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Huisstrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 Z (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
 Y (2) Goedere, alle soorte (een trok)/Goods, all classes (one truck).
 Z (2) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrywe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

GANSVLEI Skut, Distrik Rustenburg, op 12 September 1962, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 7 jaar, ligrooi, brandmerke BO en RCI; 1 bul, 10 jaar, rooi; 1 vers, 8 jaar, bruin; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi; 1 os, Devon, 5 jaar, bruin; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, brandmerk MCO.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 12 September 1962, om 11 vm.—1 Bul, 4 jaar, swart; 1 koei, 8 jaar, donkerrooi; 1 vers, 2 jaar, rooi; 1 vers, 3 jaar, rooibont; 1 bul, 14 jaar, rooi, linkeroor stomp, regteroer swaelsiert; 1 bul, 14 jaar, rooi.

KOSTER Munisipale Skut, op 1 September 1962, om 10 vm.—1 Os, geelbruin, 2 jaar, regteroer swaelsiert, linkeroor winkelhaak; 1 os, ligrooi, 5 jaar, regteroer swaelsiert, linkeroor winkelhaak.

PALMIETFOONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 5 September 1962, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, albei ore swaelsiert, brandmerk 4ZC.

RESIDENSIA Munisipale Skut, op 24 Augustus 1962, om 11 vm.—1 Bul, Jersey, ±18 maande.

RIETFOONTEIN Skut, Distrik Swartburg, op 12 September 1962, om 11 vm.—1 Vers, 3 jaar, rooi; 1 koei, 5 jaar, rooi, brandmerk RM3; 1 vers, 1 jaar, rooi; 1 bul, 3 jaar, rooi, brandmerk RM3; 1 koei, 5 jaar, ligrooi, brandmerk RM3; 1 koei, 5 jaar, rooi, brandmerk RM3; 1 koei, 4 jaar, donkerrooi.

RIETKOL Skut, Distrik Pietersburg, op 5 September 1962, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, rooi; 1 koei, 10 jaar, swartbont; 1 tollie, 18 maande, swartbont; 1 tollie, 2½ jaar, rooi; 1 tollie, 2 jaar, rooi.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

GANSVLEI Pound, District Rustenburg, on 12th September, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, Afrikaner, 7 years, light red, branded BO and RCI; 1 bull, 10 years, red; 1 ox, Afrikaner, 8 years, brown; 1 heifer, Afrikaner, 3 years, red; 1 ox, Devon, 5 years, brown; 1 ox, Afrikaner, 5 years, red, branded MCO.

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on 12th September, 1962, at 11 a.m.—1 Bull, 4 years, black; 1 cow, 8 years, dark red; 1 heifer, 2 years, red; 1 heifer, 3 years, red and white; 1 bull, 14 years, red, left ear cropped, right ear swallowtail; 1 bull, 14 years, red.

KOSTER Municipal Pound, on 1st September, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, light brown, 2 years, right ear swallowtail, left ear square; 1 ox, red, 3 years, right ear swallowtail, left ear square.

PALMIETFOONTEIN Pound, District Pietersburg, on 5th September, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 5 years, red, both ears swallowtail, branded 4ZC.

RESIDENSIA Municipal Pound, on 24th August, 1962, at 11 a.m.—1 Jersey bull-calf, ±18 months.

RIETFOONTEIN Pound, District Swartburg, on 12th September, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 3 years, red; 1 cow, 5 years, red, branded RM3; 1 heifer, 1 year, red; 1 bull, 3 years, red, branded RM3; 1 cow, 5 years, light red, branded RM3; 1 cow, 5 years, red, branded RM3; 1 cow, 4 years, dark red.

RIETKOLK Pound, District Pietersburg, on 5th September, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, red; 1 cow, 10 years, black and white; 1 toley, 18 months, black and white; 1 toley, 2½ years, red; 1 toley, 2 years, red.

STADSRAAD VAN ALBERTON.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSGLYS.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Driejaarlikse Waarderingsglys vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1965, van alle belasbare eiendomme binne die grense van die Albertonse Munisipaliteit nou voltooi is en tesame met alle Tussentydse Waarderingslyste wat deur die Raad ontvang is, maar nog nie kragtens Artikel 14 van genoemde Ordonnansie bekragtig is nie, ter insae sal lê op kantoor van die Stadsklerk, gedurende gewone kantoorure, tot 12-uur middag, op Maandag, 17 September 1962.

Belanghebbende persone word versoek om voor of op bogenoemde datum skriftelik kennis te gee, op die voorgeskrewe

vorm, van enige besware wat hulle het teen die waardering of teen die weglating uit die lys van eiendomme wat beweer word belasbaar te wees en wat die eiendom van die beswaarmaker of enige ander persoon is, of teen 'n ander fout, onvolledigheid of verkeerde omskrywing.

Gedrukte vorms van kennisgewing van besware is op aanvraag by die kantoor van die Stadstoesourier verkrygbaar en die aandag word spesiaal gevestig op die feit dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar voor die Waarderingshof te lê nie, tensy hy eers sodanige kennisgewing van beswaar, soos hierbo gemeld, ingedien het nie.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton, 17 Julie 1962.
(Kennisgewing No. 35/1962.)

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Triennial Valuation Roll for the period 1st July, 1962, to the 30th June, 1965, of all rateable properties within the municipal area has been completed and the said Roll together with all Interim Valuation Rolls which have been received by the Council, but have not yet been confirmed in terms of Section 14 of the above-mentioned Ordinance will be open for inspection during ordinary office hours, at the offices of the Town Clerk, up to 12 o'clock noon on Monday, 17th September, 1962.

Interested parties are hereby called upon to lodge with the undersigned on or before the above-mentioned date on the prescribed form, notice of any objection they might have against any valuation of any rateable property, omission from the Roll of Property alleged to be rateable or in respect of any error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Town Treasurer's Office and attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 17th July, 1962.
(Notice No. 35/1962.)

STADSRAAD VAN ERMELO.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE ERMELO DORPSAANLEGSKEMA No. 1 VAN 1954.
(WYSIGINGSKEMA No. 1/3.)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die regulasies uitgevaardig onder die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Ermelo voornemens is om Dorpsaanlegkema No. 1 van 1954, soos gewysig, te wysig by Dorpsaanlegkema No. 1/3, dit is:—

1. Die dorpe Ermelo Uitbreidings Nos. 3, 4 en 5 word op die kaart aangetoon en die erwe volgens die stigtingsvoorwaardes vir die dorpe ingedeel. Uitbreiding No. 5 was voorheen vir Spesiale Woondoeleindes ingedeel en deur voorgestelde strate Nos. 32, 31 en 29 oorkruis, wat nou geskrap word. Uitbreiding No. 4 is voorheen vir Algemene Nywerheidsdoeleindes ingedeel en Uitbreiding No. 3 vir Spesiale Woondoeleindes. Voorgestelde straat No. 19 is nou 'n bestaande straat in Uitbreiding No. 4 en word van die skema geskrap.
2. Die gebied geproklameer vir Wesselonlokasie, word op die kaart aangetoon as 'n gebied vir okkupasie deur nie-Blankes. Voorheen was hierdie gebied gedeeltelik as Onbepaald ingedeel, gedeeltelik vir okkupasie deur nie-Blankes uitgehou en gedeeltelik vir voorgestelde openbare oop ruimtes (Nos. 42, 43, 44 en 46) en begraafplaas uitgehou. Die aantal voorgestelde strate Nos. 2, 4, 23, 28 en gedeeltes van Nos. 3 en 29 het die gebied oorkruis. Al hierdie voorstelle word geskrap.
3. Die gebiede wat vir Spesiale Woondoeleindes ingedeel is en wat ten noorde van die dorp geleë is, asook die gebied wat ten suidweste van die dorp geleë is en wat vir Spesiale Woondoeleindes ingedeel is, word na Onbepaald heringedeel. Al die voorgestelde strate Nos. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 31, 32 en gedeelte van 29 asook voorgestelde oop ruimtes Nos. 39 en 40 wat in die gebied geleë is, word geskrap en die grond as Onbepaald ingedeel.
4. Al die ander nuwe strate wat in die oorspronklike skema voorgestel is en wat in gebiede anders as geproklamierde dorpe geleë is (dit wil sê Nos. 24, 25, 26, 27, 29, 33 en 34) word geskrap en die grond ingedeel volgens die indeling van die grond wat deur die strate oorkruis was.
5. Voorgestelde openbare oop ruimtes Nos. 38 en 41 word geskrap en die grond na bestaande openbare oop ruimte heringedeel.
6. Die Skougrond (Gedeelte 89) en die Hoër Handelskool (Gedeelte 95) word albei van Spesiale Woongebiede na Spesiale en Onderwys onderskeidelik heringedeel. Die Hoof-Escom substasie (Gedeelte 91), die Uitbreiding aan die Provinsiale Hospitaal (Gedeelte 58) en die Munisipale Bantoe-registrasie en Arbeidsburo word van voorgestelde openbare oop ruimtes (Nos. 42, 45 en 46) na Spesiale, Inrigtings en Munisipale onderskeidelik heringedeel.
7. Joubertpark word van bestaande openbare oop ruimte na Munisipale heringedeel.
8. Die Driehoekige gedeelte plaasgrond tussen die spoorlyn en die oostelike dorpsgrens word van Munisipale na Spesiale Nywerheid heringedeel.
9. Gedeeltes van die Bosreserwe aan albei kante van die pad na Nelspan, aan die oostelike kant van die dorp, word van Dorpsmeent na Spesiale Woongebied heringedeel vir okkupasie deur Kleurlinge en Asië.
10. 'n Verdere klein gedeelte van die Restant van Erf No. 796 (Kerkplein) word van Onderwys na Spesiale heringedeel. (Met dieselfde gebruiksregte as vir Gedeeltes A, B en C van Erf No. 796.)
11. Erwe Nos. 315 tot 319, 207, 208, 307 en 308 word van Algemene Woongebied na Spesiale Woongebied heringedeel met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vk. vt.
12. Die digtheid van al die bestaande erwe wat tans op 'n digtheid van een woonhuis per 25,000 vierkante voet ingedeel is, word na een woonhuis per 15,000 vierkante voet verander en 'n voorbehoudsbepaling aan klousule 19 (b) (iv) van die skema bygevoeg wat die onderverdeling van erwe in hierdie digtheidstrekk beperk, tensy die gedeeltes wat geskep word, 'n minimum straatfrontwydte van 120 voet het.
13. Die gedeeltes van De Clercqstraat en Wesstraat wat permanent gesluit is, word vir Onderwysdoeleindes en voorgestelde openbare oop ruimtes (Nos. 49 en 50) onderskeidelik ingedeel.
14. Sewe nuwe voorgestelde strate (Nos. 52 en 59) word by die skema ingesluit. Nos. 52 en 53 voorsien die toegang van die dorp Ermelo tot die dorp Ermelo-uitbreiding No. 5; No. 55 voorsien toegang tot die Wesselonlokasie; No. 56 verleng Jan van Riebeeckstraat noordwaarts na die begraafplaas; Nos. 57 en 58 verleng Joubertstraat ooswaarts na die dorp Ermelo-uitbreiding No. 4 en verbind Kobalt- en Parkstraat in die uitbreiding met Joubertstraat; No. 54 toon aan die voorgestelde nuwe roete van die hoofpad van Bethal en ten slotte, No. 59 toon aan 'n voorgestelde wysiging van die hoofpad van Nelspan.
15. Bogenelde wysigings word aangetoon op kaart No. 3, Skema No. 1, gemerk Kaart No. 1, Skema No. 1/3 asook op nuwe blaaie 25 en 26 van die skema klousules gemerk Bylae A, Skema No. 1/3, waardeur die ou blaaie 25 en 26 van die Skema Klousules gevolglik geskrap word.
16. Die volgende wysiging van die Skema Klousules, waarvan 'n Afrikaanse teks vir goedkeuring aangevra word, om die klousules met die gewysigde kaart te laat ooreenstem asook om klousule 19, Tabel E, te wysig om te bepaal dat die minimum oppervlakte soos in die Tabel neergelê is, Engelse vierkante voet is, aangesien dit nog altyd aangeneem was dat hierdie minimum oppervlakte Engelse vierkante voet en nie Kaapse vierkante voet is nie en die onderverdeling van bestaande erwe op dié basis goedgekeur is wat dit gevolglik wenslik maak dat die wysiging van die klousule reggestel word, word beoog:—

(i) Klousule 5, Tabel „A” —

(a) deur die skraping van die nommers: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 en 34 en die byvoeging van die nommers 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 in kolom (1) van Deel I.

(b) deur die skraping van die nommers 38, 39, 40, 42, 43, 44 en 51 in kolom (1) van Deel II.

(ii) Klousule 10, Tabel „B”, deur die skraping van die eerste voorbehoudsbepaling aan die tabel en die skraping van die woord „Verder” aan die begin van die tweede voorbehoudsbepaling.

(iii) Klousule 15 (a), Tabel „D”, Gebruikstrekk XIII (Spesiale) —

(a) deur die skraping van al die woorde en nommers in kolom (3) van onderafdeling (i) en die vervanging daarvan deur die volgende woorde en nommers:—

„(i) Op Gedeeltes A, B en C en gedeelte van die Resterende Gedeelte van Erf No. 796 (Kerkplein) in die dorp Ermelo, soos op die kaart aangetoon:—

Winkels, besigheidsgeboue, woongeboue, onderrigplekke en geselligheidsale, almal in ooreenstemming met die bepalinge van die Streekkaart en Ontwikkelingskaart wat op Bylae A, Skema No. 1/3 aangetoon word.”

(b) deur die byvoeging van die volgende verdere onderafdelings:—

	(3)	(4)	(5)
(iii) Op Gedeelte 89 van Ermelo Dorpsgronde—			
Landboukougronddoeleindes...	Spesiale Geboue.....		Ander gebruike nie onder kolomme (3) en (4) vermeld nie.
(iv) Op Gedeelte 91 van Ermelo Dorpsgronde—			
Elektrisiteitsvoorsieningskommisiesubstasie en verwante doeleindes			Ander gebruike nie onder kolom (3) vermeld nie.
(v) Op Erf No. 993 in die dorp Ermelo-uitbreiding No. 5—			
Alleenlik vir 'n hotel en verwante doeleindes	Woonhuise, woongeboue, plekke vir openbare godsdiensoefening, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue		Ander gebruike nie onder kolom (3) en (4) vermeld nie.

(vi) Op Erf No. 1171 in die dorp Ermelo-
uitbreiding No. 5—

Alleenlik vir 'n vermaaklikheids-
plek en verwante doeleindes

Woonhuise, woongeboue, plekke
vir openbare godsdiensoefening,
onderrigplekke, geselligheidsale,
inrigtings, spesiale geboue

Ander gebruike nie onder ko-
lomme (3) en (4) vermeld nie.

(iv) Klousule 17 (a)—

(a) deur die skraping van die woord „of” tussen die nommers „XI” en „XII” en die byvoeging van die woord en nommer „of XIII” na die nommer „XII”.

(b) deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na die woorde „, ter insae lê ”:—

„Met dien verstande dat die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing sal wees nie in die geval van woonhuise of in die geval van spesiale geboue of oprigtings wat vir die verspreiding en benutting van noodsaaklike dienste benodig is.”

(v) Klousule 19 (b) onderafdeling (iv) deur die verandering van die punt van die end van die onderafdeling na 'n komma en deur die byvoeging van die volgende woorde en syfers daarna:—

„verder met dien verstande dat in die digtheidstreek van een woonhuis per 15,000 Engelse vierkante voet, sal die Raad geen toestemming verleen tot enige onderverdeling van 'n bestaande erf tensy sodanige onderverdeling 'n straatgrens van nie minder as 120 Kaapse voet sal hê nie.”

(vi) Klousule 19, Tabel „E”, deur die byvoeging van die woord „Engelse” tussen die woorde „, in ” en „vierkante voet” in die kop van kolom 3 van die tabel en deur die byvoeging van die volgende addisionele digtheidstreek aan die tabel:—

(1)	(2)	(3)
Waterverf-Gebrande Sienna.....	—	5,000.

Besonderhede van hierdie wysigings en die kaarte sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing by die kantoor van die Stadsklerk, Stadshuis, Ermelo, ter insae lê. Besware teen of verhoë in verband met die wysigings kan skriftelik met vermelding van gronde van beswaar deur belanghebbendes, aan die ondergetekende gerig word nie later dan 26 September 1962.

Posbus 48,
Ermelo.
3 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 26/62.)

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 OF 1954. (AMENDMENT SCHEME No. 1/3.)

Notice is hereby given in terms of the regulations framed under the Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Ermelo proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1/3 that is:—

1. The Townships, Ermelo Extensions Nos. 3, 4 and 5 are shown on the map and the erven zoned in accordance with the conditions of establishment for the townships. The area of Extension No. 5 was previously zoned Special Residential and was traversed by proposed streets Nos. 32, 31 and 29, which are now deleted. Extension No. 4 was zoned General Industrial and Extension No. 3 Special Residential. Proposed street No. 19 is now an existing street in Extension No. 4 and is consequently scrapped from the scheme.
2. The area proclaimed as Wesseltown Location is shown on the Map and reserved as an area for occupation by non-Europeans. This area was previously partly zoned as Undetermined, partly reserved for occupation by non-Europeans and partly reserved for proposed public open spaces (Nos. 42, 43, 44 and 46) and cemetery. A number of proposed streets (Nos. 2, 4, 23, 28 and portions of Nos. 3 and 29) also traversed the area. All these proposals are scrapped.
3. The areas zoned Special Residential and situated to the north of the Town as well as the area situated to the south-west of the Town and zoned Special Residential are re-zoned Undetermined. All the proposed streets Nos. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 31, 32 and portion of 29, as well as proposed open spaces Nos. 39 and 40, which are situated in the areas, are scrapped and the land zoned Undetermined.
4. All the other new streets which were proposed in the original scheme and which are situated in areas other than proclaimed townships (i.e. Nos. 24, 25, 26, 27, 29, 33 and 34) are scrapped and the land zoned in accordance with the zoning of the land which they traversed.
5. Proposed Public Open Spaces Nos. 38 and 51 are scrapped and the land zoned Existing Public Open Space.
6. The Show Grounds (Portion 89) and the Commercial High School (Portion 95) are both re-zoned from Special Residential to Special and Educational respectively. The main Escom Sub-Station (Portion 91), the extension to the Provincial Hospital (Portion 58) and the Municipal Bantu Registration and Labour Bureau to the south of the old cemetery, are re-zoned from Proposed Public Open Spaces (Nos. 42, 45 and 46) to Special, Institutional and Municipal respectively.
7. Joubert Park is re-zoned from Existing Public Open Space to Municipal.
8. The triangular portion of farmland situated between the railway line and the eastern boundary is re-zoned from Municipal to Special Industrial.
9. Portions of the Forest Reserve on either side of the road to Nelspan, on the eastern side of the town are re-zoned from Commonage to Special Residential, for occupation by Coloureds and Indians.
10. A further small portion of the Remainder of Erf No. 796 (Church Square) is re-zoned from Educational to Special, with similar usage rights as for portions A, B and C of Erf No. 796.
11. Erven Nos. 315 to 319, 207, 208, 307 and 308 are re-zoned from General Residential to Special Residential, with a density of one dwelling per 15,000 square feet.
12. The density of all existing erven which are at present zoned one dwelling house per 25,000 square feet is amended to one dwelling house per 15,000 square feet and a proviso added to Clause 19 (b) (iv) of the scheme which restricts the sub-division of existing erven in this density zone unless the portions created have a minimum street frontage of 120 feet.
13. The portions of De Clercq Street and West Street which have been permanently closed are re-zoned for Educational purposes and Proposed Public Open Spaces (Nos. 49 and 50) respectively.
14. Seven new proposed streets (Nos. 52-59) are included in the scheme. Nos. 52 and 53 provide access from Ermelo Township to Ermelo Extension No. 5 Township; No. 55 provides access to Wesseltown Location; No. 56 extends Jan van Riebeeck Street eastwards into Ermelo Extension No. 4 Township and link up Cobalt and Park Streets in the extension with Joubert Street; No. 54 indicates the proposed new position of the main road from Bethal and finally No. 59 indicates a proposed amendment of the main road from Nelspan.
15. Above-mentioned amendments are shown on Map No. 3, Scheme No. 1, marked Map No. 1, Scheme No. 1/3 as well as on pages 25 and 26 of the Scheme Clauses, marked Annexure A, Scheme No. 1/3, whereby the old pages 25 and 26 of the Scheme Clauses are consequently being deleted.
16. The following amendments to the Scheme Clauses, for which sanction for the Afrikaans text is being sought, in order to align the clauses with the amended map, as well as to amend clause 19, Table “E”, to specify that the minimum areas as laid down in the Table are in English feet as it has been accepted that these minimum areas are in English square feet and not Cape Square Feet which has made it necessary that the clause be corrected, it is proposed:—

(i) Clause 5, Table “A” —

- (a) by the deletion of the numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 and 34 and the addition of the numbers 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 in column (1) of Part I.
- (b) by the deletion of the numbers 38, 39, 40, 42, 43, 44 and 51 in column (1) of Part II.

- (ii) Clause 10, Table "B", by the deletion of the first proviso to the table and the deletion of the word "further" after the word "provided" in the second proviso.
- (iii) Clause 15 (a), Table "D", use Zone XIII (Special)—
- (a) by the deletion of all the words and numbers in column (3) of sub-section (i) and the substitution of the following words and numbers in lieu thereof:—
- "(i) On Portions A, B and C and portion of the Remaining Extent of Erf No. 796 (Church Square) Ermelo Township as shown on the Map:—
- Shops, business premises, residential buildings, places of instruction and social halls, all in accordance with the provisions of the Zone Diagram and Development Diagram shown on 'Annexure A, Scheme No. 1/3'."
- (b) by the addition of the following further sub-sections:—
- | | | | |
|---|--|---|-----|
| (iii) On Portion 89 of Ermelo Town-lands— | (3) | (4) | (5) |
| Agricultural Show Ground purposes | Special Building..... | Other uses not under columns (3) and (4). | |
| (iv) On Portion 91 of Ermelo Town-lands— | | | |
| Electricity Supply Commission sub-station and purposes incidental thereto | | Other uses not under column (3). | |
| (v) On Erf No. 993 Ermelo Extension No. 5 Township— | | | |
| Solely for an Hotel and purposes incidental thereto | Dwelling Houses, Residential Buildings, Places of Public Worship, Places of Instruction, Social Halls, Institutions, Special Buildings | Other uses not under columns (3) and (4). | |
| (vi) On Erf No. 1171 Ermelo Extension No. 5 Township— | | | |
| Solely for a Place of Amusement and purposes incidental thereto | Dwelling Houses, Residential Buildings, Places of Public Worship, Places of Instruction, Social Halls, Institutions, Special Buildings | Other uses not under columns (3) and (4). | |
- (iv) Clause 17 (a)—
- (a) by the deletion of the word "or" between the numbers "XI" and "XII" and the addition of the word and number "or XII" after the number "XII".
- (b) by the addition of the following proviso after the words "may be inspected":—
- "Provided that the provisions of this clause shall not apply in the case of dwelling-houses, or special buildings or structures required, for the distribution and reticulation of essential services."
- (v) Clause 19 (b) sub-section (iv) by the changing of the full-stop at the end of the sub-section to a comma, and by the addition of the following words and figures thereafter:—
- "provided further that in the density zone of one dwelling house per 15,000 English square feet the Council shall not consent to a subdivision of any existing erf unless such subdivision has a street frontage of not less than 120 Cape feet."
- (vi) Clause 19, Table "E", by the addition of the word "English" between the words "site in" and "square feet" in the heading to column (3) of the table and the addition of the following further density zone to the table:—
- | | | |
|--------------------------|-----|--------|
| (1) | (2) | (3) |
| Washed Burnt Sienna..... | — | 5,000. |

Particulars of these amendments and the maps will lie for inspection at the office of the Town Clerk at the Town Hall, Ermelo, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof. Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted by interested persons in writing, stating grounds, to the Town Clerk not later than 26th September, 1962.

P. O. Box 48,
Ermelo.
3rd August, 1962.
(Notice No. 26/62.)

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

597—15—22—29

STADSRAAD VAN SILVERTON. WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. Sanitêre Tarief.
2. Verlof Regulasies.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. DE W. PRINSLOO,
Stadsklerk.
Silverton, 1 Augustus 1962.

TOWN COUNCIL OF SILVERTON. AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the following by-laws:—

1. Sanitary Tariff.
2. Leave Regulations.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's Offices during a period of 21 days from the date of publication hereof.

J. DE W. PRINSLOO,
Town Clerk.
Silverton, 1st August, 1962. 603—15

MUNISIPALITEIT VAN SWART- RUGGENS. WYSIGING VAN EENVORMIGE VER- KEERSVERORDENINGE EN REGU- LASIES.

Ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word kennis hiermee gegee dat die Dorpsraad van Swartruggens van voorneme is om die Eenvormige Verkeersverordening te wysig deur subartikel (7) van Artikel 58 te skrap en te vervang. Afskrifte van die wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word binne 21 dae vanaf publikasie hiervan.

J. P. NAUDÉ,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Swartruggens, 6 Augustus 1962.
(Advert. No. 11/1962.)

MUNICIPALITY OF SWART- RUGGENS.

AMENDMENT OF UNIFORM TRAFFIC BY-LAWS AND REGULA- TIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Swartruggens proposes to amend the Uniform Traffic By-laws and Regulations by the deletion of sub-section (7) of Section 58.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of this notice and objections, if any, must be lodged, in writing, on or before the mentioned date.

J. P. NAUDÉ,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Swartruggens, 6th August, 1962.
(Advert No. 11/1962.) 602—15

Koop Nasionale
Spaarsertifikate
Buy National Savings
Certificates

DORPSRAAD VAN COLIGNY.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Coligny die volgende belasting vir die jaar 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963, gehef het op die waarde van belastbare eiendomme binne die Munisipaliteit Coligny, volgens die Waarderingslys:—

- 'n Oorspronklike belasting van vyftwaalfde sent ($\frac{1}{12}$ c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- 'n Addisionele belasting van drie en tien-twaalfdes sent ($\frac{3}{10}$ $\frac{1}{12}$ c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- 'n Belasting van een-tiende sent ($\frac{1}{10}$ c) in die rand (R1) op belastbare waarde van verbeterings.

Bogenoemde belasting sal verval en betaalbaar wees in gelyke paaiemente op 15 September 1962 en 15 Maart 1963.

In enige geval waar die belasting hierby opgelê nie op datum betaal is nie, word rente teen sewe persent (7%) per jaar in rekening gebring en wetlike stappe kan sonder enige kennisgewing of vordering teen wanbetalers geneem word.

Op las van die Raad.

H. A. LAMBRECHTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Coligny, 9 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 15/1962.)

VILLAGE COUNCIL OF COLIGNY.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Coligny has imposed the following rates for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963, on the value of all rateable property within the Municipality of Coligny as appearing in the Valuation Roll:—

- An original rate of five-twelfths cent ($\frac{5}{12}$ c) in the rand (R1) on the site value of land.
- An additional rate of three and ten-twelfths cents ($3\frac{10}{12}$ c) in the rand (R1) on the site value of land.
- A rate of one-tenth cent ($\frac{1}{10}$ c) in the rand (R1) on the rateable value of improvements.

The above rates will become due and payable in equal instalments on the 15th September, 1962, and the 15th March, 1963.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum and summary legal proceeding may be taken against any defaulters.

By Order of the Council.

H. A. LAMBRECHTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Coligny, 9th August, 1962.
(Notice No. 15/1962.)

608—15

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPS-AANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/90).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg moet in opdrag van die Direkteur van Plaaslike Bestuur sy Dorpsaanlegskema No. 1 wysig, deur die indeling van Standplaas No. 258, Kensington-Suid, van „spesiale woondoeleindes“ na „algemene besighedsdoelindes“ te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf onderstaande datum in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere okkuperder of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen dié wysiging beswaar te opper en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat dié besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 15 Augustus 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/90).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg has been directed by the Director of Local Government to secure an amendment to its Town-planning Scheme No. 1 to rezone Stand No. 258, South Kensington, from "special residential" to "general business".

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 15th August, 1962.
598—15-22-29

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE KONSEP-DORPS-AANLEGSKEMA No. 1/20.

Kragtens die regulasies bepaal by die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die Vereenigingse Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956, te wysig om die oprigting van woonhuise en woongeboue aan die agterkant van geboue of gedeeltes van geboue wat vir ander doeleindes gebruik word, te reguleer, en om die toelaatbare aantal verdiepings ten opsigte van woongeboue te vermeerder.

Besonderhede van hierdie wysiging is vir 'n tydperk van ses weke met ingang 15 Augustus 1962 by die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, ter insae.

Iedere okkuperder of eienaar van vaste eiendom wat deur hierdie wysiging geraak word, sal die reg besit om beswaar aan te teken teen die wysiging, en kan die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor verwittig tot en met 28 September 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Vereeniging, 8 Augustus 1962.
(Advertensie No. 2713.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/20.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that it is the

intention of the Town Council of Vereeniging to amend the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, to regulate the erection of dwellings and residential buildings at the rear of buildings or portions of buildings used for other purposes and to increase the permissible number of storeys for residential buildings.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 15th August, 1962.

Every occupier or owner of immovable property affected by this amendment has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds therefor at any time up to and including the 28th September, 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 8th August, 1962.
(Advert. No. 2713.) 604—15-22-29

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VERORDENINGE.

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, gegee, dat die Stadsraad van Potchefstroom van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

(1) Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge.

Deur voorsiening te maak vir gewysigde tariewe vir die lewering van elektrisiteit aan verbruikers.

(2) Dreinerings- en Loodgietersverordeninge.

Deur Artikel 3 te skrap en dit te vervang met 'n nuwe artikel ten opsigte van eksamens vir Loodgieters- en Riepolaanleërslisensies.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 113,
Potchefstroom.
(Kennisgewing No. 77, van 15 Augustus 1962.)

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Potchefstroom to amend the following by-laws:—

(1) Electricity Supply By-laws.

By making provision for amended tariffs for the supply of electricity to consumers.

(2) Drainage and Plumbing By-laws.

By the deletion thereof of a new section—in respect of examinations for Drainlayer's and Plumber's licences.

Copies of these amendments lie for inspection at the office of the Council for a period of 21 days from the date of publication hereof.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 113,
Potchefstroom.
(Notice No. 77 of 15th August, 1962.) 593—15

STADSRAAD VAN VANDERBIJL-PARK.

VOORGESTELDE WYSIGINGS AAN DIE VANDERBIJLPARK DORPS-AANLEGSKEMA No. 1.

(SKEMA No. 1/1.)

Hierby word kragtens die Regulasies opgestel ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur—

- (1) Kaart No. 3, Skema No. 1, soos op Kaart No. 1, Skema No. 1/1, aange-
toon, te verander.
- (2) (a) in klousule 15 (a) Tabel D 'n
verdere onderafdeling aan Gebruiks-
streek XV (Spesiale) ten opsigte
van Erf No. 254 in die dorp Van-
derbijlpark Sentraal-Wes No. 6, by
te voeg;
- (b) 'n verdere voorbehoudsbepaling
(XII) aan die tabel toe te voeg
waarvolgens een kafee met die reg
om kruidentersware te verkoop op
elkeen van die volgende erwe toe-
gelaat word:—

Erwe Nos. 119 en 298, C.W. 1,
Erf No. 363, C.E. 1, en Erf No.
379, C.W. 5 Uitbreiding No. 1;

- (3) 'n verdere paragraaf aan die einde van
klousule 24 (a) by te voeg waar-
volgens 'n maksimum bou-opper-
vlakte van 75 persent vir alle geboue
op Erf No. 254, Vanderbijlpark
C.W. 6 Dorpsgebied, neergelê word.

Besonderhede in verband met boge-
noemde wysigings lê ter insae in Kamer No.
203, Munisipale Kantore, Klasie Havenga-
straat, Vanderbijlpark, vir 'n tydperk van
ses weke vanaf die datum van hierdie ken-
nisgewing.

Alle okkuperders en eienaars van vaste
eiendomme binne die gebiede waarop die
skema van toepassing is, het die reg om
beswaar teen die wysigings te opper en kan
te eniger tyd gedurende genoemde tydperk
van ses weke, sodanige besware en die redes
daarvoor, skriftelik, by die Stadsklerk
indien.

J. H. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Vanderbijlpark, 15 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 58/1962.)

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJL-PARK.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE VANDERBIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1.

(SCHEME No. 1/1.)

It is hereby notified, in terms of the
Regulations framed under the Townships
and Town-planning Ordinance, 1931, as
amended, that the Town Council of Van-
derbijlpark proposes to amend its Town-
planning Scheme No. 1 by—

- (1) amending Map No. 3, Scheme No. 1,
as shown on Map No. 1, Scheme
No. 1/1;
- (2) (a) the addition in clause 15 (a)
Table D of a further sub-section
to use Zone XV (Special) in
respect of Erf No. 254, in Van-
derbijlpark C.W. No. 6 Township;
- (b) the addition of a further proviso
(XII) to the table whereby one
café with the right to sell groceries
is permitted on each of the follow-
ing erven:—

Erven Nos. 119 and 298,
C.W. 1, Erf No. 363, C.E. 1, and
Erf No. 379, C.W. 5 Extension
1;

- (3) the addition of a further paragraph
at the end of clause 24 (a) whereby
a maximum coverage of 75 per cent
in respect of all buildings is
imposed on Erf No. 254, Vanderbijl-
park C.W. 6 Township.

Particulars of the above amendments are
open for inspection in Room No. 203,
Municipal Offices, Klasie Havenga Street,
Vanderbijlpark, for a period of six weeks as
from the date of this notice.

Every occupier or owner of immovable
property situate in the areas to which the
scheme applies, shall have the right to
object to the amendments and may inform
the Town Clerk, in writing, of such objec-
tion and the grounds thereof at any time
during the six weeks the particulars are
open for inspection.

J. H. DU PLESSIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vanderbijlpark, 15th August, 1962.
(Notice No. 58/1962.) 605—15-22-29

STADSRAAD VAN ALBERTON.

EIENDOMSBELASTING, 1962/63.

Kennis word hiermee gegee dat die
volgende eiendomsbelasting op die terrein-
waarde van alle belastbare eiendomme binne
die munisipale gebied van Alberton, soos
aangedui op die Waarderingslys vir die
finansiële jaar 1 Julie 1962 tot 30 Junie
1963, deur die Stadsraad van Alberton
gehef is ooreenkomstig die Plaaslike-
Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van
1933, soos gewysig:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van 0.417
sent in die rand (R1) op die liggings-
waarde van die grond.
- (ii) 'n Addisionele belasting van 2.5 sent
in die rand (R1) op die liggings-
waarde van die grond.
- (iii) Onderhewig aan die goedkeuring
deur Sy Edele die Administrateur
van Transvaal, 'n ekstra addisionele
belasting van 2.083 sent in die rand
(R1) op die liggingswaarde van die
grond.

Die bogenoemde waarderingsbelasting
word verskuldig en betaalbaar op 30 Sep-
tember 1962 maar kan betaal word soos
volg:—

- (i) Een-kwart op 30 September 1962.
- (ii) Een-kwart op 31 Desember 1962.
- (iii) Een-kwart op 31 Maart 1963.
- (iv) Een-kwart op 30 Junie 1963.

Sewe persent (7%) rente sal met ingang
1 Julie 1962 gehef word op alle eiendoms-
belasting en saniteëregelde betaalbaar aan
die Stadsraad van Alberton wat aan die
einde van die eerste kwartaal, soos hierbo
beskryf uitstaande is en daarna vir die
kwartaal ten opsigte waarvan dit uitstaande
is.

Ingeval die belasting wat gehef is nie
betaal word op die vasgestelde dag nie, sal
geregtelike stappe ingestel word teen wan-
betalers. Belastingbetalers wat nie reke-
nings ontvang nie word versoek om in
verbinding te tree met die Stadstoesourier,
aangesien die nie-ontvangs van 'n rekening
niemand vrywaar van die verantwoordelik-
heid vir betaling nie.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton, 31 Julie 1962.
(Kennisgewing No. 33/1962.)

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

ASSESSMENT RATES, 1962/63.

Notice is hereby given that the follow-
ing rates on the value of all rateable
property within the municipality as appear-
ing on the Valuation Roll, have, in terms
of the Local Authorities Rating Ordinance,
No. 20 of 1933, as amended, been imposed
by the Town Council of Alberton for the
financial year 1st July, 1962, to 30th June,
1963:—

- (i) An original rate of 0.417 cent in the
rand (R1) on the site value of land;
and
- (ii) an additional rate of 2.5 cents in
the rand (R1) on the site value of the
land; and

(iii) subject to the approval of the
Administrator of the Transvaal, an
extra additional rate of 2.083 cents
in the rand (R1) on the site value of
land.

The rates hereby imposed become due
and payable on the 30th September, 1962,
but may be paid as follows:—

- (i) One-quarter on 30th September, 1962.
- (ii) One-quarter on 31st December, 1962.
- (iii) One-quarter on 31st March, 1963.
- (iv) One-quarter on 30th June, 1963.

Seven per centum (7%) interest will be
levied with effect from 1st July, 1962, on all
rates and sanitary charges due to the Town
Council of Alberton and outstanding at the
end of the first quarter as set out above
and afterwards in respect of each and every
quarter in respect of which rates are out-
standing.

In cases where the rates hereby imposed
are not paid on the due date legal pro-
ceedings for the recovery thereof will be
instituted against defaulters.

Ratepayers who do not receive accounts
for the above are advised to notify the
Town Treasurer as the non-receipt of
accounts will not relieve them of liability
for payment.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 31st July, 1962.
(Notice No. 33/1962.) 592—15

MUNISIPALITEIT ELSBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge
die bepaling van Artikel 96 van die
Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17
van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad
van voorneme is om die onderstaande
verordeninge soos volg te wysig:—

(a) *Regulasies op 'lewering en gebruik
van elektriese krag.*

Om die tarief betaalbaar vir 'n
elektriese aansluiting te verhoog en
ook om heraansluitings, betaal-
baar na afsluiting vir nie betaling
van rekening te verhoog.

(b) *Watervoorsieningsverordeninge.*

Om die tarief betaalbaar vir 'n
wateraansluiting te verhoog.

(c) *Biblioteekverordeninge.*

Om die woord April met die
woord November te vervang.

Die volledige beskrywing van die voorge-
stelde wysigings lê ter insae by die Kantoor
van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk
van 21 dae vanaf datum hiervan.

P. VAN DER MERWE,
Stadsklerk.

Elsburg, 8 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF ELSBURG.

BY-LAWS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of the
provisions of Section 96 of the Local
Government Ordinance, No. 17 of 1939, as
amended, that it is the intention of the
Council to amend the following by-laws:—

(a) *Electricity Supply Regulations.*

To increase the charges payable
for electricity connection as well as
the fee for reconnection after dis-
connection for non-payment of
account.

(b) *Water Supply By-laws.*

To increase the charges for con-
necting supply.

(c) *Library By-laws.*

To delete the word November and
the substitution therefor of the word
April.

The full text of the proposed amendments
will lie open for inspection at the Office of
the Clerk of the Council for a period of 21
days from date hereof.

P. VAN DER MERWE,
Town Clerk.
Elsburg, 8th August, 1962. 594—15

STADSRAAD VAN BARBERTON.

Die volgende besonderhede van die verkissingsuitgawes van kandidate by die Jaarlikse Verkiesing van Raadslede wat op 7 Maart 1962, gehou is, word gepubliseer:—

D. J. ACKERMANN.

Potlode en liniaal	R0.70
Gebruik van kombuis	1.06
Totaal ...	R1.76

L. J. BOUWER.

Nul.

H. F. BOSMAN.

Drukwerk	R3.00
Brandstof, ens.	5.00
Verversings	6.00
Gebruik van kombuis	0.50
Totaal ...	R14.50

O. E. BRAITHWAITE.

Nelspruit Drukkers	R25.00
3 Kieserslyste	1.50
Totaal ...	R26.50

T. M. DANNHAUSER.

Drukwerk	R3.00
Petrol, ens.	5.00
Verversings	6.00
Gebruik van kombuis	0.50
Totaal ...	R14.50

W. A. ERASMUS.

Tikwerk	R8.54
Telefoondienste	5.50
Drukwerk	29.65
Totaal ...	R43.99

A. HOLLMANN.

Drukwerk	R19.10
Gebruik van kombuis	1.05
Kieserslys	1.00
Totaal ...	R21.15

G. S. HUMPHREYS.

Klerk (mev. Sheils)	R8.40
M. J. Philips	4.39
Drukwerk	12.00
A. Jackaman	3.90
Huur van kamers vir vergaderings	0.50
Totaal ...	R29.19

M. JONAS.

Nul.

N. NADER.

Etes	R7.50
Drukwerk	12.00
Totaal ...	R19.50

H. W. F. NETTMANN.

Kennisgewingborde	R1.00
Linne vir kennisgewingborde	1.00
Petrol	6.55
Kieserslyste	1.00
Totaal ...	R9.55

J. A. SPEAR.

Donasie vir gebruik van kombuis	R0.50
Toebroodjies	5.00
Totaal ...	R5.50

J. A. SCHOONEES.

Petrol	R5.98
Verversings	7.00
Gebruik van kombuis	1.05
Drukwerk Eureka	3.50
Drukwerk Nelspruit	12.00
Totaal ...	R29.53

F. P. VAN DER WALT.

Drukwerk	R9.00
Totaal ...	R9.00

F. T. S. WALKER.

Drukwerk	R35.00
Petrol	15.00
Posgeld en seëls	15.00
Arbeid en materiaal	15.00
Kieserslyste	5.00
Totaal ...	R85.00

J. WILCOCKS.

Drukwerk	R3.00
Petrol, ens.	5.00
Verversings	6.00
Gebruik van kombuis	0.50
Totaal ...	R14.50

W. H. REID.

Drukwerk	R5.00
Totaal ...	R5.00

J. N. JONKER,
Stadsklerk/Verkiesingsbeampte.

Munisipale Kantore,
Barberton, 31 Julie 1962.
(Kennisgewing No. 40/1962.)

TOWN COUNCIL OF BARBERTON.
RETURN OF ELECTION EXPENSES.

In terms of the provisions of Section 59 of the Municipal Elections Ordinance, 1927, the following particulars of the election expenses of the Candidates at the Annual Election of Councillors held on the 7th March, 1962, are published:—

D. J. ACKERMANN.

Pencils and rulers	R0.70
Use of Municipal kitchen	1.06
Totaal ...	R1.76

L. J. BOUWER.

Nil.

H. F. BOSMAN.

Printing	R3.00
Petrol, etc.	5.00
Refreshments	6.00
Use of kitchen	0.50
Totaal ...	R14.50

O. E. BRAITHWAITE.

Nelspruit Printers	R25.00
3 Voters' Rolls	1.50
Totaal ...	R26.50

T. M. DANNHAUSER.

Printing	R3.00
Petrol, etc.	5.00
Refreshments	6.00
Use of kitchen	0.50
Totaal ...	R14.50

W. A. ERASMUS.

Typing	R8.84
Telephone service	5.50
Printing	29.65
Totaal ...	R43.99

A. HOLLMANN.

Printing	R19.10
Use of kitchen	1.05
Voters' Rolls	1.00
Totaal ...	R21.15

G. S. HUMPHREYS.

Clerk (Mrs. Sheils)	R8.40
M. J. Philips	4.39
Printing	12.00
A. Jackaman	3.90
Hire of rooms for meetings	0.50
Totaal ...	R29.19

M. JONAS.

Nil.

N. NADER.

Lunch	R7.50
Printing	12.00
Total ...	R19.50

H. W. F. NETTMANN.

Poster boards	R1.00
Linen for Posters	1.00
Petrol	6.55
Voters' Rolls	1.00
Total ...	R9.55

J. A. SPEAR.

Donation for use of kitchen	R0.50
Sandwiches	5.00
Total ...	R5.50

J. A. SCHOONEES.

Petrol	R5.98
Refreshments	7.00
Use of kitchen	1.05
Printing Eureka	3.50
Printing Nelspruit	12.00
Total ...	R29.53

F. P. VAN DER WALT.

Printing	R9.00
Total ...	R9.00

F. T. S. WALKER.

Printing	R35.00
Petrol	15.00
Postage	15.00
Labour and material	15.00
Voters' Rolls	5.00
Total ...	R85.00

J. WILCOCKS.

Printing	R3.00
Petrol, etc.	5.00
Refreshments	6.00
Use of kitchen	0.50
Total ...	R14.50

W. H. REID.

Printing	R5.00
Total ...	R5.00

J. N. JONKER.

Town Clerk/Returning Officer.

Municipal Offices,
Barberton, 31st July, 1962.
(Notice No. 40/1962.)

595—15

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

(a) Begraafplaasverordeninge.

Om voorsiening te maak vir verhoogde begrafnisgelde.

(b) Rioleringsverordeninge.

Om voorsiening te maak vir verhoogde rioleringsgelde.

(c) Markverordeninge.

Om sekere uitdrukkings te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal ter insae lê in die kantoor van die ondervermelde gedurende gewone diensure vanaf die datum hiervan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil opper, moet sy beswaar binne 21 dae vanaf die datum hiervan skriftelik by die ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

15 Augustus 1962.

(Kennisgewing No. 37.)

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brakpan proposes amending the following by-laws:—

(a) Cemetery By-laws.

To provide for increased burial fees.

(b) Drainage By-laws.

To provide for increased drainage fees.

(c) Market By-laws.

To amend certain expressions.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during ordinary office hours at the offices of the undersigned from the date hereof.

Anyone desiring to object to the proposed amendments shall lodge such objection, in writing, with the undersigned within 21 days from the date hereof.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

15th August, 1962.

(Notice No. 37.)

606—15

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN REGEERINGSTRAAT, DENVER.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, Regeeringstraat, Denver, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die straat wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die straat gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 15 Oktober 1962, skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 15 Augustus 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF REGEERING STREET, DENVER.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, subject to the Administrator's approval, Regeering Street, Denver Township.

A plan showing the street the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who has any objection to the proposed closing or will have any claim for compensation if the street is closed, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 15th October, 1962.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 15th August, 1962.

590—15

STADSRAAD VAN SPRINGS.

KENNISGEWING VAN BELASTINGS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Raad van die Munisipaliteit van Springs die volgende belastinge op die waarde van

alle belastbare eiendom binne die munisipaliteit, soos dit op die Waardasielys verskyn, kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, opgelê het vir die dienste van die munisipaliteit tydens die jaar 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963, nl.—

(a) 'n Oorspronklike belasting van 0.417 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipale gebied soos dit in die Waardasielys verskyn.

(b) 'n Bykomende belasting van 2.917 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipale gebied, soos dit in die Waardasielys verskyn, en ook onderworpe aan die bepalings van Artikel 21 (1) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, op die waarde van die verbeterings op die grond wat kragtens mynbrief gehou word (nl. grond wat nie binne 'n wettig gestigte voor-dorp is nie), sowel as op die terreinwaarde van sodanige grond, waar sodanige grond vir woondoeleindes gebruik word, of vir bedrywighede wat nie met die mynbedryf in verband staan nie, deur persone of maatskappye wat nie aan mynbedrywighede verbonde is nie, hetsy sodanige persone of maatskappye die houters van die mynbrief is of nie.

(c) 'n Ekstra addisionele belasting van 3.75 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond of belange in die grond wat deur enige krag-onderneming binne die munisipale gebied, soos in die Waardasielys verskyn, gehou word.

Bovermelde belastinge is op 1 November 1962 verskuldig en betaalbaar, en waar die belastinge wat hier kragtens opgelê is nie op die vervaldatum betaal word nie, mag summiere geregtelike stappe vir die invordering daarvan teen die wanbetaler ingestel word.

Enige belastingbetaler wat nie rekeninge ten opsigte van bovermelde ontvang nie, word aangeraai om die Stadstoesouriers-afdeling daarvan in kennis te stel aangesien dit hulle nie van die aanspreeklikheid van betaling vrystel as hulle nie rekeninge ontvang het nie.

Op las van die Raad.

J. BURRUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 3 Augustus 1962.
(No. 88.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

NOTICE OF RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the municipality, as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Council of the Municipality of Springs, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the service of the Municipality during the year 1st July, 1962, to the 30th June, 1963, viz.—

(a) An original rate of 0.417 cent in the rand (R1) on the site value of all land within the municipality as appearing in the Valuation Roll.

(b) An additional rate of 2.917 cents in the rand (R1) on the site value of all land within the municipality as appearing in the Valuation Roll, and also subject to the provisions of Section 21 (1) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, on the value of improvements situate upon land held under mining title (not being land in a lawfully established township), as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes, or for purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the mining title or not.

(c) An extra additional rate of 3.75 cents in the rand (R1) upon the site value of land or interest in land held by any power undertaking within the municipality as appearing in the Valuation Roll.

The foregoing rates are due and payable on the 1st November, 1962, and where the rates hereby imposed are not paid on the due date, summary legal proceedings for the recovery thereof may be taken against the defaulter.

Any ratepayers who do not receive accounts in respect of above are advised to notify the Town Treasurer's Department, as non-receipt of accounts does not relieve them of liability for payment.

By order of the Council.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 3rd August, 1962.
(No. 88.)

600—15

STADSRAAD VAN ALBERTON.

(A) WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

(B) WYSIGING VAN EENVORMIGE VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad, voornemens is om die volgende verordeninge te wysig met die doel om voorsiening te maak vir respektiewelik beheer oor die inbring van melk en melkprodukte binne die munisipaliteit en die verhoging van die hoeveelheid onvlambare vloeistof wat geberg mag word:—

(a) Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies.

(b) Eenvormige Verordeninge betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton, 31 Julie 1962.
(Kennisgewing No. 32/1962.)

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

(A) AMENDMENT TO UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS.

(B) AMENDMENT TO UNIFORM BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, of the intention of the Council to amend the following by-laws in order to make provision for respectively the control of the introduction of milk and milk products into the municipality and to increase the quantity inflammable liquids that may be stored:—

(a) Uniform Public Health By-laws and Regulations.

(b) Uniform By-laws relating to Licences and Business Control.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices for a period of 21 days from date of publication hereof.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 31st July, 1962.
(Notice No. 32/1962.)

591—15

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.**TUSSENTYDSE WAARDASIELYS, 1962/63.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die bogenoemde lys nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle belanghebbende en betrokke persone wat nie voor of op 12 middag, Saterdag, 8 September 1962, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer ingevolge die bepalings van die genoemde Ordonnansie.

F. J. SNYMAN,
President van die Hof.

Witrivier, 30 Julie 1962.

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER.**INTERIM VALUATION ROLL, 1962/63.**

Notice is hereby given that the above Roll has been completed and certified in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that same will become fixed and binding upon all parties interested and concerned, who shall not on or before 12 middag on Saturday, 8th September, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

F. J. SNYMAN,
President of the Court.

White River, 30th July, 1962.

573—8-15

MUNISIPALITEIT ELSBURG.**WAARDERINGSLYS.**

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, dat die Waarderingslys verwys na in die kennisgewing, gedateer 23 Mei 1962, voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig die bovermelde Ordonnansie, en dat die Waarderingslys vasgestel en bindend gemaak is op alle betrokke partye wat nie voor of op 12 September 1962, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse voorgeskryf in bogenoemde Ordonnansie.

P. VAN DER MERWE,
Klerk van die Waarderingshof.

Elsburg, 8 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF ELSBURG.**VALUATION ROLL.**

Notice is hereby given, in accordance with Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the Valuation Roll, referred to in municipal notice, dated the 23rd May, 1962, has been completed and certified in accordance with the above-mentioned Ordinance, and that the said Valuation Roll becomes fixed and binding upon all parties concerned, who shall not before the 12th September, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court, in the manner prescribed in the said Ordinance.

P. VAN DER MERWE,
Clerk of the Valuation Court.

Elsburg, 8th August, 1962.

580—8-15

MUNISIPALITEIT WARMBAD.**VERVREEMDING VAN EIENDOM.**

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad besluit het om Erwe Nos. 240, 241, 242, 376, 377, 378, 379, 380, 381 en 382, geleë in die dorp Warmbad te verkoop, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone ure en enige persoon wat beswaar wil maak teen die besluit moet dit skriftelik doen voor Dinsdag, 11 September 1962.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Warmbad, Tvl., 7 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.**ALIENATION OF PROPERTY.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to sell Erven Nos. 240, 241, 242, 376, 377, 378, 379, 380, 381 and 382 situated in the town of Warmbaths, subject to the approval of the Administrator.

Conditions of the proposed sale are available at the office of the undersigned during normal office hours. Objection, in writing, to the above resolution must reach the undersigned not later than Tuesday, 11th September, 1962.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Warmbaths, Tvl., 7th August, 1962.

607—15-22-29

KENNISGEWING.**BOOKMAKERSLISENSIE.**

Ek, Joseph Jedwood van Bodensteinstraat 35a, Pietersburg, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 29 Augustus 1962 te bereik.

Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

NOTICE.**BOOKMAKER'S LICENCE.**

I, Joseph Jedwood, of 35a Bodenstein Street, Pietersburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before 29th August, 1962.

Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

584—8-15

STAD JOHANNESBURG.

VERSOEKSKRIF VIR PROKLAMASIE VAN DIE BREERMAAK VAN WEMMER-JUBILEEWEG BY DIE ROSETTENVILLEWEG - KRUISING, PLAAS TURFFONTEIN NO. 96 I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 5 van die Plaaslike Outoriteite Weë Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig by Ordonnansie No. 8 van 1930.)

Die Stadsraad van Johannesburg het Sy Edele die Administrateur versoek om die padgedeelte wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Tweede Verdieping, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigeen wat teen die proklamerings van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar binne een maand vanaf 22 Augustus 1962, skriftelik in tweevoud by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Johannesburg, indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 8 Augustus 1962.

BYLAE.**BESKRYWING VAN DIE PAD.**

Dit is 'n strook, 4,483 Kaapse vierkante voet groot, van onegalige breedte waarmee die Wemmer-Jubileeweg aan sy noordekant breërgemaak word, en wat van die noord-oostelike kant van Salisburyweg af tot by die westelike kant van Rosettenvilleweg, strek, soos dit vollediger op Kaart S.G. No. A.137/62 (R.M.T. No. 614), aangedui word.

CITY OF JOHANNESBURG.

PETITION FOR PROCLAMATION OF THE WIDENING OF WEMMER-JUBILEE ROAD, ROSETTENVILLE ROAD INTERSECTION, FARM TURFFONTEIN NO. 96 I.R., DISTRICT JOHANNESBURG.

(Notice in terms of Section 5 of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930.)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Hon. the Administrator to proclaim as a public road the portion of road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Second Floor, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Johannesburg, within one month from 22nd August, 1962.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 8th August, 1962.

SCHEDULE.**DESCRIPTION OF THE ROAD.**

A widening of irregular width of the Wemmer-Jubilee Road on the north side and extending from the north-east side of Salisbury Road to the western side of Rosettenville Road, in extent 4,483 Cape square feet, as appears more fully on Diagram S.G. No. A.137/62 (R.M.T. No. 614).

572—8-15-22

STADSRAAD VAN BRITS.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE, 1957/62, EN WAARDERINGSLYS, 1962/67.

Kennis word hiermee gegee dat bogenoemde Waarderingslyste nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit van toepassing en bindend sal wees op alle belanghebbende partye wat nie voor of op Saterdag, 15 September 1962, beswaar maak teen die uitspraak van die Waarderingshof op die wyse soos in bogenoemde Ordonnansie bepaal nie.

Op las van die President van die Hof.

H. J. LOOTS,
Klerk van die Hof.

Munisipale Kantore,
Brits, 15 Augustus 1962.

TOWN COUNCIL OF BRITS.

INTERIM VALUATION ROLLS, 1957/62, AND VALUATION ROLL, 1962/67.

Notice is hereby given that the above Valuation Rolls have been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not on or before Saturday, 15th September, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

By order of the President of the Court.

H. J. LOOTS,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Brits, 15th August, 1962. 588—15-22

STADSRAAD VAN ERMELO.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo van voorneme is om die volgende verordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Ermelo te wysig, en om Naturelle Tehuisverordeninge te maak:—

(a) Verordeninge vir die Lewering en Gebruik van Elektriese Krag ten opsigte van die tarief van toepassing op privaat woonhuise, woonstelle en permanente bewoonde liefdadigheids-inrigtings;

(b) Riolerings- en Loodgietersverordeninge met betrekking tot die wyse van betaling van die tariewe en die heffing van aansluitingskoste en die afskaffing van die heffing ten opsigte van rioleringsplanne.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings en verordeninge lê vir insae beskikbaar by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan. Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorafgaande paragraaf.

J. VAN TONDER,
Waarnemende Stadsklerk.

Stadshuis,
Ermelo, 4 Julie 1962.
(Kennisgewing No. 31/62.)

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to amend the following by-laws applicable to the Municipality of Ermelo and to make Native Hostel Regulations:—

(a) By-laws for the Supply and Use of Electric Energy in respect of private residences, flats and permanently occupied charitable institutions.

(b) Drainage and Plumbing By-laws in respect of the manner of payment of the tariffs and the levy of connection fees and the deletion of the charge for drainage plans.

Copies of the proposed amendments and by-laws are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of the first publication hereof.

Any objections to the proposed amendments must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceding paragraph.

J. VAN TONDER,
Acting Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 4th July, 1962.
(Notice No. 31/62.)

589—15

MUNISIPALITEIT TZANEEN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.—
ELEKTRISITEITSTARIEF.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

Elektrisiteitstarief.

Afskrifte van bogenelde verordeninge lê in die kantore van die ondergetekende ter insae gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

O. J. VAN ROOYEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Skirvingstraat,
Tzaneen, 1 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF TZANEEN.

AMENDMENT OF BY-LAWS.—
ELECTRICITY TARIFF.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Transvaal Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends amending the following by-laws:—

Electricity Tariff.

Copies of these by-laws will lie open for inspection at the offices of the undersigned during ordinary office hours for a period of 21 days from date hereof.

O. J. VAN ROOYEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Skirving Street,
Tzaneen, 1st August, 1962. 596—15

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN KLEURLING-
DORPVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om Artikels 7 (3), 8 (2) en 8 (4) (a) van die Kleurlingdorpverordeninge te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende kantoorure ter insae lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 7 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 76/62.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF COLOURED
PERSONS TOWNSHIP BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council to amend Sections 7 (3), 8 (2) and 8 (4) (a) of the Coloured Persons Township By-laws.

Copies of these amendments will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from publication hereof.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 7th August, 1962.
(Notice No. 76/62.)

60f—15

STAD GERMISTON.

VOORGENOME WYSIGING VAN DIE
MARKVERORDENINGE.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om bogenemde verordeninge soos volg te wysig:—

Deur die kommissie bepaal in Artikels 38 en 39 te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing gedurende kantoorure in Kamer No. 309, Stadskantore, Germiston, ter insae.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 15 Augustus 1962.
(No. 104/1962.)

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PROPOSED AMENDMENT TO
MARKET BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to amend the above by-laws as follows:—

By amending the commission fixed in Sections 38 and 39.

Copies of the proposed amendment are open for inspection during office hours at Room No. 309, Municipal Offices, Germiston, for a period of 21 days from the date of this notice.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 15th August, 1962.
(No. 140/1962.)

599—15

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

INHOUD

No.	BLADSY
Proklamasies.	
208. Proklamering van Hartbeesfontein Uitbreiding No. 4	281
209. Proklamering van Bedfordview Uitbreiding No. 57	286
210. Proklamering van Glenhazel Uitbreiding No. 6	290
211. Potchefstroom-dorpsaanlegskema No. 1/10	295
212. Munisipaliteit Johannesburg: Wyksgrense	295
213. Proklamering van Bedfordview Uitbreiding No. 63	296
214. Proklamering van Primindia Uitbreiding No. 7	301
215. Proklamering van Mountainview Uitbreiding No. 1	305
216. Proklamering van Hectorspruit Uitbreiding No. 1	308
217. Insluiting van die Greenside High School in die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953	315
218. Noordelike Johannesburg Streek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 7	315
219. Wysiging van Titellovoorwaardes van die Restant van Erf No. 292, Observatory, en Erf No. 1, Observatory Uitbreiding	316
220. Proklamering van Dorp: Victory Park Uitbreiding No. 12	316
Administrateurskennisgewings.	
534. Provinsiale Hospitale: Tieneweg: Wysiging van Regulasies	322
535. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge	324
536. Noordelike Johannesburg Streekdorpsaanlegskema: Instelling van Kompensasiehof	321
537. Uitspanserwituut: Roosevelt Park No. 218—I.Q., Distrik Johannesburg	323
538. Uitspanserwituut: Bryanston No. 39—I.R., Distrik Johannesburg	325
539. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	324
540. Opening van Openbare Pad: Witsinkhoutboom No. 9—I.P., Distrik Lichtenburg	325
541. Munisipaliteit Delmas: Wysiging van Honde- en Hondelissensies Regulasies	327
542. Munisipaliteit Tzaneen: Wysiging van Elektriesiteits-tarief	325
543. Munisipaliteit Louis Trichardt: Wysiging van Verordeninge vir die Lisensiering van en die Toesig oor die Regulering en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe	328
544. Munisipaliteit Alberton en Ander: Riolerings- en Loedgietersverordeninge: Verbetering	328
545. Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Naturelle-administrasieregulasies	329
546. Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Verordeninge Betreffende Ambulansgelede	329
547. Voorgestelde Vermindering van Uitspanserwituut: Doornbult No. 281—I.O., Distrik Delareyville	330
548. Vermindering en Opmeting van Uitspanserwituut: Elandsfontein No. 449—I.T., Distrik Nelspruit	330
549. Begraafplaaskomitee: Evaton-Naturelledorp: Herroeping van Regulasies	330
550. Munisipaliteit Wolmaransstad: Wysiging van Sanitêre Tariewe	331
551. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Verordeninge insake Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe	331
552. Ophëffing van Uitspanserwituut: Blesbokspruit No. 455—J.S., Distrik Belfast	330
Algemene Kennisgewings.	
95. Voorgestelde Dorp: Towerby Uitbreiding No. 2	331
96. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes: Dorp Vanderbijlpark	332
97. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/41	332
98. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 6 Uitbreiding No. 1	333
99. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Dorp Carletonville Uitbreiding No. 1	333
100. Fochville-dorpsaanlegskema No. 1/2	334
101. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/17	334
102. Titellovoorwaardes: Erwe Nos. 1783, 1784 en 1786, Carletonville Uitbreiding No. 3	335
103. Titellovoorwaardes: Erwe Nos. 2418 tot 2425, Kemptonpark Uitbreiding No. 6	335
104. Voorgestelde Ligte Industriële Dorp: Groblersdal Uitbreiding No. 4	335
Tenders	336
Aansoeke om Motortransportsertifikaat	344
Skutverkope	348
Plaaslike Bestuurskennisgewings	348

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
208. Proclamation of Hartbeesfontein Extension No. 4	281
209. Proclamation of Bedfordview Extension No. 57	286
210. Proclamation of Glenhazel Extension No. 6	290
211. Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1/10	295
212. Johannesburg Municipality: Ward Boundaries	295
213. Proclamation of Bedfordview Extension No. 63	296
214. Proclamation of Primindia Extension No. 7	301
215. Proclamation of Mountainview Extension No. 1	305
216. Proclamation of Hectorspruit Extension No. 1	308
217. Inclusion of the Greenside High School in the First Schedule to the Education Ordinance, 1953	315
218. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 7	315
219. Amendment of Conditions of Title of Lot No. 292, Observatory, and Erf No. 1, Observatory Extension	316
220. Proclamation of Township: Victory Park Extension No. 12	316
Administrator's Notices.	
534. Provincial Hospitals: Tariffs: Amendment of Regulations	322
535. Vereeniging Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	324
536. Northern Johannesburg Town-planning Scheme: Constitution of Compensation Court	321
537. Outspan Servitude: Roosevelt Park No. 218—I.Q., Johannesburg District	323
538. Outspan Servitude: Bryanston No. 39—I.R., Johannesburg District	325
539. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	324
540. Opening of Public Road: Witsinkhoutboom No. 9—I.P., Lichtenburg District	325
541. Delmas Municipality: Amendment to Dog and Dog Licences Regulations	327
542. Tzaneen Municipality: Amendment to Electricity Tariff	325
543. Louis Trichardt Municipality: Amendment to By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations	328
544. Alberton and Other Municipalities: Drainage and Plumbing By-laws: Correction	328
545. Boksburg Municipality: Amendment to Native Administration Regulations	329
546. Pietersburg Municipality: Amendment to Ambulance Fees By-laws	329
547. Proposed Reduction of Outspan Servitude: Doornbult No. 281—I.O., Delareyville District	330
548. Reduction and Survey of Outspan Servitude: Elandsfontein No. 449—I.T., Nelspruit District	330
549. Evaton Native Township Cemetery Committee: Revocation of Regulations	330
550. Wolmaransstad Municipality: Amendment to Sanitary Tariff	331
551. Springs Municipality: Amendment to Inflammable Liquids and Substances By-laws	331
552. Cancellation of Outspan Servitude: Blesbokspruit No. 445—J.S., Belfast District	330
General Notices.	
95. Proposed Township: Towerby Extension No. 2	331
96. Proposed Amendment of the Conditions of Title: Vanderbijlpark Township	332
97. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/41	332
98. Proposed Amendment of Conditions of Title: Vanderbijlpark Central West No. 6 Extension No. 1 Township	333
99. Proposed Amendment of the Conditions of Title: Carletonville Extension No. 1 Township	333
100. Fochville Town-planning Scheme No. 1/2	334
101. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/17	334
102. Conditions of Title: Erven Nos. 1783, 1784 and 1786, Carletonville Extension No. 3	335
103. Conditions of Title: Erven Nos. 2418 to 2425, Kempton Park Extension No. 6	335
104. Proposed Light Industrial Township: Groblersdal Extension No. 4	335
Tenders	336
Applications for Motor Carrier Certificates	344
Pound Sales	348
Notices by Local Authorities	348

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYDE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIËLE KOERANT.

Aangesien Maandag, 3 September 1962, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 31 Augustus, vir die uitgawe van Woensdag, 5 September.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

As Monday, 3 September, 1962, is a public holiday, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—

10 a.m. on Friday, 31st August, for the issue of Wednesday, 5th September.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

PRYSLYS.**(a) Vir Vingerlinge.**

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swarthaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swarthaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visseryebeampte, Posbus 45, Lydenburg.

PRICE LIST.**(a) For Fingerlings.**

Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

Die Afrikaanse Woordeboek**DELE I, II en III**

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.00	R7.00
Deel II.....	R6.30	R10.50
Deel III.....	R5.50	R9.50

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.00	R7.00
Volume II.....	R6.30	R10.50
Volume III.....	R5.50	R9.50

TELEGRAAF TARIËWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—	
Vir eerste 14 woorde of minder.....	20c
Vir elke bykomende woord.....	2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:—	
Federasie van Rhodesië en Njassaland:—	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c
Mosambiek:—	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	30c
Vir elke bykomende woord.....	2½c

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—	
For first 14 words or less.....	20c
For each additional word.....	2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS:—

Ordinary to:—	
Federation of Rhodesia and Nyasaland:—	
For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c
Mozambique:—	
For first 12 words or less.....	30c
For each additional word.....	2½c

Statistiese publikasies uitgereik deur die BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK is van baie groot belang vir Vervaardigers, Handelaars en Sakemanne

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

1. Die *Offisiële Jaarboek van die Republiek van Suid-Afrika* is 'n samevatting wat inligting bevat oor feitlik enige onderwerp wat van openbare belang is.
2. Die *Maandbulletin van Statistiek* dek lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes. Die prys is 60c per eksemplaar of R6.00 jaarliks posvry. Buiteland 65c per eksemplaar (R6.60 per jaar.)
3. *Blouboeke*. Hierdie amptelike verslae word van tyd tot tyd uitgegee en dek baie onderwerpe. Die statistieke wat in hierdie verslae voorkom is volledig en finaal.
4. *Spesiale Verslae* verskyn in algerolde vorm en dek 'n groot verskeidenheid van onderwerpe van ekonomiese en maatskaplike belang.

WORD NOU 'N INTEKENAAR OP DIE MAANDBULLETIN!

en koop ander publikasies van die Buro.

Pryse is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad.

Doen aansoek by die BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK, Pretoria vir volle besonderhede en die jongste publikasielys.

Statistical publications issued by the BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS are of immense interest to Manufacturers, Merchants and Businessmen

These publications include the following:—

1. The *Official Year Book of the Republic of South Africa* is a compendium containing information on practically any subject which is of public interest.
2. The *Monthly Bulletin of Statistics* covers current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures. The price is 60c per copy or R6.00 per annum post free. Overseas 65c per copy (R6.60 per annum.)
3. *Blue Books*: These official reports are issued periodically in printed form and cover many subjects. The statistics published in these reports are complete and final.
4. *Special Reports* appear in mimeoed form and cover a great variety of subjects of economic and social interest.

BECOME A SUBSCRIBER TO THE MONTHLY BULLETIN NOW!

and purchase other publications of the Bureau.

Prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town.

Apply to the BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS, Pretoria, for full particulars and the latest list of publications.